

# DoctorVideo®

Save your memories

## MANUALE D'USO *USER'S GUIDE*



 IT

 EN

 RO

 CZ

 PT

 ES

Doctor Video® è un'idea by:

[www.dmail.it](http://www.dmail.it)  
**D-Mail®**  
*Idee Utili e Introvabili*

## ITALIANO

|                                                  |    |
|--------------------------------------------------|----|
| AVVERTENZE E INFORMAZIONI PER LA SICUREZZA ..... | 2  |
| DESCRIZIONE PRODOTTO .....                       | 3  |
| ISTRUZIONI D'USO .....                           | 5  |
| CONVERSIONE VIDEO IN DIGITALE .....              | 7  |
| RIPRODUZIONE .....                               | 9  |
| SPECIFICHE .....                                 | 11 |
| GARANZIA .....                                   | 62 |

## ENGLISH

|                                          |    |
|------------------------------------------|----|
| CAUTIONS & SAFEGUARDS .....              | 12 |
| PRODUCT DESCRIPTION .....                | 13 |
| OPERATING INSTRUCTION .....              | 15 |
| CONVERTING ANALOG TO DIGITAL VIDEO ..... | 17 |
| PLAYING VIDEOS .....                     | 19 |
| SPECIFICATIONS .....                     | 21 |
| WARRANTY .....                           | 62 |

## ROMÂNĂ

|                                                 |    |
|-------------------------------------------------|----|
| INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE PRIVIND SIGURANȚA ..... | 22 |
| DESCRIERE PRODUS .....                          | 23 |
| INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE .....                 | 25 |
| CONVERSIA VIDEO DIGITALĂ .....                  | 27 |
| REDAREA .....                                   | 29 |
| SPECIFICAȚII .....                              | 31 |
| GARANȚIA .....                                  | 62 |

## ČESKY

|                                        |    |
|----------------------------------------|----|
| DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ .....   | 32 |
| POPIS PRODUKTU .....                   | 33 |
| NÁVOD K POUŽITÍ .....                  | 35 |
| PŘEVOD VIDEA DO DIGITÁLNÍ PODOBY ..... | 37 |
| REPRODUKCE .....                       | 39 |
| TECHNICKÉ ÚDAJE .....                  | 41 |
| ZÁRUKA .....                           | 62 |

## PORTUGUÊS

|                                  |    |
|----------------------------------|----|
| RESSALVAS IMPORTANTES .....      | 42 |
| DESCRIÇÃO .....                  | 43 |
| PRINCÍPIO DE FUNCIONAMENTO ..... | 45 |
| CONVERSÃO DIGITAL .....          | 47 |
| REPRODUÇÃO .....                 | 49 |
| PARÂMETROS TÉCNICOS .....        | 51 |
| GARANTIA .....                   | 62 |

## ESPAÑOL

|                                                           |    |
|-----------------------------------------------------------|----|
| PRECAUCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD Y SALVAGUARDA ..... | 52 |
| DESCRIPCIÓN .....                                         | 53 |
| INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO .....                     | 55 |
| CONVERSIÓN DIGITAL .....                                  | 57 |
| REPRODUCCIÓN .....                                        | 59 |
| PARÁMETROS TÉCNICOS .....                                 | 61 |
| GARANTÍA .....                                            | 62 |

## ATTENZIONE:

- Per evitare il pericolo di incendi o scosse elettriche, non esporre l'apparecchio a pioggia o umidità.
- Per evitare scosse elettriche, non aprire l'apparecchio. Per le riparazioni rivolgersi solo a personale qualificato.

### **Trattamento del dispositivo elettrico o elettronico a fine vita (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistema di raccolta differenziata)**



Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato. In caso di smaltimento abusivo di apparecchiature elettriche e/o elettroniche potrebbero essere applicate le sanzioni previste dalla normativa applicabile (valido solo per l'Italia).

## Precauzioni

- La targhetta si trova nella parte inferiore dell'unità.
- Questa unità funziona a 110 V –240 V CA, 50 Hz/60 Hz. Controllare che la tensione operativa dell'unità sia identica alla fonte di alimentazione locale.
- Per evitare il pericolo di incendi o scosse elettriche, non collocare oggetti contenenti liquidi, ad esempio un vaso, sull'apparecchio.
- Installare questa unità in modo che il cavo di alimentazione possa essere subito scollegato dalla presa a muro in caso di problema.

## Installazione

- Collocare il prodotto in un ambiente che consenta un'adeguata circolazione d'aria per prevenire il surriscaldamento interno.
- Non collocare alcun oggetto sul prodotto e non collocare il prodotto su superfici morbide, ad esempio su un tappeto.
- Non installare questo prodotto in uno spazio ristretto, come uno scaffale per libri o simile unità.
- Non collocare il prodotto in prossimità di fonti di calore o in luoghi esposti alla luce diretta del sole, molto polverosi o soggetti a scosse meccaniche.
- Non collocare il prodotto all'esterno, in auto, su navi o su altre imbarcazioni.
- Non installare il prodotto in una posizione inclinata. È progettato per essere utilizzato soltanto in posizione orizzontale.
- Non mettere il prodotto in un posto in cui viene usata un'apparecchiatura medica. Potrebbe causare un malfunzionamento degli strumenti medici.
- Questo prodotto dovrebbe essere installato e azionato con una distanza minima di almeno 20 cm o più tra il lettore e il corpo di una persona (escluse le estremità: mani, polsi, piedi e caviglie).
- Non mettere oggetti pesanti o instabili sul lettore.
- Scollegare il cavo di alimentazione e tutti gli altri cavi dal prodotto quando si sposta il lettore.

## Fonti di alimentazione

- Il prodotto continua a essere alimentato con energia elettrica CD finché rimane collegato alla presa di rete, anche se è stato spento.
- Scollegare il prodotto dalla presa a muro se non si intende usare il prodotto per molto tempo. Per scollegare il cavo di alimentazione, afferrare la presa, evitando di tirare il cavo stesso.
- Osservare i seguenti punti per evitare che il cavo di alimentazione venga danneggiato. Non usare il cavo di alimentazione se è danneggiato, poiché potrebbe risultare una scossa elettrica o un incendio.
- Non schiacciare il cavo di alimentazione tra il lettore e una parete, uno scaffale, ecc.
- Non mettere qualcosa di pesante sul cavo di alimentazione né tirare il cavo di alimentazione stesso.

## Alimentatore CA / CD

- Utilizzare l'alimentatore CA / CD in dotazione con il lettore; alimentatori diversi potrebbero provocare problemi di funzionamento.
- Non smontare né decodificare l'apparecchio.
- Non confinare l'alimentatore in uno spazio chiuso, ad esempio una libreria o un armadietto per sistemi AV.
- Non collegare l'alimentatore a un trasformatore elettrico da viaggio, in quanto potrebbe produrre calore e causare problemi di funzionamento.
- Non lasciare cadere o urtare l'apparecchio.

## Regolazione del volume

Non alzare eccessivamente il volume durante l'ascolto di una parte di traccia con livelli di suono molto bassi o con segnali audio assenti. In caso contrario, le orecchie e i diffusori potrebbero danneggiarsi quando viene riprodotta una sezione con livello di picco.

## Pulizia

Pulire l'apparecchio, il pannello e i comandi con un panno morbido. Non utilizzare alcun tipo di spugna o polvere abrasiva, né solventi come alcool o benzene.

## Sostituzione dei componenti

Qualora venga effettuata una riparazione del lettore, i componenti riparati possono essere conservati per un eventuale riutilizzo o per il riciclaggio.

## Collegamento alla presa HDMI OUT

Osservare le seguenti indicazioni poiché l'uso improprio potrebbe danneggiare la presa HDMI OUT e il connettore.

- Allineare con cura la presa HDMI OUT sul retro del lettore e il connettore HDMI controllando le loro forme. Accertarsi che il connettore non sia capovolto o inclinato.
- Assicurarsi di scollegare il cavo HDMI quando si sposta il lettore
- Tenere diritto il connettore HDMI quando si collega o scollega il cavo HDMI. Non girare né fare pressione sul connettore HDMI nella presa HDMI OUT

# 1. DESCRIZIONE PRODOTTO

## 1.1 Pannello frontale

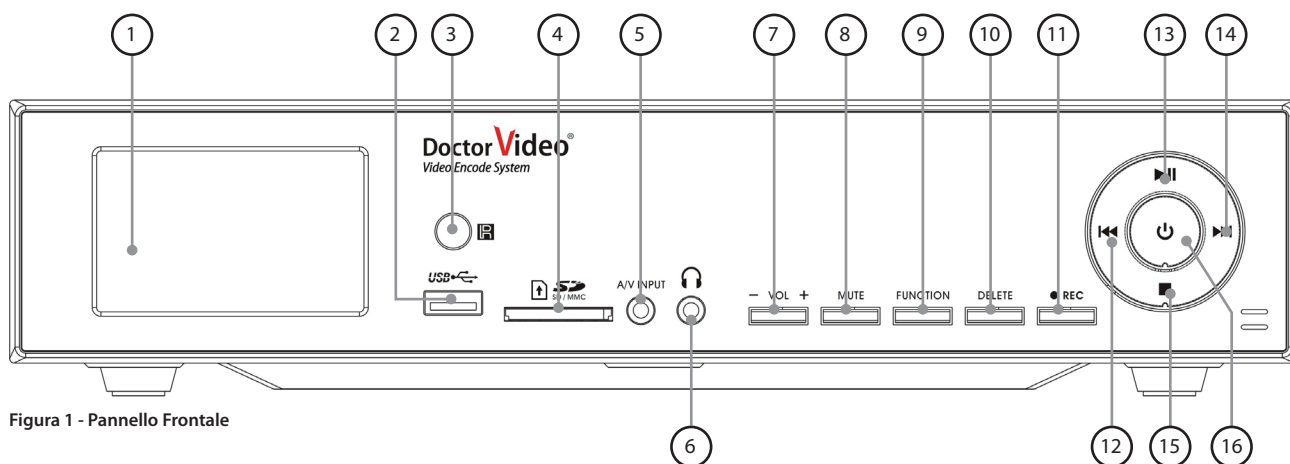


Figura 1 - Pannello Frontale

- |                  |                               |                        |                                  |
|------------------|-------------------------------|------------------------|----------------------------------|
| 1 Display        | 5 Ingresso jack 3.5mm A/V     | 9 tasto funzioni       | 13 tasto PLAY / PAUSA / CONFERMA |
| 2 Ingresso USB   | 6 Ingresso jack 3.5mm cuffie  | 10 tasto elimina       | 14 tasto NEXT                    |
| 3 Ricevitore IR  | 7 tasto regolazione volume    | 11 tasto registrazione | 15 tasto STOP / CANCELLA         |
| 4 Slot schede SD | 8 tasto disattivazione volume | 12 tasto PREV          | 16 tasto ON / OFF                |

## 1.2 Pannello posteriore

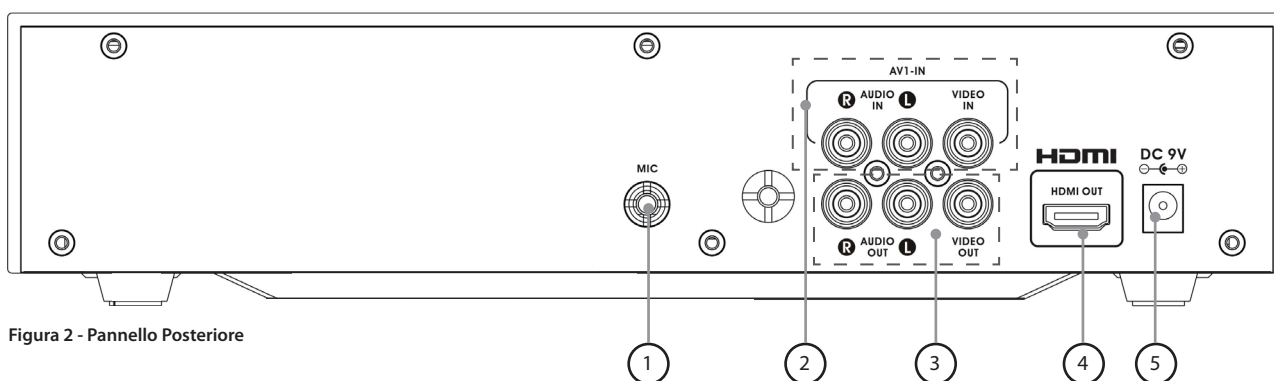


Figura 2 - Pannello Posteriore

- |                      |                 |
|----------------------|-----------------|
| 1 ingresso microfono | 4 Uscita HDMI   |
| 2 RCA input          | 5 Alimentazione |
| 3 RCA output         |                 |

## 1.3 Ingressi/uscite

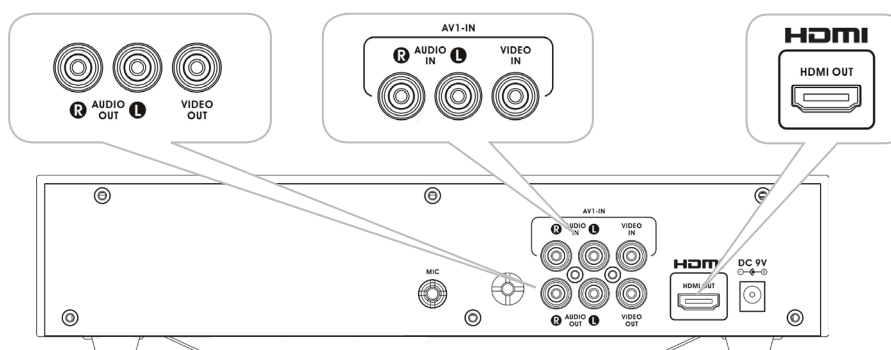


Figura 3 - Dettaglio ingressi/uscite

## 1.4 Telecomando

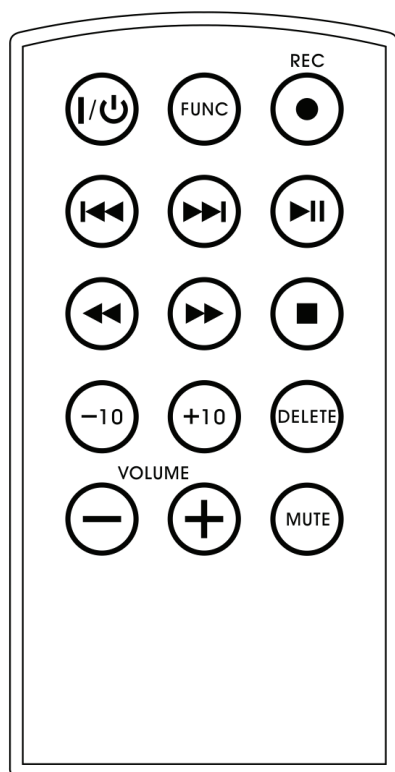


Figura 4 - Telecomando

|        |                                          |
|--------|------------------------------------------|
| I/⏻    | Pulsante di accensione e spegnimento     |
| FUNC   | Pulsante funzioni speciali               |
| ●      | Pulsante di avvio registrazione          |
| ⏮      | Pulsante traccia precedente              |
| ⏭      | Pulsante traccia successiva              |
| ⏸      | Pulsante Play/Pausa/Conferma             |
| ⏮      | Pulsante Rewind                          |
| ⏭      | Pulsante Fast Forward                    |
| ■      | Pulsante Stop/Annulla                    |
| -10    | Pulsante scorrimento veloce (-10 tracce) |
| +10    | Pulsante scorrimento veloce (+10 tracce) |
| DELETE | Pulsante cancella                        |
| -      | Pulsante regolazione volume -            |
| +      | Pulsante regolazione volume +            |
| MUTE   | Pulsante esclusione/riattivazione audio  |

### Tasti di navigazione menu

|      |                                              |
|------|----------------------------------------------|
| FUNC | Selezione memoria SD o USB                   |
| ⏮    | Scorri voci menu indietro                    |
| ⏭    | Scorri voci menu avanti                      |
| ⏸    | Entra nella cartella/seleziona file/conferma |
| ■    | Annulla/torna al menu precedente             |

### Sostituzione batterie

Per sostituire la batteria capovolgere il telecomando e procedere come mostrato in figura 5:

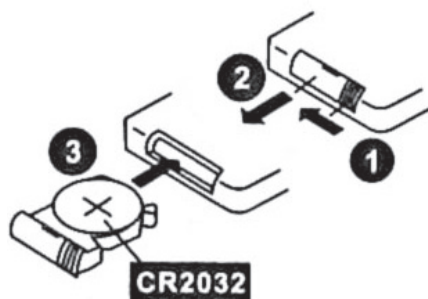


Figura 5 - Sostituzione batterie

1. Sbloccare il pulsante di sicurezza premendolo verso l'interno e tenerlo premuto.
2. Estrarre il vano di alloggiamento della batteria verso l'esterno usando la tacca in basso.
3. Inserire/rimpiazzare la batteria con il segno del polo positivo verso l'alto.
4. Richiudere il vano.

Attenzione: Sostituire la batteria del telecomando solo con batterie Lithium cell CR 2032.

## 2. ISTRUZIONI D'USO

### 2.1 PREDISPORRE DOCTOR VIDEO ALL'UTILIZZO

*Per predisporre il prodotto all'utilizzo procedere come segue:*

1. Assicurarsi che Doctor Video sia posizionato su di una superficie piana e stabile, al riparo dagli agenti atmosferici e lontano da fonti di calore. Per non compromettere il corretto raffreddamento durante l'utilizzo non impilare altri dispositivi sopra Doctor Video e lasciare circa 5 centimetri di spazio libero attorno al prodotto.
2. Assicurarsi che la connessione alla fonte analogica sia effettuata correttamente (fig. 8-9)
3. Se richiesta, assicurarsi che la connessione alla TV/schermo sia effettuata correttamente (fig. 12-13)
4. Inserire l'alimentatore incluso nella confezione ad una presa libera e collegare il connettore posto all'estremità del cavo nell'apposito alloggiamento identificato come "DC 9V" sul pannello posteriore di Doctor Video.

Attenzione: Prima di collegare il prodotto accertarsi che i dati di targa siano rispondenti a quelli della rete di distribuzione elettrica. In generale è sconsigliabile l'uso di adattatori, prese multiple e/o prolunghie. Assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia in trazione, arrotolato o schiacciato.

### 2.2 ACCENSIONE DI DOCTOR VIDEO

*Una volta predisposto correttamente il prodotto procedere come segue.*

1. Premere per 1 secondo il pulsante di accensione posto sul pannello frontale del prodotto o sul telecomando (vedi Capitolo 1 "Descrizione del prodotto"). La retroilluminazione dei pulsanti e lo schermo TFT si attivano.
2. Attendere l'avvio del prodotto fino a quando sul display TFT verrà visualizzato il messaggio "Inserire una memoria USB o SD"
3. Ora è possibile procedere al collegamento dei supporti di memorizzazione ed alle operazioni di conversione e riproduzione video esposte nei successivi capitoli.

### 2.3 UTILIZZO DEL DISPLAY TFT

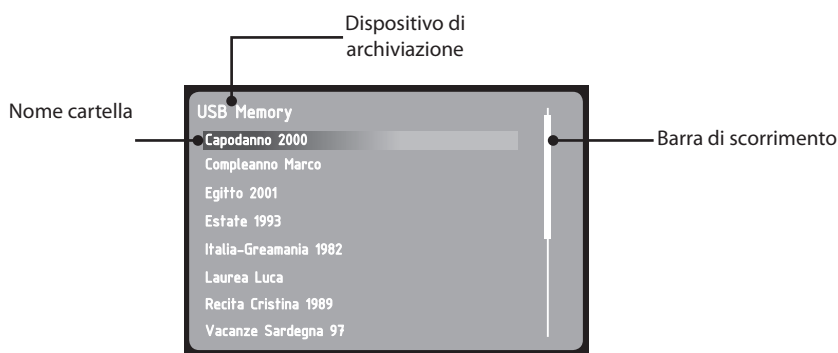


Figura 6 - Legenda display TFT

### 2.4 IMPOSTAZIONE DELLA LINGUA TRAMITE TELECOMANDO

1. Dal menu principale tenere premuto per 3 secondi il tasto FUNCTION sul telecomando
2. Sul display TFT verrà visualizzato il menu di selezione della lingua
3. Selezionare la lingua desiderata tramite i tasti di navigazione ◀ ▶
4. Confermare la selezione premendo il tasto PLAY. Sul display TFT verrà visualizzato nuovamente il menu principale nella lingua desiderata

Attenzione: L'impostazione della lingua deve essere effettuata tramite il telecomando

## 2.5 Collegamento Supporti di memorizzazione a Doctor Video

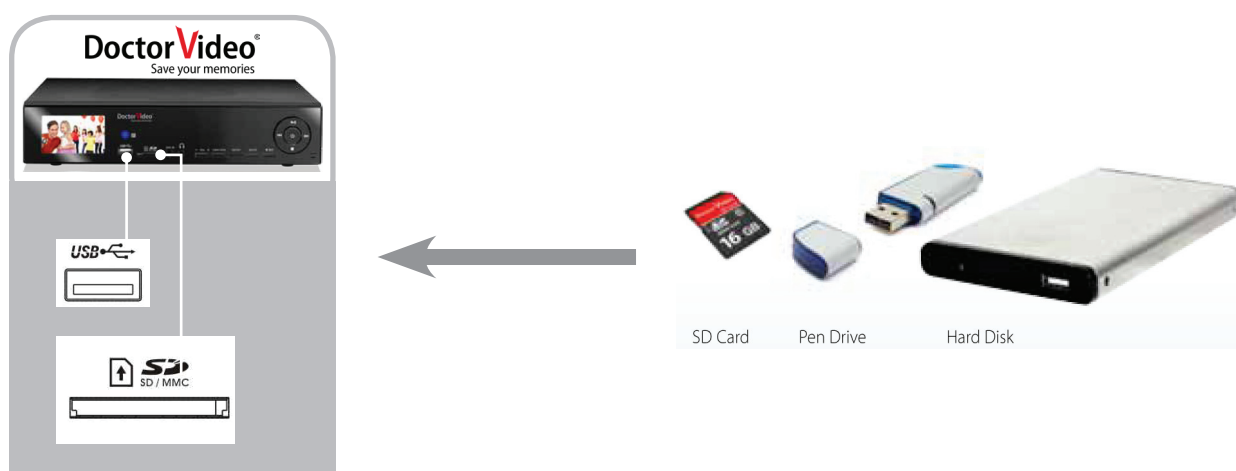


Figura 7 - Collegamento supporti di memorizzazione

*Doctor Video è in grado di memorizzare i file convertiti su Pen Drive USB, Schede SD ed Hard Disk tramite box USB connessi tramite gli appositi alloggiamenti frontali (fig. 7).*

### **Collegamento di un supporto di memorizzazione SD a Doctor Video**

Doctor Video supporta schede di memoria SD con capacità fino a 32 Gigabyte. Inserire la scheda SD nell'apposito alloggiamento posto sul pannello frontale di Doctor Video ed attendere che venga riconosciuta. Sul display TFT integrato comparirà il contenuto del supporto di memorizzazione.

### **Collegamento di un supporto di memorizzazione USB Pen Drive a Doctor Video**

Inserire la memoria USB nell'apposito alloggiamento posto sul pannello frontale di Doctor Video ed attendere che venga riconosciuta. Sul display TFT integrato comparirà il contenuto del supporto di memorizzazione.

### **Collegamento di un supporto di memorizzazione Hard Disk a Doctor Video**

Doctor Video supporta Hard Disk esterni da 2.5" e 3.5" connessi tramite box usb. Gli Hard Disk collegati devono richiedere una bassa potenza di alimentazione o essere alimentati tramite alimentatori dedicati. Doctor Video è compatibile unicamente con Hard Disk in formato FAT32.

Attenzione: Non collegare HUB USB, prolunghe USB o nessun altro tipo di supporto. La connessione USB di Doctor Video non deve essere utilizzata per collegare o caricare cellulari, tablet e nessun altro tipo di dispositivo non specificato nel presente manuale d'uso.

Attenzione: Non rimuovere il supporto di memorizzazione durante la conversione o la riproduzione, questo potrebbe danneggiare i supporti di memorizzazione.

Attenzione: Il prodotto supporta massimo 499 files in ogni cartella, i nomi dei files non devono contenere caratteri speciali.

### **Selezione del supporto di memorizzazione USB o SD**

Doctor Video è in grado di gestire contemporaneamente supporti di memorizzazione USB ed SD. Qualora entrambe le tipologie di supporto siano collegate a Doctor Video il prodotto identifica come memoria principale il supporto connesso tramite USB, per selezionare il supporto di memorizzazione desiderato è sufficiente premere il tasto FUNCTION sul pannello frontale del prodotto o sul telecomando e il suo contenuto verrà visualizzato sul display TFT integrato.

## 2.6 Compatibilità dei dispositivi in ingresso

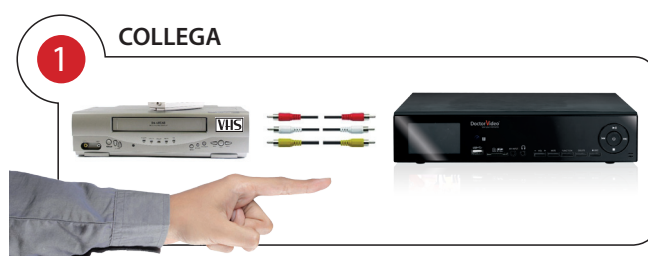
*Doctor Video è compatibile con i seguenti dispositivi dotati di uscita SCART o RCA:*

**Videocamere / Telecamere:** VHS, S-VHS, VHS-C, MiniDV, Hi8, Video8, DVD Cam.

**Videoregistratori VHS** (cavo RCA ed adattatore SCART incluso)

**iPhone®, iPod®, iPad®:** Tramite docking station con uscita RCA (non inclusa).

### 3. CONVERSIONE DEI VIDEO IN DIGITALE



#### 3.1 Collegamento in INGRESSO (INPUT) a Doctor Video

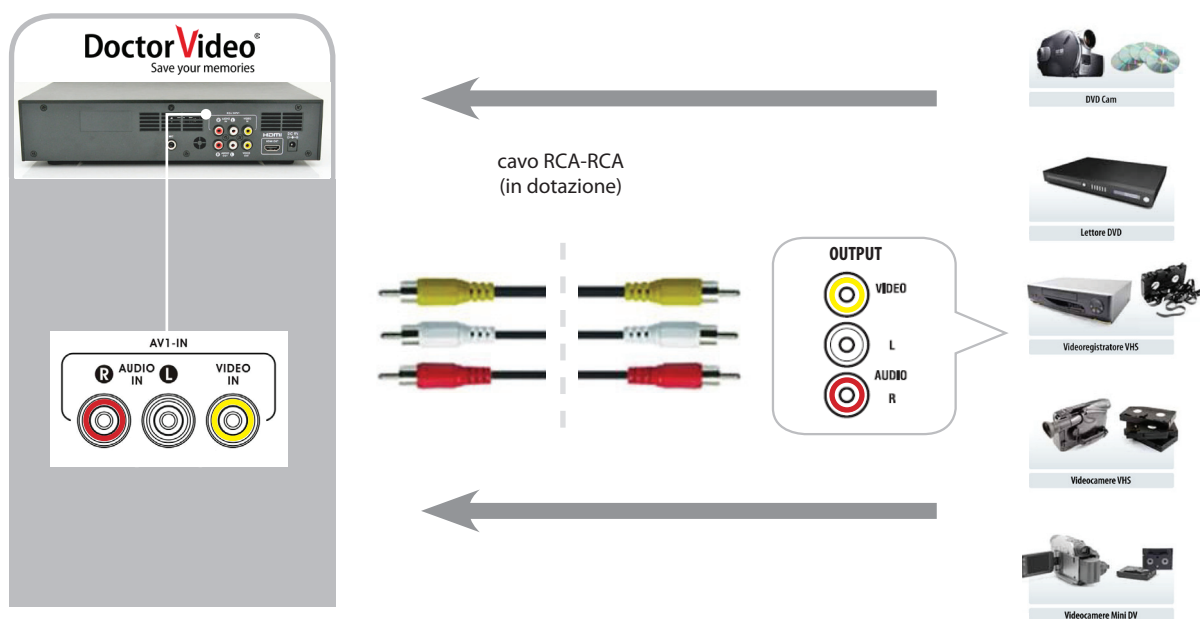


Figura 8 - Connessione a dispositivi tramite RCA

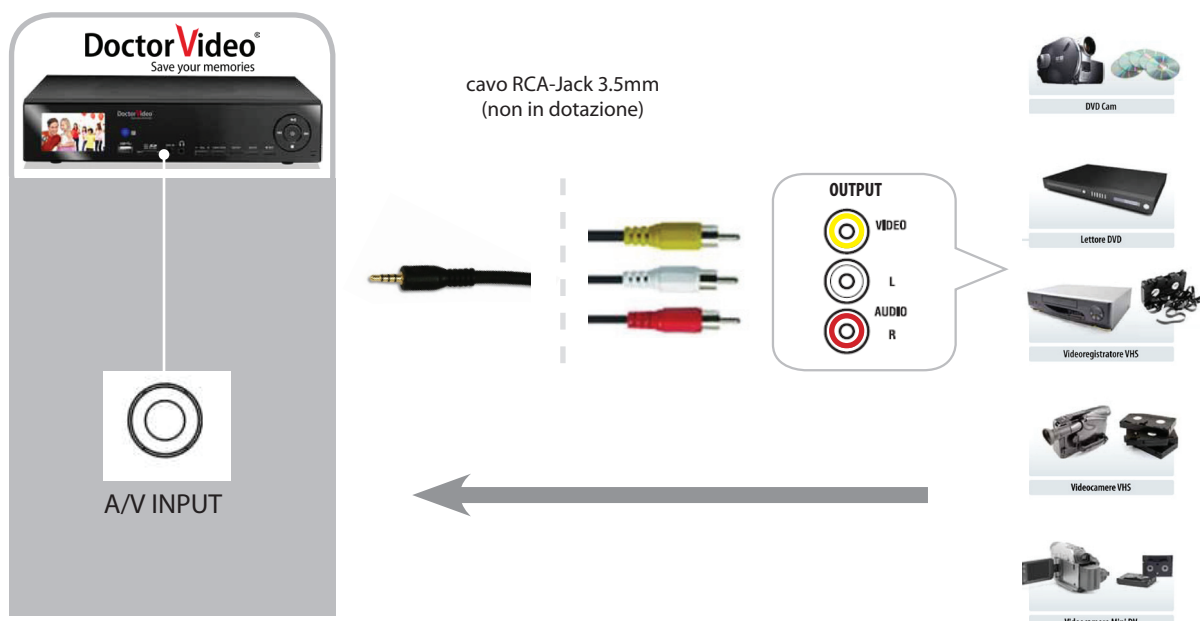


Figura 9 - Connessione a dispositivi tramite RCA/Jack 3.5 mm

## Come collegare in USCITA (OUTPUT) a Doctor Video

Doctor Video può essere collegato con una moltitudine di dispositivi analogici o digitali (Lettori VHS, Videocamere VHS, Videocamere VHS-C, Videocamere Mini DV, DVD Cam, Lettori DVD e altri ancora...) che dispongano di un'uscita di tipo RCA. E' possibile connettere i dispositivi da cui si intende convertire secondo due modalità:

### Connessione a dispositivo in ingresso tramite cavo RCA (fig. 8)

Assicurarsi che Doctor Video e il dispositivo che si intende collegare siano spenti o in modalità stand-by. Identificare i connettori RCA in uscita al dispositivo che si intende collegare con Doctor Video e procedere come segue. Ogni estremità del cavo RCA è composta da tre connettori, per effettuare il collegamento procedere come segue facendo riferimento alla figura 8:

- Inserire il connettore di colore ROSSO nell'apposito alloggiamento nel pannello posteriore di Doctor Video identificato come "AUDIO IN (R)"
- Inserire il connettore di colore BIANCO nell'apposito alloggiamento nel pannello posteriore di Doctor Video identificato come "AUDIO IN (L)"
- Inserire il connettore di colore GIALLO nell'apposito alloggiamento nel pannello posteriore di Doctor Video identificato come "VIDEO IN"
- Quindi procedere a collegare l'altra estremità del cavo negli appositi alloggiamenti del proprio dispositivo in ingresso.

### Connessione a dispositivo in ingresso tramite cavo RCA-Jack 3.5 mm (fig. 9)

Assicurarsi che Doctor Video e il dispositivo che si intende collegare siano spenti o in modalità stand-by. Identificare i connettori RCA in uscita al dispositivo che si intende collegare con Doctor Video e procedere come segue:

- Collegare il connettore RCA negli appositi alloggiamenti presenti sul dispositivo in ingresso che si intende interfacciare.
- Inserire il jack 3.5 mm nell'apposito alloggiamento presente nel pannello frontale di Doctor Video identificato come "A/V INPUT"

Il cavo di connessione RCA-Jack 3.5 mm non è incluso nel prodotto e deve essere acquistato separatamente.

## 3.2 OPERAZIONI DI CONVERSIONE VIDEO



Una volta assicurati di aver effettuato accuratamente le operazioni di connessione delle fonti analogiche e dei supporti di memorizzazione specificate nel Paragrafo 3.1, è possibile procedere alle operazioni di conversione video specificate in questo Capitolo.

- Accendere Doctor Video come specificato nel paragrafo 2.1, collegare e selezionare il supporto di memoria sul quale si intende salvare il filmato convertito come specificato nel paragrafo 2.5.
- Accendere il dispositivo in ingresso ed avviare la riproduzione del filmato che si intende convertire assicurandosi che sia impostata l'uscita RCA
- Premere "REC" sul pannello frontale o sul telecomando di Doctor Video
- Selezionare l'ingresso collegato fra RCA e A/V INPUT utilizzando i tasti ◀e ▶
- Premere nuovamente "REC" per confermare la selezione, il processo di conversione ha inizio ed è possibile seguirne l'avanzamento sul display TFT
- Per interrompere la conversione premere il tasto STOP, verrà visualizzato sul display TFT il messaggio "Attendere il termine della conversione" per alcuni secondi, quindi verrà visualizzato nuovamente il contenuto del supporto di memoria utilizzato per la conversione.
- Ora è possibile interrompere la riproduzione del filmato dal dispositivo in ingresso.
- Il video appena convertito sarà presente nel supporto di memoria selezionato.

Attenzione: 1 GB di memoria corrisponde ad 1 ora circa di video convertito.

Attenzione: Alcuni dispositivi di archiviazione USB/SD non supportano operazioni di scrittura ininterrotta per lunghe durate, consigliamo quindi di effettuare conversioni in digitale di durata non superiore alle 2 ore ciascuna.

### Inserire commenti vocali sui propri video.

Doctor Video offre la possibilità di inserire commenti vocali sui propri video durante la conversione in digitale, per questa funzionalità è necessario disporre di un microfono e collegarlo nell'apposito alloggiamento presente nel pannello posteriore identificato come "MIC". Per inserire i propri commenti vocali è sufficiente parlare con voce chiara tramite il microfono durante il processo di conversione seguendo l'avanzamento del filmato tramite il display TFT, la propria voce verrà sovrapposta al normale audio presente nel filmato.

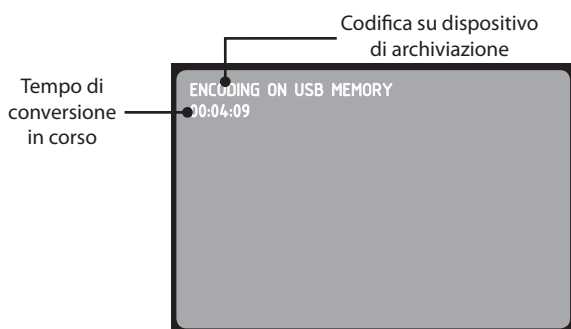


Figura 10 - Display durante la codifica

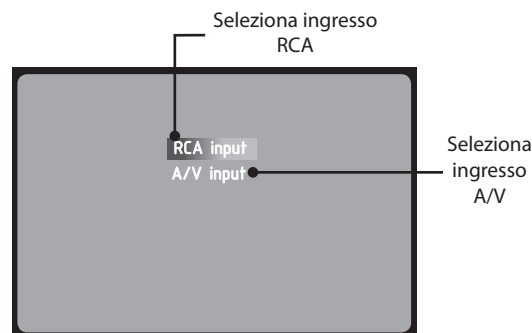


Figura 11 - Selezione di INPUT

## 4. RIPRODUZIONE

### 4.1 Collegamento in USCITA (OUTPUT) a Doctor Video

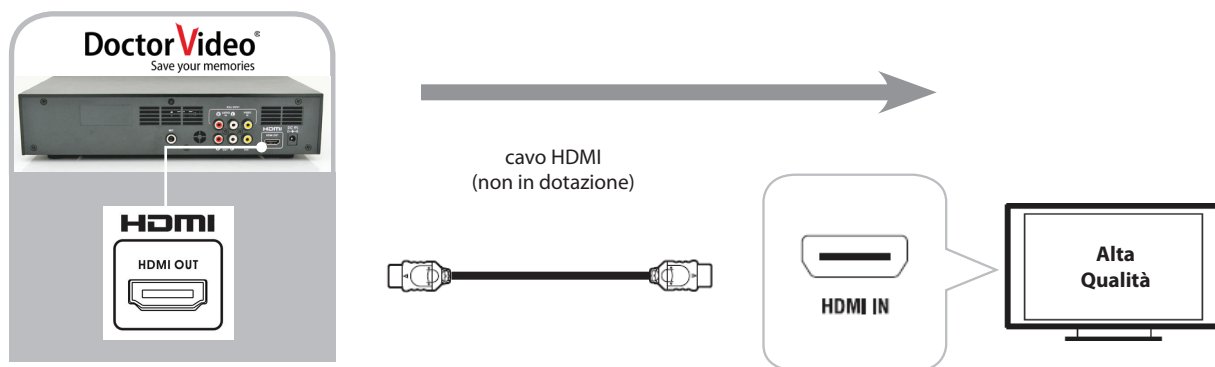


Figura 12 - Connessione a schermo tramite cavo HDMI

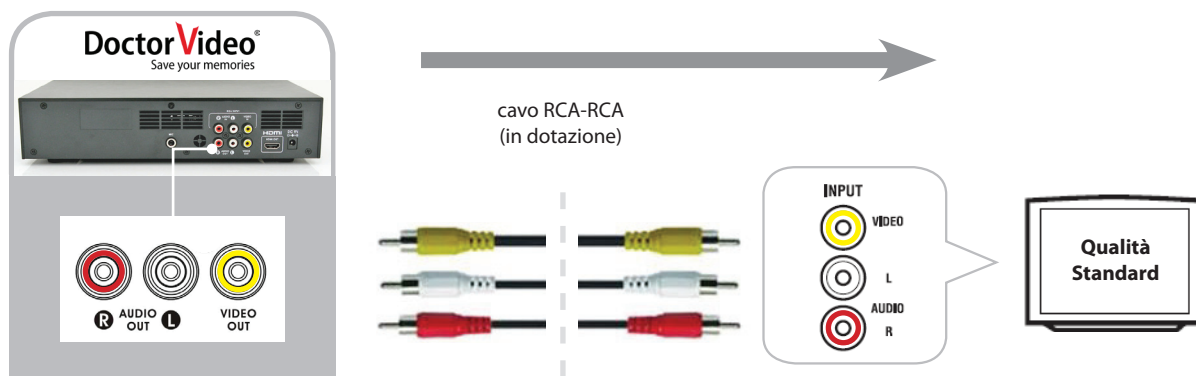


Figura 13 - Connessione a schermo tramite RCA

### Come collegare in USCITA (OUTPUT) a Doctor Video

*Doctor Video è dotato di una doppia interfaccia di uscita che lo rende compatibile con sia TV e schermi con qualità standard che HD.*

#### Connessione a schermo con qualità HD tramite cavo HDMI (fig. 12)

Assicurarsi che Doctor Video e il dispositivo che si intende collegare siano spenti o in modalità stand-by. Inserire il connettore del cavo HDMI (non incluso) nell'apposito alloggiamento sul pannello posteriore di Doctor Video allineando con cura la presa ed accertandosi che il connettore non sia capovolto o inclinato, quindi inserire il connettore posto all'altro capo del cavo nell'apposito alloggiamento della propria TV o schermo HD.

Attenzione: Assicurarsi che il proprio TV/schermo HD sia impostato per ricevere il segnale video sull'ingresso collegato.

Attenzione: Assicurarsi che il proprio TV/schermo HD sia compatibile ed impostato per ricevere il segnale video in risoluzione 1080p-1080i 30Hz/24fps.

Attenzione: La connessione HDMI di Doctor Video è dedicata esclusivamente alla connessione di TV e schermi, non può essere quindi utilizzata per collegare dispositivi in ingresso.

#### Connessione a schermo con qualità standard tramite cavo RCA (fig. 13)

Assicurarsi che Doctor Video e il dispositivo che si intende collegare siano spenti o in modalità stand-by. Ogni estremità del cavo RCA è composta da tre connettori, per effettuare il collegamento procedere come segue facendo riferimento alla figura 13:

- Inserire il connettore di colore ROSSO nell'apposito alloggiamento nel pannello posteriore di Doctor Video identificato come "AUDIO OUT (R)"
- Inserire il connettore di colore BIANCO nell'apposito alloggiamento nel pannello posteriore di Doctor Video identificato come "AUDIO OUT (L)"
- Inserire il connettore di colore GIALLO nell'apposito alloggiamento nel pannello posteriore di Doctor Video identificato come "VIDEO OUT"
- Quindi procedere a collegare l'altra estremità del cavo negli appositi alloggiamenti della propria TV.

Attenzione: Assicurarsi che il proprio TV/schermo HD sia impostato per ricevere il segnale video sull'ingresso collegato.

## 4.2 Riproduzione file video e musicali

Una volta convertiti i tuoi filmati con Doctor Video è possibile riprodurli seguendo la procedura descritta in questo Capitolo.

1. Assicurarsi che il dispositivo di memoria USB o SD sia correttamente inserito e riconosciuto
2. Selezionare il dispositivo di memoria desiderato premendo il tasto FUNCTION ed attendere che il suo contenuto venga mostrato sul display TFT come in figura 6.
3. Selezionare il file che si desidera riprodurre tramite i tasti di navigazione ◀ e ▶
4. Confermare la selezione del file premendo il tasto PLAY
5. Selezionare il canale d'uscita (RCA o HDMI) tramite i tasti di navigazione ◀ e ▶
6. Confermare la selezione del canale d'uscita premendo il tasto PLAY

Attenzione: Doctor Video riproduce filmati in formato MPEG4 e musica in formato MP3, formati diversi da quelli specificati non saranno riconosciuti dal prodotto.

Attenzione: Durante la riproduzione tramite connessione HDMI lo speaker integrato del prodotto viene disabilitato. E' possibile ascoltare normalmente l'audio dei propri filmati tramite il sistema audio del TV/Schermo collegato.

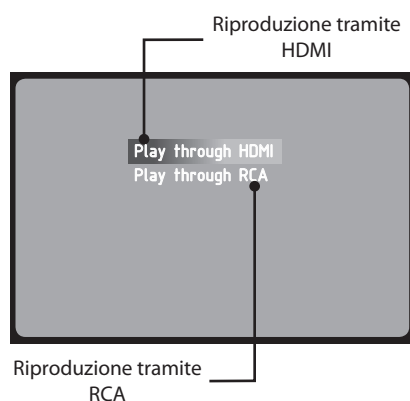


Figura 14 - Selezione HDMI / RCA

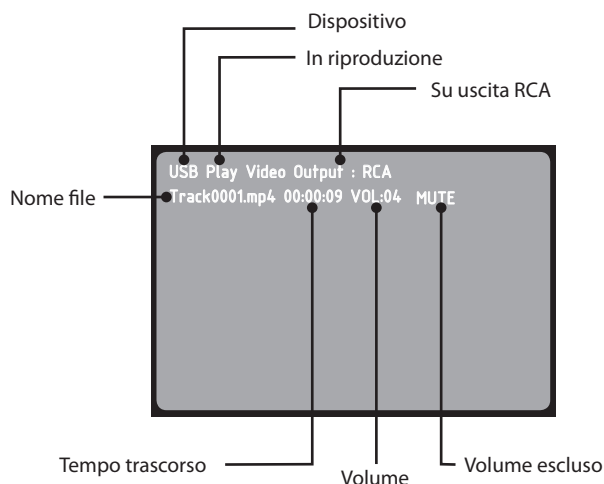


Figura 15 - Legenda display in riproduzione

## 4.3 Operazioni durante la riproduzione dei file

Una volta convertiti i tuoi filmati con Doctor Video è possibile riprodurli seguendo la procedura descritta in questo Capitolo.

- ⏸ : premere per sospendere la riproduzione, premere nuovamente per riprendere la riproduzione
- : premere per interrompere la riproduzione e tornare al menu principale
- ⏭ : premere per scorrere il filmato/musica 10 secondi avanti
- ⏮ : premere per scorrere il filmato/musica 10 secondi indietro
- ⏩ : premere per passare alla riproduzione della traccia successiva
- ⏪ : premere per passare alla riproduzione della traccia precedente
- 🔇 : premere per disattivare lo speaker integrato, premere nuovamente per riattivare lo speaker.

## 5. SPECIFICHE

### 5.1 CARATTERISTICHE TECNICHE

|                                                                 |                                                     |
|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| modello / model                                                 | DV 01                                               |
| nome / name                                                     | Doctor Video                                        |
| brand                                                           | Doctor Video by Dmail                               |
| alimentazione / rated input                                     | 9V - 1500mA                                         |
| dimensioni / dimensions (L x H x P)                             | 295 x 66 x 200 mm                                   |
| isolamento / safety class                                       | II                                                  |
| colore / colour                                                 | nero / black                                        |
| ean / barcode                                                   | 8022718018599                                       |
| peso / weight                                                   | 2 kg                                                |
| ingressi / slot                                                 | SDHC card reader                                    |
|                                                                 | USB 2.0                                             |
|                                                                 | Presa cuffie - Audio-out (3.5 mm jack)              |
|                                                                 | Presa microfono - Audio IN (6,3 mm Jack)            |
| connessioni audio-video                                         | IN : 1 x RCA video, 2 x RCA audio, A/V input 3,5 mm |
| av inputs-outputs                                               | OUT: HDMI                                           |
|                                                                 | 1 x RCA video, 2 x RCA audio                        |
| monitor / display                                               |                                                     |
| matrice / type                                                  | TFT                                                 |
| dimensione / dimensions (L x H)                                 | 6,2 x 3,8 cm                                        |
| rapporto / aspect ratio                                         | 16:9                                                |
| diagonale /                                                     | 2.8"                                                |
| altoparlante / speaker                                          | 1 x 0.5 W                                           |
| menu                                                            | OSD on display                                      |
| compressione video / video encoding                             |                                                     |
| risoluzione / dot per inches                                    | 720 x 480 (NTSC)                                    |
| formato / filetype                                              | MPEG-4                                              |
| codec                                                           | H-264                                               |
| size                                                            | D1                                                  |
| bitrate (Megabit per second)                                    | 4 Mbps                                              |
| compressione audio / audio encoding                             |                                                     |
| formato / filetype                                              | Mp3                                                 |
| riproduzione / playback                                         |                                                     |
| audio                                                           | MP4                                                 |
| video                                                           | MPEG-4                                              |
| accessori / accessories                                         | telecomando / remote control                        |
|                                                                 | cavo RCA / RCA cable                                |
| confezione / packaging                                          | scatola personalizzata / giftbox                    |
| manuale / owner's guide                                         | IT/GB/RO/CK/E/P                                     |
|                                                                 |                                                     |
|                                                                 |                                                     |
| *(1) USB 2.0 compatibile con Hard Disk esterno (HDD compatible) |                                                     |

Doctor Video® è un marchio registrato da Dmedia Commerce S.p.A. Tutti gli altri marchi sono registrati dai rispettivi proprietari.

Dmediacommerce S.p.A. si riserva il diritto di modificare senza preavviso, qualora lo ritenesse opportuno, qualsiasi caratteristica tecnica o estetica per offrire sempre un prodotto affidabile e sicuro.

DISCLAIMER LEGALE: E' vietato copiare VHS, DVD e qualsiasi altra opera su cui vige la legge sul diritto d'autore; in alcuni paesi la legge consente la copia personale ai fini di archivio dei supporti legalmente acquistati. È vietato convertire e/o comprimere qualsiasi supporto coperto da copyright in formato DivX (o equivalente), se non per uso personale non legato ad attività di lucro. L'utilizzo illecito di questo prodotto potrebbe violare la legge 22 aprile 1941 n. 633 sulla "Protezione del diritto d'autore e di altri diritti connessi al suo esercizio". DMEDIA COMMERCE S.p.A. DECLINA PERTANTO OGNI RESPONSABILITÀ SULL'USO ILLECITO DI QUESTA APPARECCHIATURA.

## ENGLISH

### WARNING:

- To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this equipment to rain or moisture.
- To reduce the risk of fire or electric shock, do not attempt to disassemble the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only.

**Directive on electrical and electronic equipment disposal (this obligation applies to the equipment put on the market in EU and in other countries following a separate waste collection).**



This symbol, on either the product itself or its packaging, indicates that the device cannot be disposed of as unsorted municipal waste but has to be returned to your local electrical and electronic equipment waste facility and recycling centers. By ensuring that you dispose of this device in accordance with the directive, you are helping to prevent possible negative environmental consequences and protect human health. Recycling these materials helps to preserve our natural resources. Please contact your local authority, your local waste facility or your dealer for more information about recycling this device. In case of illegal disposal of electrical and/or electronic equipment the directive provides for punitive actions (valid for Italy only)..

### Caution

- The label is on the bottom of the unit.
- This device is powered by 110V-240V AC, 50Hz/60Hz. Please check that power voltage complies with the device requirements.
- To prevent fire or shock hazard, no objects filled with liquids, such as vases, should be placed on the apparatus.
- Install the unit so that the power cord can be easily unplugged in case of problems

### Installation

- Place the unit in a well ventilated area to prevent excessive temperature build up.
- Do not place any object on the unit and do not put the unit on soft surfaces such as carpets.
- Do not place the unit in enclosed spaces, such as book shelves etc.
- Do not place the unit near heat sources, in direct sunlight or in very dusty areas.
- Do not place the unit outdoor, on a car, on a ship or on other boats.
- This unit has been designed to work horizontally. Do not tilt it.
- Do not place the unit where medical devices are in use. This unit may cause malfunctioning of the medical devices.
- Place and use this unit at a separation distance of at least 20 cm between the device and a person's body (extremities excluded: hands, wrists, feet and ankles).
- Do not place any heavy or unstable object on the unit.
- Unplug the power cord and all other cables when moving the unit.

### Power Sources

- The unit is powered at any time when plugged in, even if it has been switched off.
- If you don't use this unit for an extended period of time, unplug it. Do not unplug the unit by pulling the cable.
- To prevent fire or shock hazard, do not use the power cord if damaged. To avoid any damage of the power cord, please observe the following:
- Do not squeeze the power cord between the unit and a wall, a shelf, etc.
- Never put any heavy object on the power cord and never pull it

### AC / DC Power adapter

- Use only the AC / DC power adapter provided. On the contrary, the unit may be damaged.
- Never disassemble or decode the unit.
- Do not install or place the power adapter in a bookcase, in a cabinet or in another confined space.
- Do not connect the power adapter to a travel electric transformer; it may cause overheating and malfunctioning.
- Do not drop or hit the unit

### Volume regulation

Do not set the volume too high when listening to inaudible tracks. The speakers and your ears may be damaged when peak level tracks are played back.

### Cleaning

Use a damp cloth for cleaning the unit, the panel and the keys. Do not use sponges, abrasives or liquids such as alcohol and benzene.

### Component replacement

Please recycle any replaced or damaged component.

### Connecting to the HDMI OUT plug

Improper use of the HDMI OUT plug may damage the plug itself and the connector. Please observe the following.

- Carefully align the HDMI connector and the HDMI OUT plug. Be sure that the connector is not upside down or tilted.
- Unplug the HDMI cable when moving the unit.
- Do not tilt the connector when plugging or unplugging the HDMI cable. Do not turn or press the HDMI connector into the HDMI OUT plug

# 1. FUNCTIONAL OVERVIEW

## 1.1 Front Panel

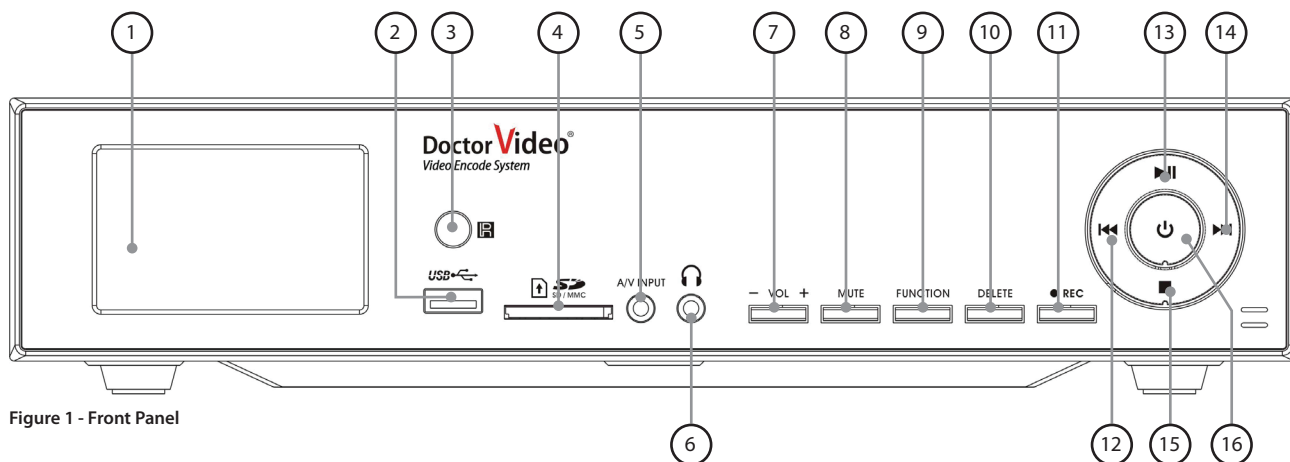


Figure 1 - Front Panel

- |                |                              |                 |                           |
|----------------|------------------------------|-----------------|---------------------------|
| 1 Display      | 5 A/V input - 3.5mm jack     | 9 Function key  | 13 Play/Pause/Confirm key |
| 2 USB port     | 6 Headset input - 3.5mm jack | 10 Delete key   | 14 Next key               |
| 3 IR receiver  | 7 Volume control key         | 11 Record key   | 15 Stop/Cancel key        |
| 4 SD card slot | 8 Mute key                   | 12 Previous key | 16 ON/OFF key             |

## 1.2 Rear panel

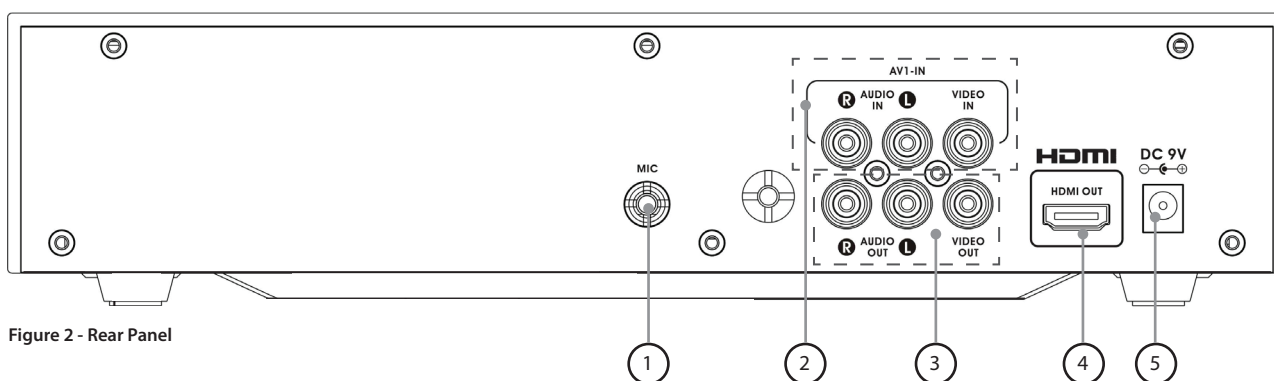


Figure 2 - Rear Panel

- |                    |               |
|--------------------|---------------|
| 1 Microphone input | 4 HDMI output |
| 2 RCA input        | 5 Power plug  |
| 3 RCA output       |               |

## 1.3 Input / output terminals

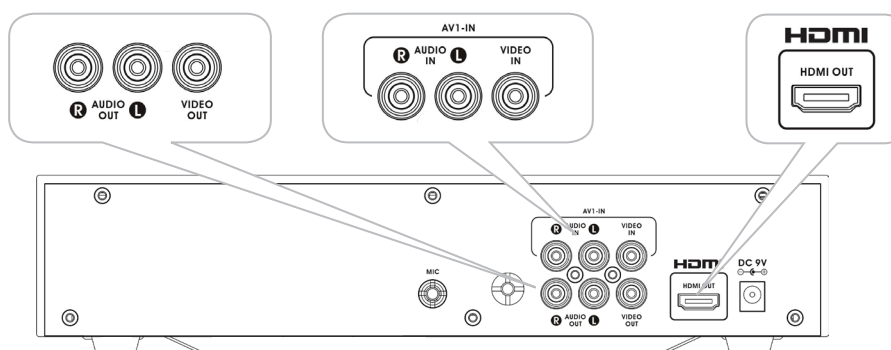


Figure 3 - Input / Output terminals overview

## 1.4 Remote control

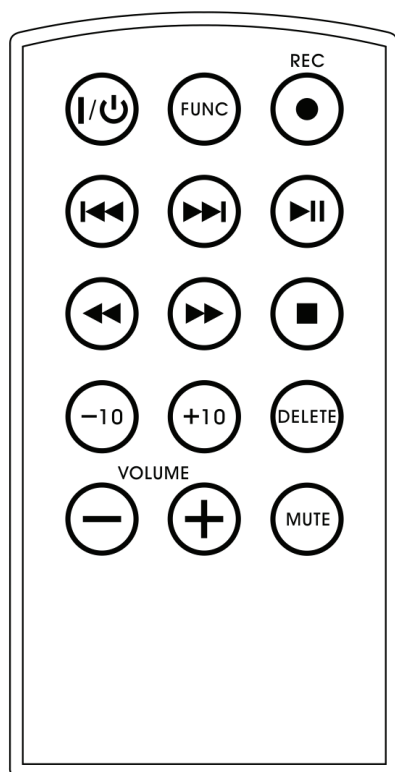


Figure 4 – Remote control

|        |                               |
|--------|-------------------------------|
| I/⏻    | ON/OFF switch                 |
| FUNC   | Special functions key         |
| ●      | Recording key                 |
| ⏮      | Previous track key            |
| ⏭      | Next track key                |
| ⏩      | Play/Pause/Confirm key        |
| ⏪      | Rewind Key                    |
| ⏴      | Fast Forward key              |
| ■      | Stop/Cancel Key               |
| -10    | Quick search key (-10 tracks) |
| +10    | Quick search key (+10 tracks) |
| DELETE | Delete key                    |
| -      | Volume control -              |
| +      | Volume control +              |
| MUTE   | Mute / Activate audio         |

### Menu navigation keys

|      |                                  |
|------|----------------------------------|
| FUNC | Memory selector (SD or USB)      |
| ⏮    | Previous Menu                    |
| ⏭    | Next Menu                        |
| ⏩    | Enter Folder/Select File/Confirm |
| ■    | Cancel/Back to previous Menu     |

### How to change the battery

To change the battery, turn the remote control upside down and follow the steps shown in Figure 5:

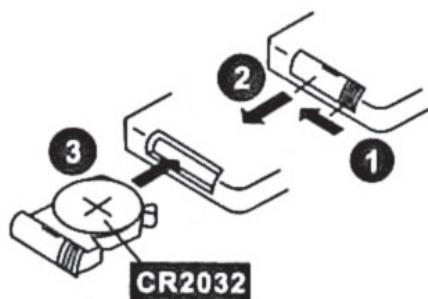


Figure 5 – Changing the battery

1. Unlock the security button by pushing it forward.
2. Pull the battery compartment out using the low notch.
3. Insert/replace the battery with the positive pole face up.
4. Close the compartment

Warning: Use only Lithium Cell Batteries CR2032.

## 2. INSTRUCTIONS

### 2.1 SETTING UP DOCTOR VIDEO

To set up the unit, follow these steps:

1. Be sure that Doctor Video is placed indoor, on a flat sturdy surface, away from heat sources. To prevent excessive temperature build up during functioning, do not pile up other devices on top of Doctor Video. Leave 5 cm around it to ensure good ventilation.
2. Be sure that Doctor Video is properly connected with the analogical signal source (Fig. 8-9).
3. If needed, be sure that Doctor Video is properly connected with the TV/monitor (Fig. 12-13).
4. Plug the provided power adapter into the mains and into the "DC 9V" plug on the rear panel of Doctor Video.

Warning: Before plugging the power adapter, be sure that power voltage complies with the device requirements. Please avoid using other adapters, multiple outlets and/or extension cords. Be sure that the power cord is not tight, rolled or pinched.

### 2.2 TURNING ON DOCTOR VIDEO

After setting up the unit, proceed as follows.

1. Press the ON/OFF switch located on the front panel or on the remote control for 1 second (see Section 1 "Functional Overview"). The keys backlight and the TFT display start functioning.
2. Wait until the TFT display shows this message: "Insert USB or SD memory".
3. It is now possible connect the memory devices and convert and play the videos as explained in the following sections.

### 2.3 TFT DISPLAY

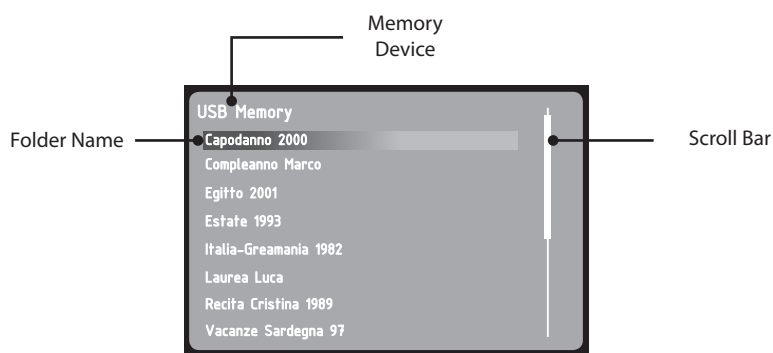


Figure 6 – TFT Display Overview

### 2.4 SETTING THE LANGUAGE WITH THE REMOTE CONTROL

1. From the Main Menu, press and hold the FUNCTION key on the remote control for 3 seconds.
2. The TFT display will show the Language Selection Menu.
3. Select the desired language using the navigation ◀ ▶ keys.
4. Confirm the selection pressing the PLAY key. The TFT display will show the Main Menu in the selected language.

Warning: The language must be selected with the remote control only.

## 2.5 CONNECTING MEMORY DEVICES WITH DOCTOR VIDEO

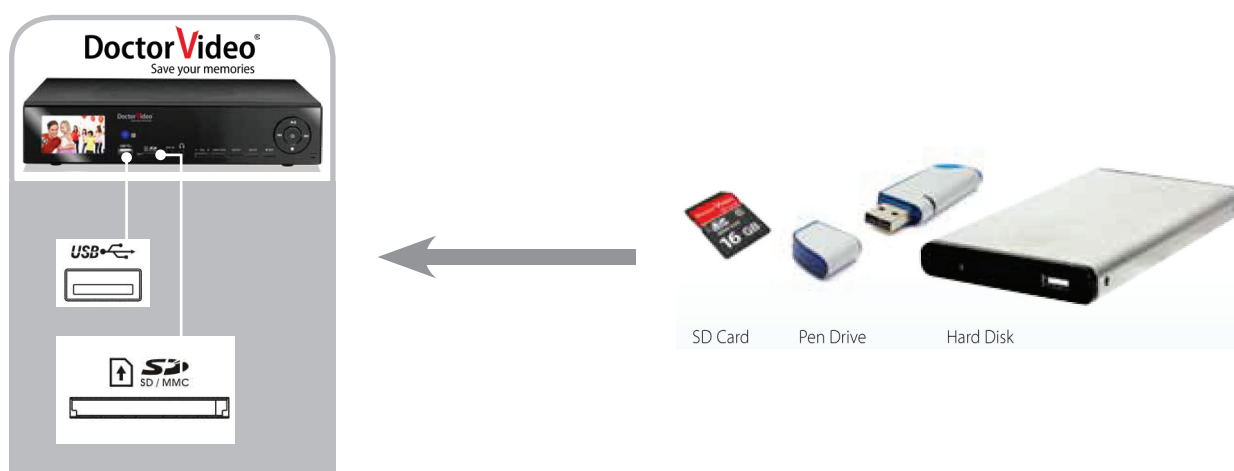


Figure 7 - Connecting memory devices

*Doctor Video can store files from USB pen drives, SD memory cards and USB hard disks connected with the front panel terminals.*

### Connecting SD memory cards with Doctor Video

Doctor Video is compatible with SD memory cards up to 32 Gigabyte capacity. Insert the SD memory card into the provided slot on the front panel. After the card has been recognized, the TFT display will show the files stored in the memory card.

### Connecting USB pen drives with Doctor Video

Insert the USB pen drive into the provided slot on the front panel. After the USB pen drive has been recognized, the TFT display will show the files stored in the memory device.

### Connecting USB hard disks with Doctor Video

Doctor Video is compatible with 2.5" and 3.5" USB external hard disks. The hard disk must be low-power or powered by an external adapter. Doctor Video is compatible with FAT 32 formatted hard disks only.

Warning: Do not connect USB hubs, USB extension cable, or any other kind of device. Doctor Video's USB port is not designed for connecting or charging mobile phones, tablet PCs or any device not described in this manual.

Warning: Do not remove the memory device during the encoding or play mode as it may damage the USB or SD card.

Warning: The product support max. 499 files in each folder, filenames must not contains special characters.

### Selecting USB or SD memory device

Doctor Video is able to handle USB and SD memory devices simultaneously. When USB and SD memory devices are connected simultaneously, Doctor Video identifies the USB memory device as the primary device. Press the FUNCTION key located on Doctor Video's front panel or on the remote control to select the memory device required. The TFT display will show the files stored in the selected memory device.

## 2.6 Input devices compatibility

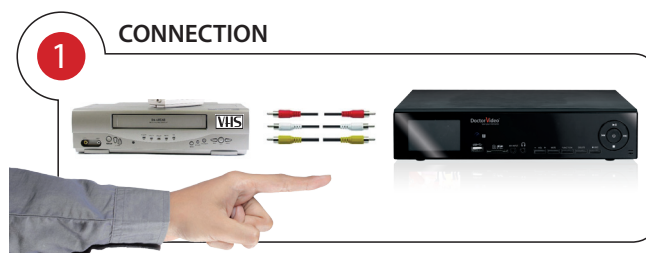
*Doctor Video is compatible with following devices equipped with SCART or RCA output:*

**Camcorders / Cameras:** VHS, S-VHS, VHS-C, MiniDV, Hi8, Video8, DVD Cam.

**VHS Video recorder** (RCA cable and SCART adapter included)

**iPhone®, iPod®, iPad®:** Through docking station with RCA output (not included).

### 3. CONVERTING ANALOG TO DIGITAL VIDEO



#### 3.1 Doctor Video INPUT connections

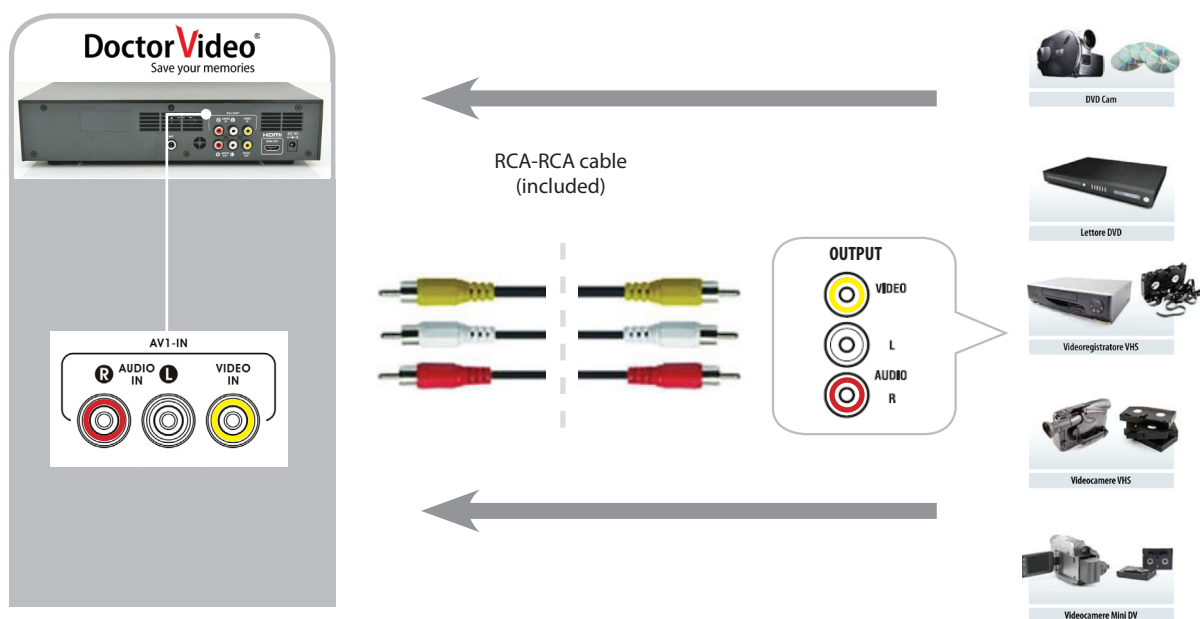


Fig. 8 - Connecting devices through RCA cable

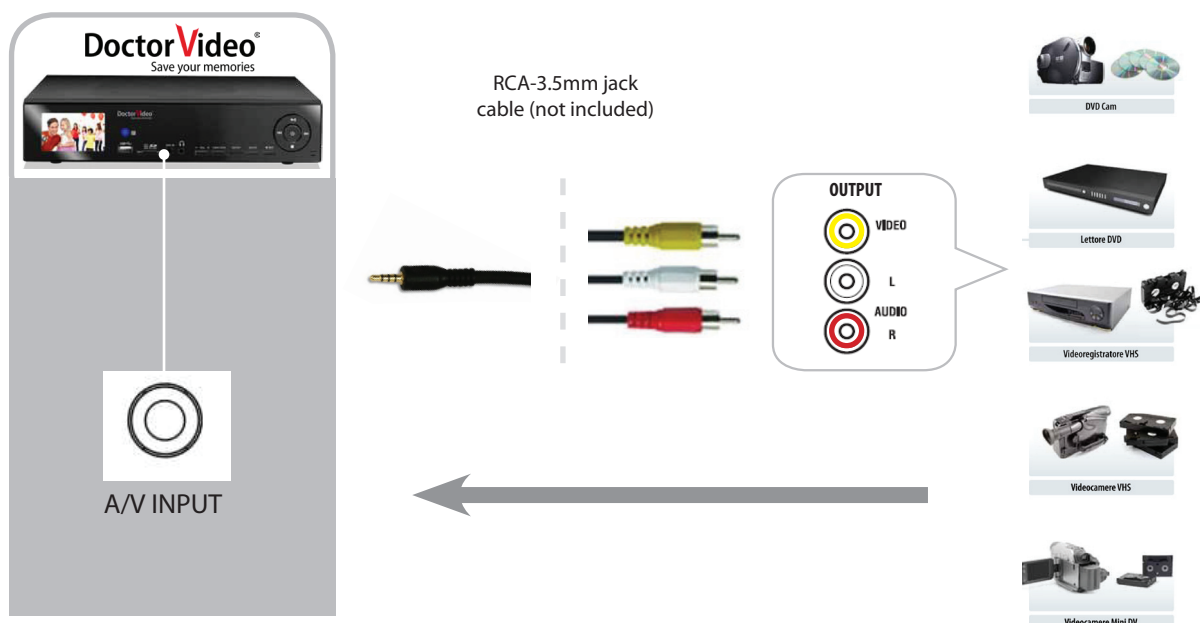


Fig. 9 - Connecting devices through RCA/3.5mm jack cable

## Connecting OUTPUT devices with Doctor Video

Doctor Video may be connected to a large selection of analog or digital devices provided with RCA output terminals (VHS players, VHS camcorders, VHS-C camcorders, Mini DV camcorders, DVD camcorders, DVD players, etc.). Follow these instructions to connect the devices containing the files to be converted:

### Connecting OUTPUT devices through RCA cable (fig. 8)

Be sure that Doctor Video and the device to be connected are switched off or in stand-by mode. Identify the RCA OUTPUT terminals of the device to be connected and proceed as follows. Each end of the RCA cable has three jacks. Connect the cable as shown in Figure 8:

- Insert the RED jack into the plug on Doctor Video's rear panel identified as "AUDIO IN (R)".
- Insert the WHITE jack into the plug on Doctor Video's rear panel identified as "AUDIO IN (L)".
- Insert the YELLOW jack into the plug on Doctor Video's rear panel identified as "VIDEO IN".
- Insert the other end of the cable into the plugs of the device to be connected

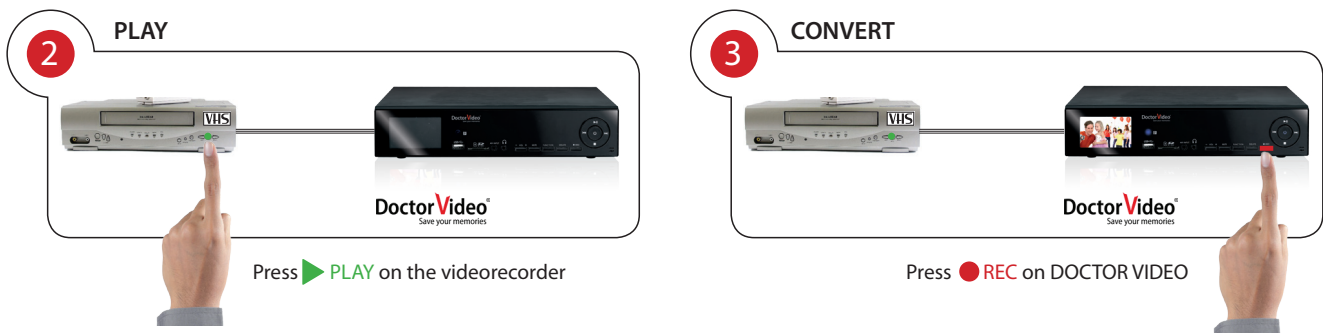
### Connecting OUTPUT devices through RCA-3.5mm jack cable (fig. 9)

Be sure that Doctor Video and the device to be connected are switched off or in stand-by mode. Identify the RCA OUTPUT terminals of the device to be connected and proceed as follows.

- Connect the RCA cable with the plugs on the device to be connected.
- Insert the 3.5mm jack into the provided plug located on Doctor Video's front panel identified as "A/V INPUT".

The RCA-3.5mm jack cable is not included. Please buy it separately.

## 3.2 CONVERTING YOUR VIDEOS



When the analog sources and the memory devices specified in Section 3.1 are properly connected with Doctor Video, video conversion can be performed as follows.

- Turn on Doctor Video as specified in Section 2.1. Connect and select the memory device where you want to save the converted video as specified in Section 2.5.
- Turn on the output device and start playing the video to be converted. Be sure that the RCA output has been used.
- Press "REC" on Doctor Video's front panel or on the remote control.
- Select the proper input terminal (RCA or A/V INPUT) using ◀ and ▶ keys.
- Press "REC" again to confirm your selection. Doctor Video will start converting the file. You may follow the procedure on the TFT display.
- Press "STOP" to pause the conversion. The TFT display will show the message "Wait for the end of the conversion" for a few seconds; then the display will show the files stored in the memory device used for the conversion.
- Now you can stop playing the video from the output device
- The converted video will be stored in the selected memory device.

Warning: 1GB memory can encode around 1 hour video.

Warning: As some USB/SD card can refuse long period of conversion, so we suggest to encode for no more than 2 hours.

### Inserting voice memos into your videos.

Doctor Video allows you to insert voice memos into your videos during digital conversion. Just plug a microphone into the provided connector identified as "MIC" on the rear panel. To insert voice memos while converting videos, refer to the images in the TFT display and speak clearly into the microphone. Your voice will be overdubbed on the video soundtrack.

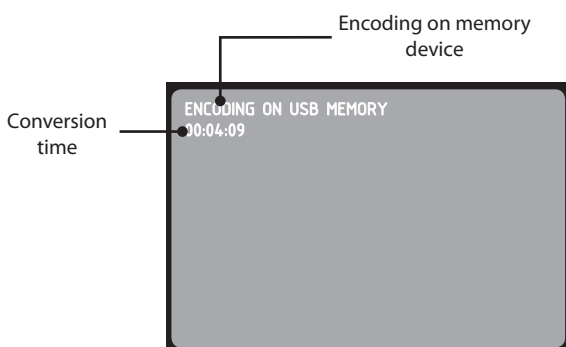


Figure 10 – Display information while converting

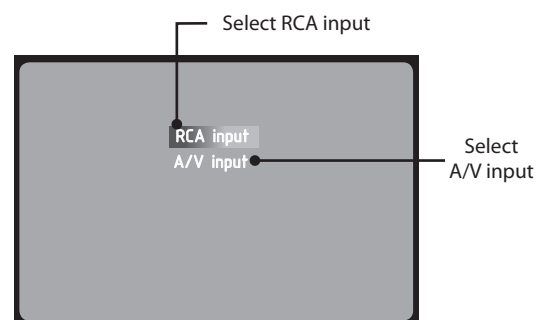


Figure 11 – INPUT Selection

## 4. PLAYING VIDEOS

### 4.1 Connecting doctor video with monitors

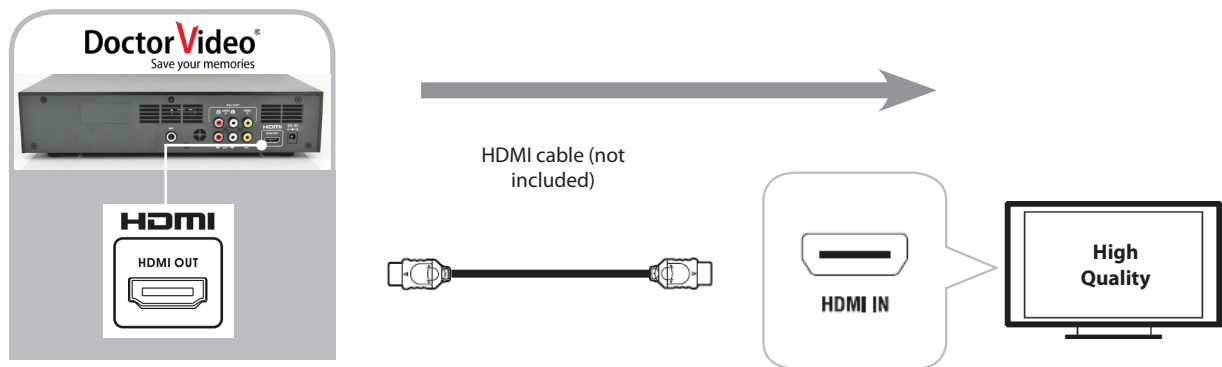


Figure 12 – Connecting to monitor with HDMI cable

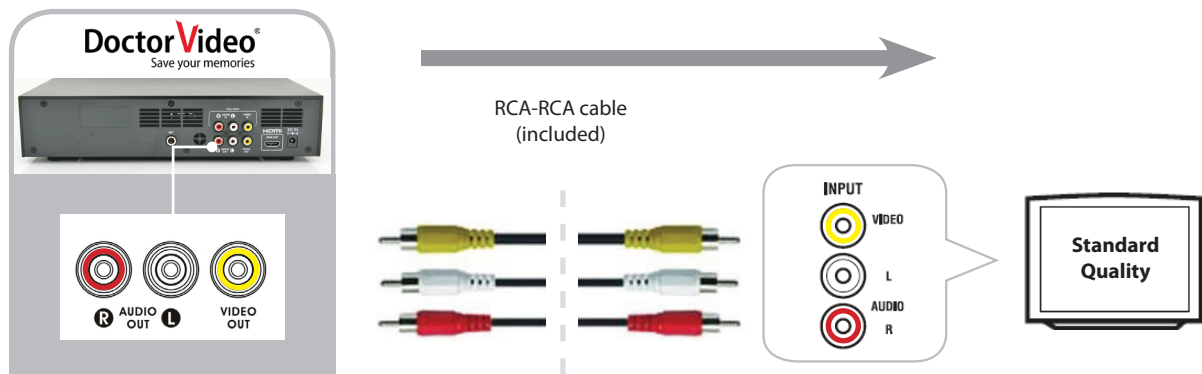


Figure 13 - Connecting to monitor with RCA cable

### How to connect Doctor Video with monitors

*Doctor Video is provided with a double output interface compatible with Standard and HD quality TV sets and monitors.*

#### Connecting with HD monitor through HDMI cable (Fig. 12)

Be sure that Doctor Video and the device to be connected are switched off or in stand-by mode. Insert the HDMI connector (not included) into the HDMI OUT plug on Doctor Video's rear panel. Carefully align the connector and the plug. Be sure that the connector is not upside down or tilted. Insert the other end of the cable into the plug of the TV set or of the HD monitor.

Warning: Be sure that the TV/HD monitor is set to receive the video signal on the connected terminal.

Warning: Be sure that the TV/HD monitor is compatible and set to receive the video signal with a 1080p-1080i 30Hz/24fps resolution.

Warning: Doctor Video's HDMI plug is designed as an output connection to TV sets and monitors only. It cannot be used as an input connection.

#### Connecting with Standard Quality monitor through RCA cable (Fig. 13)

Be sure that Doctor Video and the device to be connected are switched off or in stand-by mode. Each end of the RCA cable has three jacks. Connect the cable as shown in Figure 13

- Insert the RED jack into the plug on Doctor Video's rear panel identified as "AUDIO OUT (R)".
- Insert the WHITE jack into the plug on Doctor Video's rear panel identified as "AUDIO OUT (L)".
- Insert the YELLOW jack into the plug on Doctor Video's rear panel identified as "VIDEO OUT".
- Insert the other end of the cable into the plugs of your TV set

Warning: be sure that the TV/HD monitor is set to receive the video signal on the connected terminal.

## 4.2 Playing video and music files

When your videos have been converted, they may be played as follows.

1. Be sure that the USB or SD memory device is properly inserted and recognized.
2. Press the FUNCTION key to select the memory device required. Wait until the TFT display shows the stored files (refer to Figure 6).
3. Select the file to play using ◀ and ▶ keys.
4. Press "PLAY" to confirm the file selection.
5. Select the output terminal (RCA or HDMI) using ◀ and ▶ keys.
6. Press "PLAY" to confirm the output terminal selection.

Warning: Doctor Video plays MPEG4 video files and MP3 music files. Other file formats will not be recognized.

Warning: During the play mode through HDMI interface the Doctor Video integrated speaker is disabled. It is still possible to manage the audio of yours converted videos through the connected TV/Monitor.

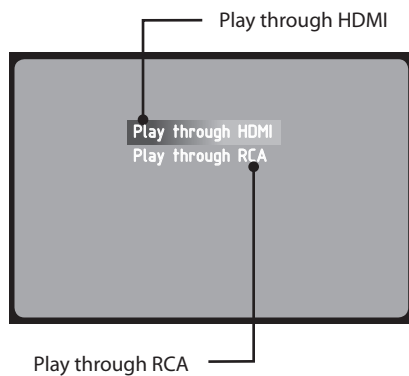


Figure 14 – HDMI/RCA selection

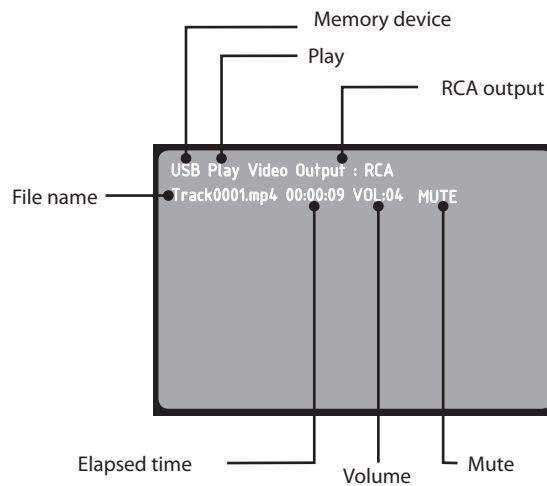


Figure 15 – Display information during playback

## 4.3 Operations during playback

When your videos have been converted, they may be played as follows.

- ⏸ : Press to pause playing. Press again to resume playing
- : Press to stop playing and return to Main Menu
- ⏭ : Press to skip video/music 10 seconds forward
- ⏮ : Press to skip video/music 10 seconds backward
- ⏩ : Press to play next track
- ⏮ : Press to play previous track
- 🔇 : Press to mute the speaker. Press again to reactivate the speaker.

## 5. SPECIFICATIONS

### 5.1 TECHNICAL PARAMETER

|                                                                 |                                                    |
|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| modello / model                                                 | DV 01                                              |
| nome / name                                                     | Doctor Video                                       |
| brand                                                           | Doctor Video by Dmail                              |
| alimentazione / rated input                                     | 9V - 1500mA                                        |
| dimensioni / dimensions (L x H X P)                             | 295 x 66 x 200 mm                                  |
| isolamento / safety class                                       | II                                                 |
| colore / colour                                                 | nero / black                                       |
| ean / barcode                                                   | 8022718018599                                      |
| peso / weight                                                   | 2 kg                                               |
| ingressi / slot                                                 | SDHC card reader                                   |
|                                                                 | USB 2.0                                            |
|                                                                 | Presa cuffie - Audio-out (3.5mm jack)              |
|                                                                 | Presa microfono - Audio IN (6,3mm Jack)            |
|                                                                 |                                                    |
| connessioni audio-video                                         | IN : 1 x RCA video, 2 x RCA audio, A/V input 3.5mm |
| av inputs-outputs                                               | OUT: HDMI                                          |
|                                                                 | 1 x RCA video, 2 x RCA audio                       |
| monitor / display                                               |                                                    |
| matrice / type                                                  | TFT                                                |
| dimensione / dimensions (L x H)                                 | 6,2 x 3,8 cm                                       |
| rapporto / aspect ratio                                         | 16:9                                               |
| diagonale /                                                     | 2.8"                                               |
| altoparlante / speaker                                          | 1 x 0.5 W                                          |
| menu                                                            | OSD on display                                     |
| compressione video / video encoding                             |                                                    |
| risoluzione / dot per inches                                    | 720 x 480 (NTSC)                                   |
|                                                                 |                                                    |
| formato / filetype                                              | MPEG-4                                             |
| codec                                                           | H-264                                              |
| size                                                            | D1                                                 |
| bitrate (Megabit per second)                                    | 4 Mbps                                             |
| compressione audio / audio encoding                             |                                                    |
| formato / filetype                                              | Mp3                                                |
| riproduzione / playback                                         |                                                    |
| audio                                                           | MP4                                                |
| video                                                           | MPEG-4                                             |
| accessori / accessories                                         | telecomando / remote control                       |
|                                                                 | cavo RCA / RCA cable                               |
| confezione / packaging                                          | scatola personalizzata / giftbox                   |
| manuale / owner's guide                                         | IT/GB/RO/CK/E/P                                    |
|                                                                 |                                                    |
|                                                                 |                                                    |
| *(1) USB 2.0 compatibile con Hard Disk esterno (HDD compatible) |                                                    |

Doctor Video® is a trade mark of Dmedia Commerce S.p.A.. All other marks are registered by the respective owner. Dmedia Commerce S.p.A. reserves the right to modify product specifications at any time or without notice in order to improve their quality and safety.

LEGAL DISCLAIMER: It is forbidden by law to copy VHS, DVDs and any other copyrighted material without permission. Some countries allow consumers to make backup copies of media legally purchased from a retailer. It is forbidden to convert and/or compress any copyrighted media to DivX (or equivalent) unless for personal use and not for resale. DMEDIA COMMERCE S.P.A. DECLINES ANY RESPONSIBILITY IN CASE OF ILLEGAL USE OF THIS DEVICE.

## ATENȚIE:

- Pentru evitarea pericolului de incendiu sau electrocutare, nu expuneți aparatul în ploaie sau umiditate.
- Pentru evitarea pericolului de electrocutare, nu desfaceți aparatul. Pentru repararea aparatului apălați la personal calificat.

**Reciclarea dispozitivelor electrice și electronice la sfârșitul duratei de viață (aplicabilă în toate statele Uniunii Europene și în alte state europene cu sistem de colectare diferențiată).**



Acest simbol inscripționat pe produs indică faptul că acesta nu trebuie considerat ca deșeu casnic menajer obișnuit, ci trebuie predat unui punct de reciclare adecvată a aparatelor electrice și electronice. Asigurându-vă că acest aparat va fi reciclat corect, veți contribui la prevenirea potențialelor efecte negative asupra mediului și sănătății care altfel ar putea fi afectate de o reciclare inadecvată. Reciclarea materialelor din care este fabricat aparatul ajută la conservarea resurselor naturale. Pentru informații mai detaliate asupra reciclării acestui produs, cereți date suplimentare autorităților și serviciilor locale sau distribuitorului de unde ați achiziționat produsul. În caz de nerespectare a procedurii de reciclare a aparatului electric și/sau electronic vi se pot aplica sancțiunile prevăzute de legislația în vigoare (valabil doar pentru Italia).

## Măsuri de precauție

- Plăcuța cu caracteristici se găsește în partea inferioară a aparatului.
- Acest aparat funcționează cu o tensiune de 110 V- 240 V, 50/60 Hz. Controlați dacă tensiunea de funcționare a unității este identică cu cea a sursei de alimentare electrică locală.
- Pentru evitarea pericolului de incendiu și electrocutare, nu așezați pe aparat obiecte ce conțin lichide, cum ar fi de exemplu un vas.
- Instalați acest aparat în așa fel încât cablul de alimentare să poată fi deconectat rapid de la priza electrică în caz de probleme.

## Instalare

- Instalați acest aparat într-un mediu care este ventilat corespunzător pentru prevenirea creșterii temperaturii interne.
- Nu așezați niciun obiect peste aparat și nu așezați aparatul pe o suprafață moale, de exemplu pe covor.
- Nu instalați acest aparat într-un spațiu închis, cum ar fi un raft sau un element de mobilier similar.
- Nu așezați aparatul în apropierea unor surse de căldură sau în locuri unde se află expus direct la lumina soarelui, praf excesiv sau unde este supus șocurilor mecanice.
- Nu instalați aparatul afară (în aer liber), în mașină, pe vas sau alte ambarcațiuni.
- Nu instalați aparatul într-o poziție înclinată. Aparatul este conceput pentru a fi utilizat numai în poziție orizontală.
- Nu folosiți aparatul într-un spațiu unde se folosesc echipamente medicale. Acesta poate cauza defecțiuni aparaturilor medicale.
- Acest cititor video trebuie instalat și operat la o distanță minimă de 20 cm sau mai mult de corpul unei persoane (cu excepția extremităților: mâini, încheietura mâinii, glezne și picioare).
- Nu așezați obiecte grele sau instabile pe aparat.
- Deconectați cablul de alimentare sau alte cabluri conectate la acesta atunci când mutați aparatul.

## Sursele de alimentare

- Aparatul continuă să fie alimentat cu energie electrică atâta timp cât acesta rămâne conectat la priza electrică, chiar dacă aparatul este oprit.
- Deconectați aparatul de la priza electrică dacă urmează să nu îl folosiți o perioadă lungă de timp. Pentru deconectarea cablului de alimentare de la priza electrică, apucați de ștecher, evitând să trageți direct de cablu.
- Respectați următoarele puncte pentru a preveni deteriorarea cablului de alimentare. Nu utilizați un cablu de alimentare defect, deoarece există pericolul de electrocutare sau incendiu.
- Nu strângeți cablul de alimentare între aparat și perete, raft, etc.
- Nu așezați obiecte grele peste cablul de alimentare și nu trageți de cablul de alimentare în sine

## Adaptorul de curent alternativ (AC) / (CD)

- Folosiți adaptorul de AC / CD din dotare împreună cu aparatul; alte adaptoare pot cauza o funcționare defectuoasă.
- Nu încercați să demontați sau să modificați aparatul.
- Nu încadrați adaptorul într-un spațiu închis, cum ar fi o bibliotecă sau un raft pentru sistemele AV.
- Nu conectați adaptorul la un transformator electric când vă aflați într-o călătorie, deoarece se pot produce căldură excesivă și defecțiuni de funcționare.
- Nu scăpați sau loviți aparatul

## Reglarea volumului

Nu măriți volumul în timp ce ascultați o piesă, în cazul unei căderi de semnal sonor sau semnal slab audio. În caz contrar, urechile dvs. și difuzoarele pot fi deteriorate atunci când sonorul revine la nivelul obișnuit.

## Curățarea aparatului

Curățați carcasa, panoul de control și comenzile cu o cârpă moale. Nu utilizați nicio soluție de curățare a prafului sau solvenți precum alcool sau benzen.

## Înlocuirea componentelor

În cazul unei reparații efectuate asupra aparatului, piesele schimbate pot fi păstrate în vederea refolosirii sau reciclării.

## Conectarea la ieșirea HDMI OUT

Urmați aceste indicații, deoarece utilizarea improprie poate deteriora conectorul HDMI OUT.

- Aliniați cu atenție conectorul HDMI OUT din partea din spate a aparatului la conectorul HDMI prin verificarea formelor lor. Asigurați-vă că, conectorul nu este răsturnat sau înclinat.
- Asigurați-vă că deconectați cablul HDMI atunci când doriți să mutați aparatul.
- Țineți direct de conectorul HDMI atunci când conectați sau deconectați cablul HDMI. Nu forțați și nu exercitați presiune pe conectorul HDMI când îl deconectați de la ieșirea HDMI OUT a aparatului.

# 1. DESCRIERE PRODUS

## 1.1 Panou frontal

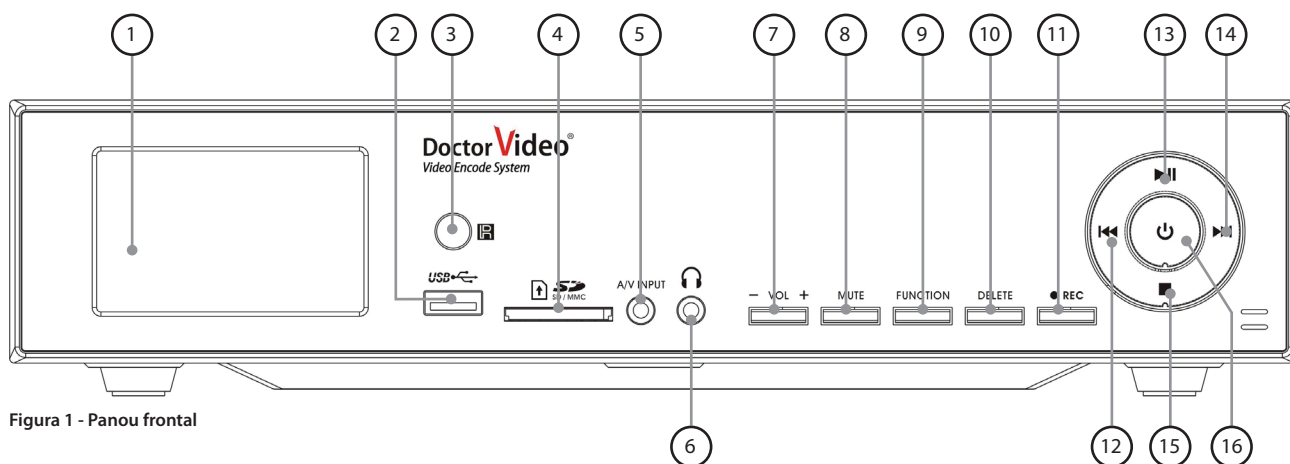


Figura 1 - Panou frontal

- |               |                           |                       |                                    |
|---------------|---------------------------|-----------------------|------------------------------------|
| 1 Ecran       | 5 Mufă 3,5mm A/V          | 9 Buton funcții       | 13 Buton redare / pauză / confirma |
| 2 Port USB    | 6 Mufă 3,5mm cuffie       | 10 Buton ștergere     | 14 Buton NEXT                      |
| 3 Receptor IR | 7 Buton reglare volum     | 11 Buton înregistrare | 15 Buton stop / șterge             |
| 4 Slot SD     | 8 Buton dezactivare volum | 12 Buton PREV         | 16 Buton pornire / oprire (on/off) |

## 1.2 Panou spate

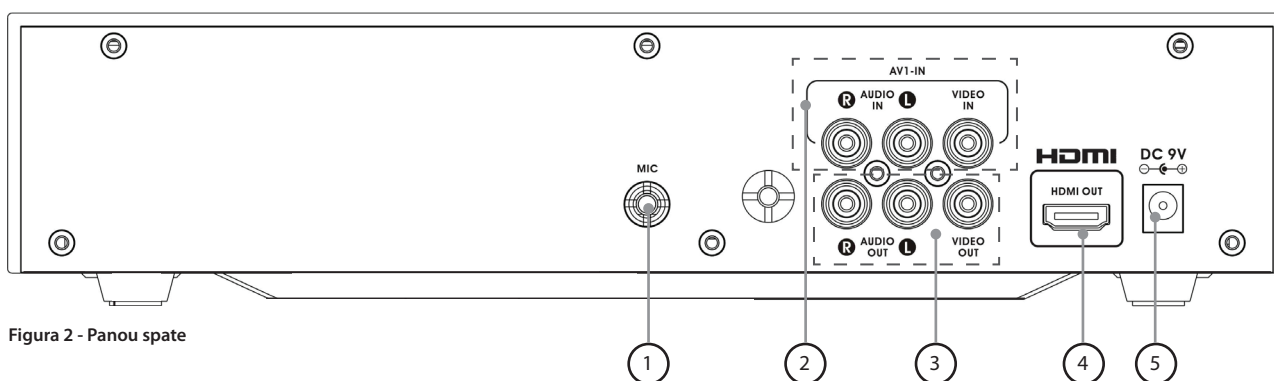


Figura 2 - Panou spate

- |                    |               |
|--------------------|---------------|
| 1 Mufă microfon    | 4 Ieșire HDMI |
| 2 Mufă intrare RCA | 5 Alimentare  |
| 3 Mufă ieșire RCA  |               |

## 1.3 Intrări/ieșiri

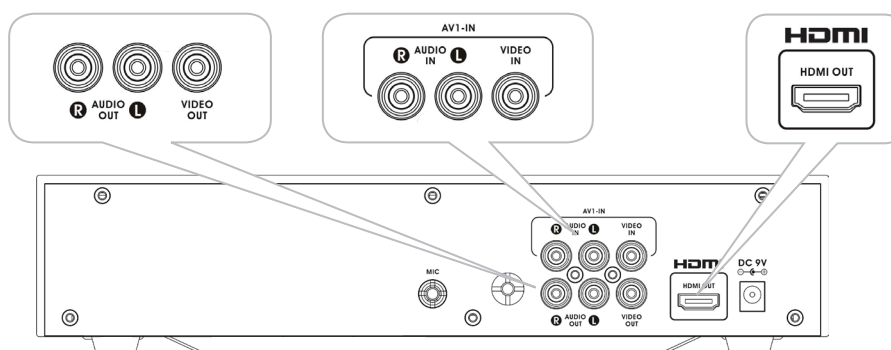


Figura 3 - Detalii intrări/ieșiri

## 1.4 Telecomanda

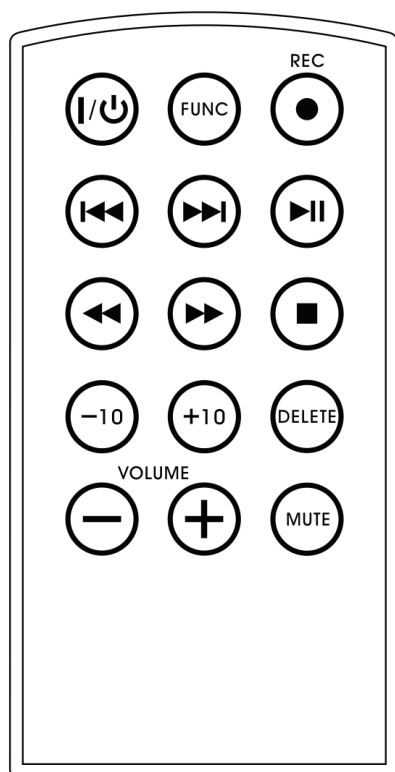


Figura 4 - Telecomanda

|        |                                                     |
|--------|-----------------------------------------------------|
| I/⏻    | Buton de pornire și oprire                          |
| FUNC   | Buton funcții speciale                              |
| ●      | Buton de pornire înregistrare                       |
| ⏮      | Buton piesă anterioară                              |
| ⏩      | Buton piesă următoare                               |
| ⏪      | Buton Redare/Pauză/Confirare                        |
| ⏮      | Buton Rewind                                        |
| ⏩      | Buton Fast Forward                                  |
| ■      | Buton Stop/Anulare                                  |
| -10    | Buton derulare rapidă (-10 piese)                   |
| +10    | Buton derulare rapidă (+10 piese)                   |
| DELETE | Buton anulare (ștergere)                            |
| -      | Buton reglare volum -                               |
| +      | Buton reglare volum +                               |
| MUTE   | Buton anulare/reactivare volum ( silențios/activat) |

### Tastele de navigare în meniu

|      |                                                |
|------|------------------------------------------------|
| FUNC | Selectare memorie SD sau USB                   |
| ⏮    | Derulare înapoi la elementele din meniu        |
| ⏩    | Caută elemente meniu înainte                   |
| ⏪    | Intrare în cartelă/selectare fișier/confirmare |
| ■    | Anulare / revenire la meniul anterior          |

### Înlocuirea bateriei

Pentru a înlocui bateria luați telecomanda și procedați așa cum este prezentat în figura 5:

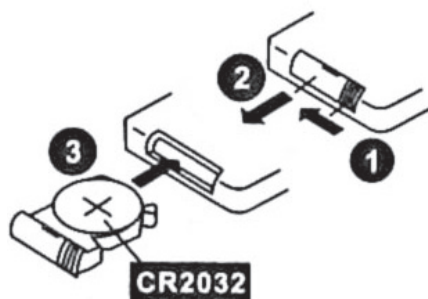


Figura 5- Înlocuirea bateriei

1. Deblocați butonul de siguranță și apăsați-l spre interior ținând telecomanda fixă.
2. Scoateți compartimentul care conține bateria prin tragere spre exterior.
3. Introduceți / înlocuiți bateria cu semnul plus orientat în sus.
4. Închideți la loc compartimentul ce conține bateria.

Atenție: Înlocuiți bateria numai cu o baterie de Litium de tip CR 2032.

## 2. INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

### 2.1 PREGĂTIREA DE UTILIZARE A APARATULUI

Pentru pregătirea produsului de utilizare, procedați în felul următor:

1. Asigurați-vă că aparatul este poziționat pe o suprafață plană și stabilă, departe de temperaturile atmosferice și sursele de căldură. Pentru a nu compromite răcirea adecvată a aparatului în timpul utilizării nu așezați alte dispozitive deasupra aparatului și păstrați o distanță de circa 5 cm de spațiu liber în jurul aparatului.
2. Asigurați-vă că legarea la sursa analogică se face corect (Fig. 8-9)
3. Dacă este necesar, asigurați-vă că legarea la aparatul TV se face corect (Fig. 12-13).
4. Introduceți adaptorul inclus într-o priză electrică liber și conectați capătul liber al conectorului cablului la slotul de alimentare „DC 9V” de pe panoul din spate al aparatului.

Avertisment: Înainte de a conecta aparatul la sursa de alimentare asigurați-vă că tensiunea menționată pe plăcuța cu caracteristici a aparatului corespunde cu cele ale rețelei de distribuție a energiei electrice. În general nu este recomandată utilizarea adaptoarelor, prizelor multiple și/sau prelungitoarelor. Asigurați-vă că evitați posibilitatea împiedicării de cablul de alimentare, răsucirea sau zdrobirea acestuia.

### 2.2 PORNIREA APARATULUI

Odată configurat corect aparatul, îl puteți porni în felul următor.

1. Apăsăți timp de 1 secundă butonul de pornire de pe panoul frontal sau de pe telecomandă (a se vedea Capitolul 1 „Descrierea aparatului”). Butoanele și ecranul TFT se aprind.
2. Așteptați pornirea aparatului până când pe ecranul TFT este afișat mesajul „Introduceți o memorie USB sau SD”
3. În acest moment aparatul este pregătit pentru conectarea la fișierele media audio și video și pentru operațiuni de conversie și redare video, operațiuni ce sunt prezentate pe larg în capitolele următoare.

### 2.3 UTILIZAREA ECRANULUI TFT

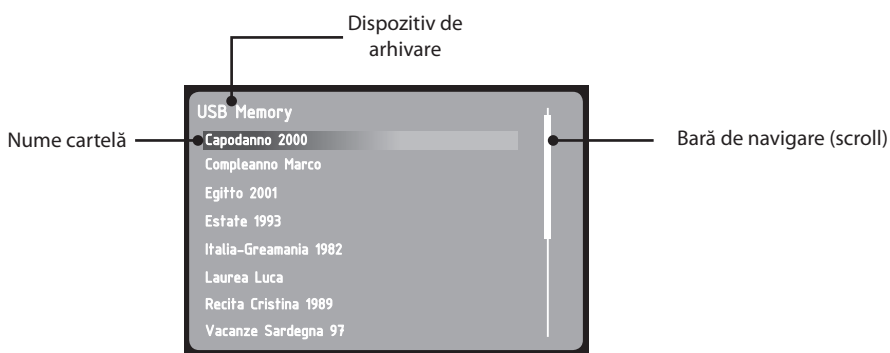


Figura 6 - Componente ecran TFT

### 2.4 SETAREA LIMBII PRIN TELECOMANDĂ

1. În meniul principal țineți apăsat timp de 3 secunde butonul FUNCȚIE de pe telecomandă.
2. Pe ecranul TFT veți observa meniul de selectare al limbii.
3. Selectați limba dorită cu ajutorul tastelor de navigare ◀ ▶.
4. Confirmați selecția efectuată cu ajutorul tastei PLAY. Pe ecranul TFT veți observa meniul principal în limba selectată.

Atenție: Selectarea limbii trebuie efectuată prin intermediul telecomenzii.

## 2.5 CONECTAREA LA APARAT A MEDIILOR DE STOCARE

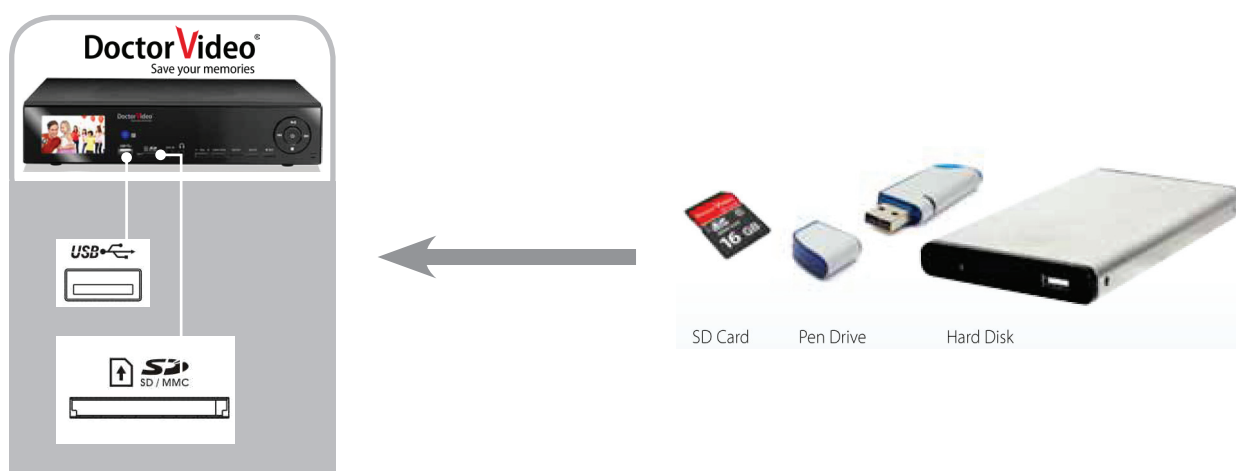


Figura 7 – Conectarea la aparat a mediilor de stocare

Aparatul este capabil de a stoca fișierele convertite de pe stick-ul USB, cardul SD și Hard Disk-ul extern prin USB conectat la portul de pe panoul frontal (fig. 7).

### Conectarea unui mediu de stocare de tip card SD

Aparatul suportă carduri de memorie SD cu capacități de până la 32 GB. Introduceți cardul SD în slotul de card de pe panoul frontal și așteptați ca acesta să fie recunoscut. Ecranul TFT va afișa conținutul acestui card de memorie.

### Conectarea unui mediu de stocare de tip stick USB

Introduceți stick-ul USB la portul USB de pe panoul frontal și așteptați ca acesta să fie recunoscut. Pe ecranul TFT va fi afișat conținutul acestui stick de memorie.

### Conectarea unui mediu de stocare de tip Hard Disk extern

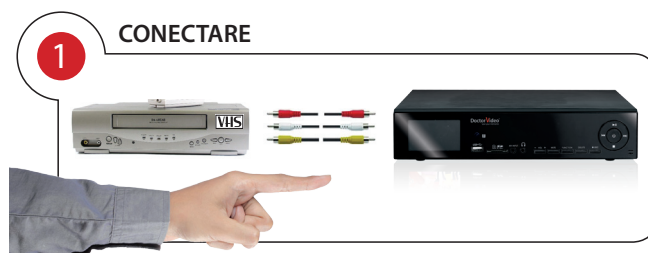
Aparatul oferă suport pentru Hard Disk-uri externe de 2,5" și 3,5" conectate la USB. Hard Disk-urile conectate necesită o sursă de alimentare de putere redusă sau trebuie alimentate de la surse dedicate. Aparatul este compatibil doar Hard Disk-urile cu fișiere în format FAT32.

Avertisment: Nu conectați un HUB USB sau alt tip de dispozitiv. Conexiunea USB a aparatului nu trebuie utilizată pentru conectarea telefoanelor mobile, tabletelor sau altor tipuri de dispozitive nespicate în prezentul manual de utilizare.

### Selectarea mediului de stocare USB sau card SD

Aparatul este capabil de a gestiona simultan medii de stocare USB și card SD. Dacă ambele tipuri de medii sunt conectate la aparat, acesta identifică care memorie principală este conectată prin USB, iar pentru selectarea memoriei dorite este suficient să apăsați butonul FUNCȚIE de pe panoul frontal al aparatului sau de pe telecomandă și conținutul acestuia va fi afișat pe ecranul TFT.

### 3. CONVERSIA VIDEO DIGITALĂ



#### 3.1 Conectarea la INTRAREA (INPUT) aparatului

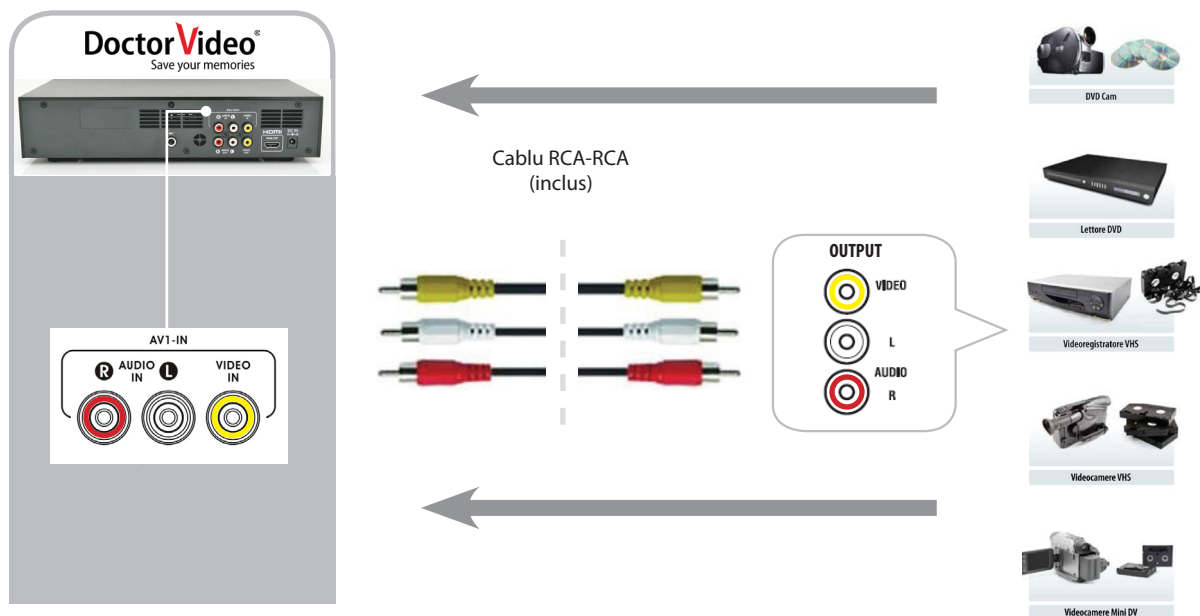


Figura 8 – Conectarea dispozitivelor prin intermediul RCA

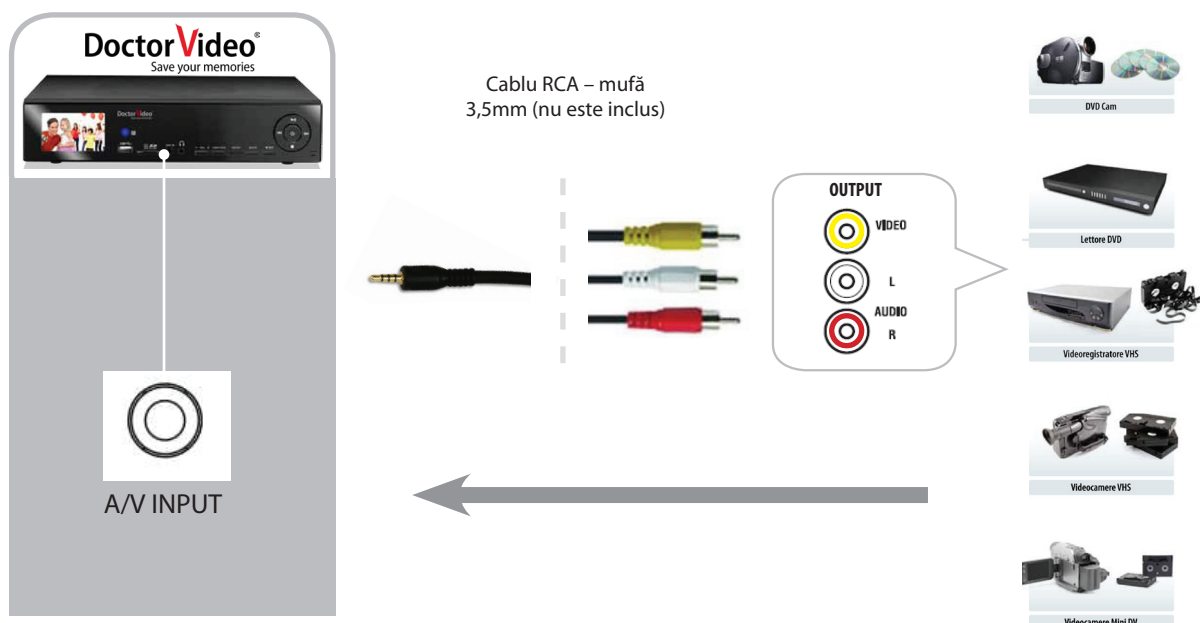


Figura 9 – Conectarea dispozitivelor prin intermediul RCA/Mufă 3,5mm

## Modul de conectare la IEȘIREA (OUTPUT) aparatului

Aparatul poate fi conectat la o multitudine de dispozitive analogice și digitale (Cititoare VHS, Videocamere VHS, Videocamere VHS-C, Videocamere Mini DV, DVD-camere, Cititoare DVD și multe altele...) care dețin o ieșire de tip RCA. Este posibilă conectarea dispozitivelor pentru conversie în două moduri:

### Conectarea dispozitivelor la intrarea (input-ul) aparatului prin cablul RCA (fig. 8)

Asigurați-vă că aparatul și dispozitivul la care vă conectați sunt oprite sau stare de așteptare (stand-by). Identificați conectorii RCA în ieșirea dispozitivului pe care doriți să îl conectați la aparat și apoi procedați în felul următor. Fiecare capăt al cablului RCA are trei conectori, iar pentru realizarea legăturii procedați după cum urmează, observând în paralel și figura 8:

- Introduceți conectorul de culoare ROȘIE în mufa din panoul din spate al aparatului identificată cu eticheta „AUDIO IN (R)”
- Introduceți conectorul de culoare ALBĂ în mufa din panoul din spate al aparatului identificată cu eticheta „AUDIO IN (L)”
- Introduceți conectorul de culoare GALBENĂ în mufa din panoul din spate al aparatului identificată cu eticheta „VIDEO IN”
- Apoi continuați să conectați celălalt capăt al cablului în slotul corespunzător de intrare al dispozitivului dumneavoastră

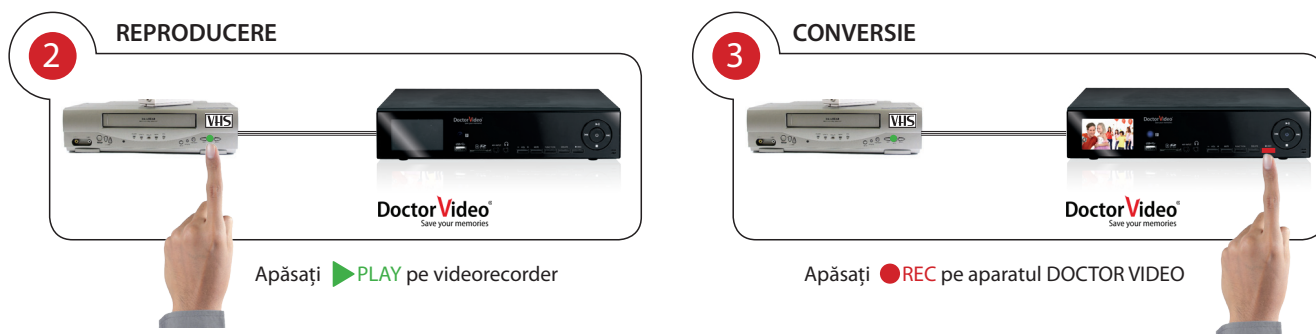
### Conectarea dispozitivului la intrare prin intermediul cablului RCA-Mufă 3,5mm (fig.9)

Asigurați-vă că aparatul și dispozitivul la care vă conectați sunt oprite sau stare de așteptare (stand-by). Identificați conectorii RCA în ieșirea dispozitivului pe care doriți să îl conectați la aparat și apoi procedați în felul următor:

- Conectați conectorul RCA în mufele prezente pe dispozitivul de ieșire la care doriți să vă conectați.
- Introduceți mufa 3,5mm în slotul prezent pe panoul frontal al aparatului identificat cu eticheta „A/V INPUT”

Cablul de conexiune RCA-Mufă 3,5mm nu este inclus în pachetul cu aparatul și trebuie astfel achiziționat separat.

## 3.2 OPERAȚIILE DE CONVERSIE VIDEO



După ce v-ați asigurat că ați efectuat corect operațiile de conectare a surselor analogice și a mediilor de stocare specificate la punctul 3.1, puteți trece la efectuarea operațiunilor de conversie video ce sunt prezentate în capitolul prezent.

- Porniți aparatul așa cum este specificat în paragraful 2.1, conectați și selectați suportul de memorie pe care îl doriți pentru a salva fișierul video ce este supus conversiei, după cum este prezentat în paragraful 2.5.
- Porniți dispozitivul de intrare și începeți redarea filmului pe care doriți să îl convertiți, asigurându-vă că dispozitivul este legat la ieșirea RCA.
- Apăsați „REC” de pe panoul frontal sau de pe telecomanda aparatului.
- Selectați intrarea conectată pe RCA sau A/V INPUT utilizând tastele și ◀▶.
- Apăsați „REC” pentru a confirma selecția, procesul de conversie începe și puteți urmări progresul pe ecranul TFT.
- Pentru a opri conversia, apăsați butonul STOP, moment în care veți observa pe ecranul TFT mesajul „Așteptați încheierea procesului de conversie” timp de câteva secunde, după care va fi afișat din nou conținutul mediului de stocare utilizat pentru conversie.
- Puteți acum opri redarea filmului de pe dispozitivul de intrare

Fișierul video nou convertit va fi prezent pe suportul de memorie selectat.

### Introducerea comentariilor vocale pe fișierele video proprii.

Aparatul Video Doctor vă oferă posibilitatea de a introduce comentarii vocale în fișierul video personal în timpul conversiei digitale, iar pentru această caracteristică este necesar un microfon ce trebuie conectat la mufa corespunzătoare de pe panoul din spate al aparatului identificată cu eticheta „MIC”. Pentru a introduce comentariile dvs. vocale este suficient să vorbiți cu voce clară, prin microfonul conectat la aparat, în timpul procesului de conversie, urmând evoluția filmului prin ecranul TFT, vocea fiind suprapusă peste fundalul audio normal al filmului respectiv.

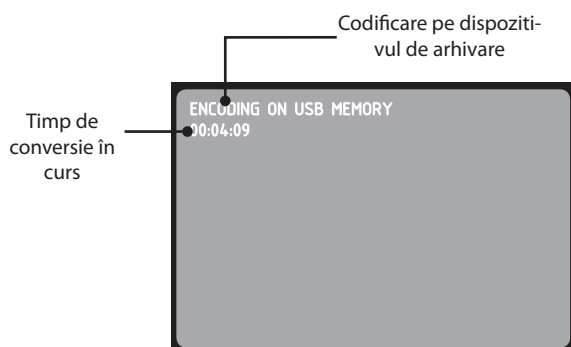


Figura 10 – Afișare timp de codificare

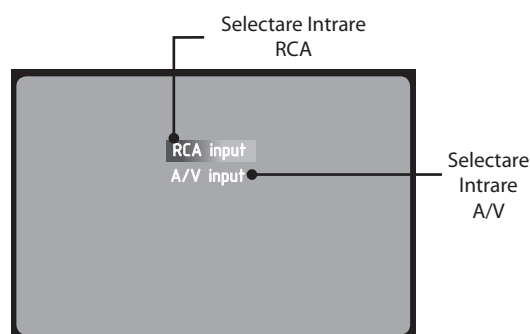


Figura 11 – Selectarea INTRĂRII (INPUT)

## 4. REDAREA

### 4.1 Conectarea la IEȘIREA (OUTPUT) aparatului

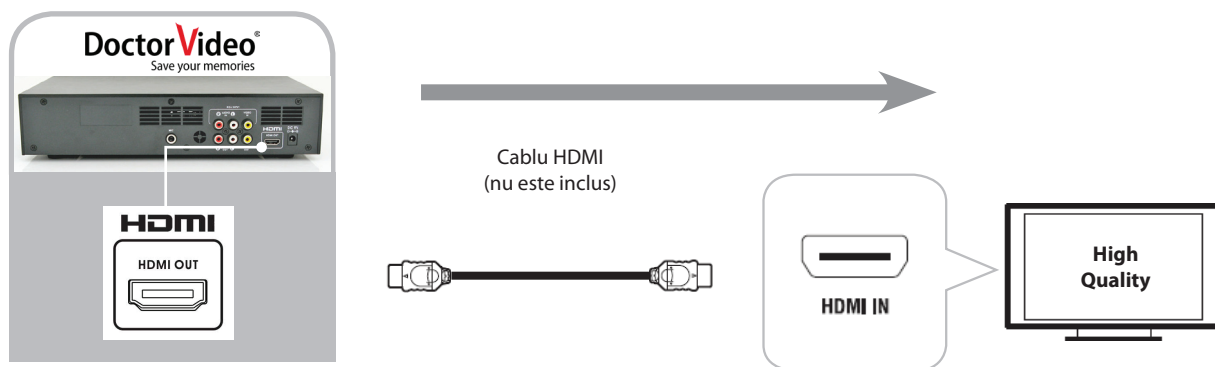


Figura 12- Conectarea la mufa HDMI

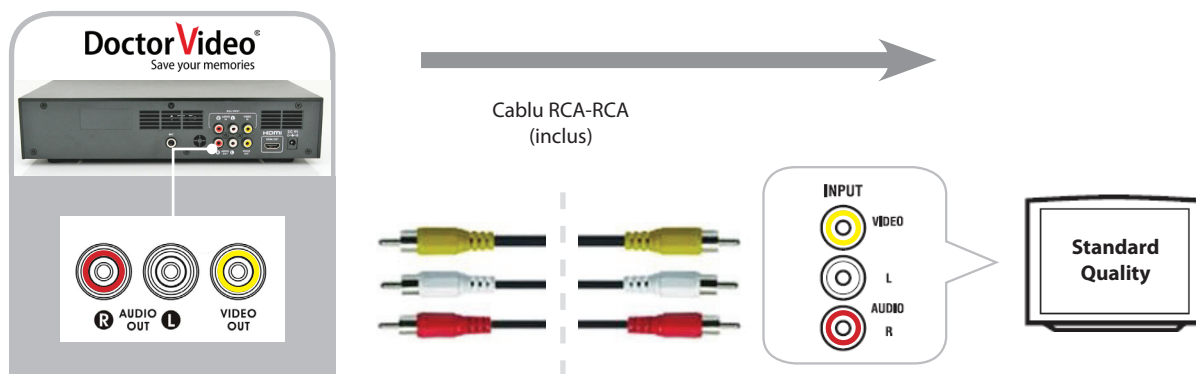


Figura 13 – Conectarea la mufa prin RCA

### Modul de conectare la IEȘIREA (OUTPUT) aparatului

Aparatul este dotat cu o interfață de ieșire dublă care este compatibilă atât cu aparatele TV de calitate standard cât și cu aparatele TV noi cu funcție HDMI de calitate ridicată a redării.

#### Conectarea la ecranul de calitate HD prin cablul HDMI (Fig. 12)

Asigurați-vă că aparatul și dispozitivul la care vă conectați sunt oprite sau în stare de standby. Conectați conectorul cablului HDMI (nu este inclus) în slotul de pe panoul din spatele aparatului prin alinierea atentă a mufei cu slotul respectiv, asigurându-vă că conectorul nu este înclinat sau răsturnat, apoi introduceți conectorul celuilalt capăt al cablului în slotul televizorului sau ecranului HD.

Atenție: Asigurați-vă că televizorul / ecranul HD este setat pentru a primi semnalul de intrare video al aparatului conectat.

Atenție: Asigurați-vă că televizorul / ecranul compatibil HD este setat pentru a primi semnal video la rezoluție de 1080p-1080i 30Hz/24fps.

Atenție: Conexiunea HDMI a aparatului este dedicată exclusiv conexiunii la TV și la ecrane HD, și nu poate fi utilizată pentru conectarea dispozitivelor de intrare.

#### Conectarea la ecran de calitate standard prin cablul RCA (Fig. 13)

Asigurați-vă că aparatul și dispozitivul la care vă conectați sunt oprite sau în stare de standby. Fiecare capăt al cablului RCA are trei conectori, iar pentru realizarea legăturii procedați după cum urmează, observând în paralel și figura 13:

- Introduceți conectorul de culoare ROȘIE în mufa din panoul din spate al aparatului identificată cu eticheta „AUDIO OUT (R)”
- Introduceți conectorul de culoare ALBĂ în mufa din panoul din spate al aparatului identificată cu eticheta „AUDIO OUT (L)”
- Introduceți conectorul de culoare GALBENĂ în mufa din panoul din spate al aparatului identificată cu eticheta „VIDEO OUT”
- Apoi continuați să conectați celălalt capăt al cablului în slotul corespunzător de pe televizorul dvs

Atenție: Asigurați-vă că televizorul / ecranul HD este setat pentru a primi semnalul video de intrare.

## 4.2 Redarea fișierelor video și pieselor muzicale

După conversia fișierelor video în aparat este posibilă redarea acestora urmând procedura descrisă în acest paragraf.

1. Asigurați-vă că suportul de memorie USB sau SD este corect introdus și recunoscut.
2. Selectați suportul de memorie dorit prin apăsarea butonului FUNCȚIE și așteptați ca fișierele conținute să fie afișate pe ecranul TFT precum în figura 6.
3. Selectați fișierul pe care doriți să îl redați prin apăsarea tastelor de navigare ◀▶.
4. Confirmați selecția fișierului prin apăsarea tastei PLAY
5. Selectați canalul de ieșire (RCA sau HDMI) prin intermediul tastelor de navigare ◀▶.
6. Confirmați selecția canalului de ieșire prin apăsarea tastei PLAY.

Atenție: Aparatul Doctor Video redă fișierele în format MPEG4 și muzica în format MP3, celelalte formate diferite de cele menționate nefiind recunoscute.

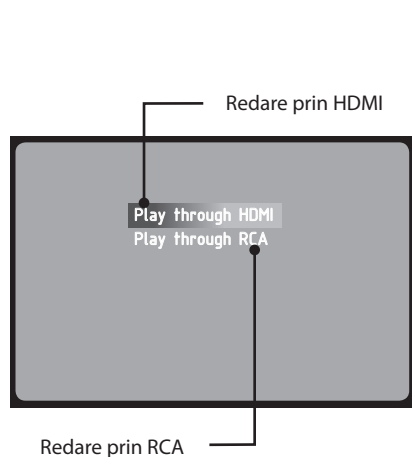


Figura 14- Selectare HDMI/RCA

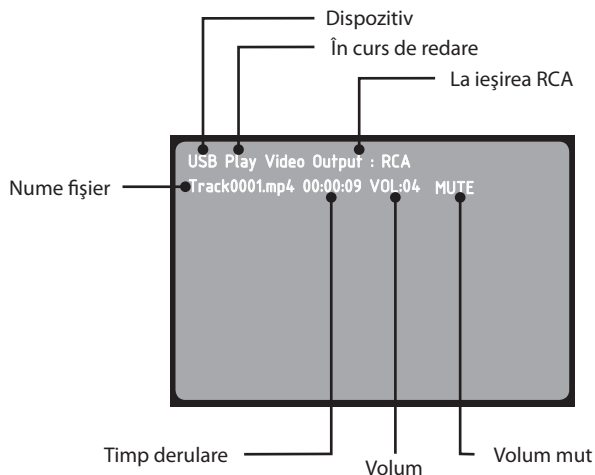


Figura 15 – Conținut ecran de redare

## 4.3 Operațiuni posibile în timpul redării de fișiere

După conversia fișierelor video în aparat este posibilă redarea acestora urmând procedura descrisă în acest paragraf.

- ▶|| : apăsați pentru oprirea redării, apăsați din nou pentru pornirea redării
- : apăsați pentru întreruperea redării și afișarea meniului principal
- ▶▶ : derulare înainte film/muzică cu 10 secunde
- ◀◀ : derulare înapoi film/muzică cu 10 secunde
- ▶▶ : apăsați pentru derulare sau redare piesă următoare
- ◀◀ : apăsați pentru derulare sau redare piesă precedentă
- MUTE : apăsați pentru oprire difuzor integrat, apăsați din nou pentru pornire difuzor

## 5. SPECIFICAȚII

### 5.1 CARACTERISTICI TEHNICE

|                                                              |                                                    |
|--------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| Model                                                        | DV 01                                              |
| Nume                                                         | Doctor Video                                       |
| Marcă                                                        | Doctor Video by Dmail                              |
| Tensiune de intrare                                          | 9V - 1500mA                                        |
| Dimensiuni (L x l x A)                                       | 295 x 66 x 200 mm                                  |
| Clasă de siguranță                                           | II                                                 |
| Culoare                                                      | Negru                                              |
| Cod de bare                                                  | 8022718018599                                      |
| Greutate                                                     | 2 kg                                               |
| Slot                                                         | Card reader SDHC                                   |
|                                                              | USB 2.0                                            |
|                                                              | Mufă cuffie – Audio – out (mufă 3,5mm)             |
|                                                              | Mufă microfon – Audio IN (mufă 6,3mm)              |
|                                                              |                                                    |
| Conexiune audio-video                                        | IN : 1 x RCA video, 2 x RCA audio, A/V input 3,5mm |
| Intrări – ieșiri av                                          | OUT: HDMI                                          |
|                                                              | 1 x RCA video, 2 x RCA audio                       |
| Ecran                                                        |                                                    |
| Tip                                                          | TFT                                                |
| Dimensiuni (LxI)                                             | 6,2 x 3,8 cm                                       |
| Raport                                                       | 16:9                                               |
| Diagonală                                                    | 2.8"                                               |
| Difuzor                                                      | 1 x 0.5 W                                          |
| Meniu                                                        | OSD on display                                     |
| Compresie video                                              |                                                    |
| Rezoluție                                                    | 720 x 480 (NTSC)                                   |
|                                                              |                                                    |
| Format                                                       | MPEG-4                                             |
| Codec                                                        | H-264                                              |
| Dimensiune                                                   | D1                                                 |
| Rată biți (megabit per secundă)                              | 4 Mbps                                             |
| Compresie audio                                              |                                                    |
| Format fișiere                                               | Mp3                                                |
| Redare                                                       |                                                    |
| Audio                                                        | MP4                                                |
| Video                                                        | MPEG-4                                             |
| Accesorii                                                    | telecomandă                                        |
|                                                              | Cablu RCA                                          |
| Ambalaj                                                      | Cutie de cadou                                     |
| Manual utilizare                                             | IT/GB/RO/CK/E/P                                    |
|                                                              |                                                    |
|                                                              |                                                    |
| *(1) compatibil USB 2.0 cu Hard Disk extern (compatibil HDD) |                                                    |

Doctor Video® Doctor Video este o marcă înregistrată a companiei Dmedia Commerce S.p.A. Toate celelalte mărci sunt înregistrate de proprietarii respectivi.  
Dmediacommerce S.p.A își rezervă dreptul de a modifica fără preaviz, de fiecare dată când consideră, caracteristicile tehnice sau estetice pentru oferirea unui produs sigur și fiabil.

LEGAL DISCLAIMER: Este interzisă copierea VHS, DVD, sau alte suporturi precum și orice alte activități ce fac obiectul legii privind drepturile de autor ; în unele țări, legea permite copierea pentru arhiva media personală a produselor achiziționate legal. Este interzisă convertirea și / sau comprimarea oricărui suport media în format DivX (sau echivalent), de către utilizator personal, și nu pentru activități în urma cărora se obține un profit sau conex. Utilizarea ilicită a acestui produs ar putea încălca legea nr. 8/1996 privind dreptul de autor și drepturile conexe. DMAIL DIRECT ÎȘI DECLINĂ ÎN MOD EXPRES ORICE RESPONSABILITATE PRIVIND UTILIZAREA ILEGALĂ A ACESTUI ECHIPAMENT.

## UPOZORNĚNÍ:

- Nevystavujte tento přístroj dešti nebo vlhkosti, aby se zabránilo nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
- Aby se zabránilo úrazu elektrickým proudem, neotvírejte přístroj. Servis svěřte pouze kvalifikovanému personálu.

**Likvidace elektrického a elektronického vybavení (platí ve všech zemích evropské unie a dalších evropských zemích se systémem sběru tříděného odpadu).**



Tento symbol udává, že tento produkt nesmí být likvidován spolu s běžným domovním odpadem, ale měl by být předán do sběrného místa pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto produktu pomůžete zabránit možným negativním dopadům na zdraví osob a na životní prostředí, které by mohla způsobit nesprávná likvidace. Recyklace materiálů pomáhá chránit přírodní zdroje. Pro podrobnější informace se obraťte na místní úřady, komunální služby nebo na prodejce produktu. V případě nesprávné likvidace mohou být uplatňovány sankce podle platných právních předpisů (platí pouze v Itálii).

## Bezpečnostní opatření

- Výrobní štítek je umístěn na spodní straně přístroje.
- Tento přístroj pracuje na 110 – 240 V AC, 50/60 Hz. Zkontrolujte, zda je napájecí napětí přístroje shodné s místními zdroji energie.
- Abychom zabránili požáru nebo úrazu elektrickým proudem, nepokládejte na přístroj žádné nádoby s tekutinami, jako jsou např. vázy s květinami.
- Nainstalujte tento přístroj tak, aby mohl být v případě problémů okamžitě odpojen napájecí kabel.

## Instalace

- Umístěte přístroj na místo s dostatečnou cirkulací vzduchu, aby nedocházelo k jeho přehřátí.
- Nepokládejte na přístroj žádné předměty a nepokládejte přístroj na měkké povrchy, jako je například koberec.
- Neinstalujte přehrávač do uzavřených prostorů, jako jsou např. knihovny nebo podobná zařízení.
- Nepokládejte přehrávač do blízkosti zdrojů tepla nebo na místa, vystavená přímému slunečnímu záření, na nadměrně prachná místa nebo na místa s nadměrnými otřesy.
- Neumísťujte přehrávač ven, na lodě, do auta.
- Neinstalujte přístroj v šikmé poloze. Je určen pouze pro použití ve vodorovné poloze.
- Nedávejte přístroj na místo, kde se používá lékařské zařízení. Mohlo by dojít k selhání zdravotnické techniky.
- Nepokládejte na přístroj těžké předměty.
- Při přesunu přístroje odpojte napájecí kabel a ostatní kabely

## Napájecí zdroje

- Dokud je přehrávač připojen do zásuvky, je stále napájen elektrickým proudem, i když je vypnutý.
- Odpojte přehrávač od zdroje elektrické energie, pokud ho nebudete delší dobu používat. Chcete-li odpojit síťový kabel, uchopte jej za zástrčku, nikdy netahejte za samotný kabel.
- Dodržujte tyto body, aby se zabránilo poškození kabelu. Nepoužívejte napájecí kabel, když je poškozený, hrozí nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
- Dbejte na to, aby napájecí kabel nebyl přiskřípnut mezi přehrávačem a zdí, policí, atd.
- Nestavte na kabel žádné těžké předměty, netahejte za kabel

## AC / DC adaptér

- Používejte pouze adaptér střídavého proudu, dodávaný s přehrávačem, jiné zdroje napájení by mohly způsobit nežádoucí činnost.
- Nerozebírejte ani nedeckodujte zařízení.
- Nezavírejte adaptér do uzavřeného prostoru, jako jsou např. knihovny nebo skříně pro systémy AV.
- Zabraňte pádu zařízení.
- Nepřipojujte AC adaptér do cestovního elektrického transformátoru, mohl by generovat teplo a způsobit poruchu

## Regulace hlasitosti

Nezesilujte hlasitost během poslechu částí souborů s velmi nízkou úrovní zvuku nebo zvukových signálů. V opačném případě může dojít k poškození Vašich uší i reproduktorů, když je přehrávána sekce s vysokou úrovní hlasitosti.

## Čištění

Povrch přístroje, panel a ovládací prvky čistěte měkkým hadříkem. Nepoužívejte žádný čisticí prášek nebo rozpouštědla, jako je benzen nebo alkohol.

## Výměna komponentů

Pokud je provedena oprava přehrávače, mohou být opravené komponenty uloženy pro další použití a recyklaci.

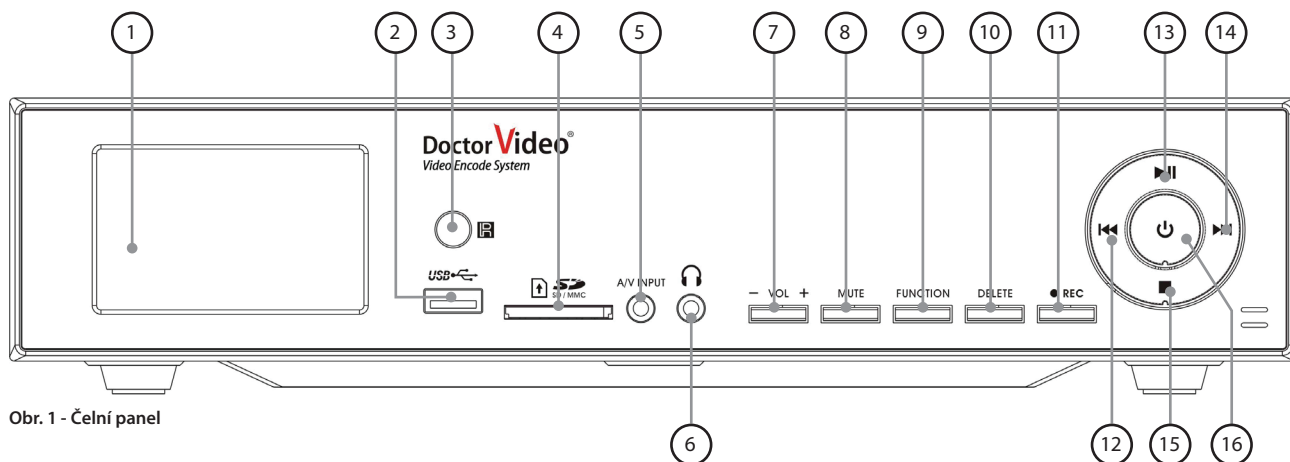
## Připojení k HDMI OUT

Postupujte podle následujících pokynů, nesprávným zacházením může dojít k poškození konektoru HDMI OUT.

- Pečlivě srovnajte zásuvku HDMI OUT na zadní straně přehrávače a konektor HDMI. Ujistěte se, že konektor není obráceně nebo nakloněný.
- Při přesunu přehrávače se ujistěte, že je HDMI kabel odpojen.
- Nevývíjejte tlak na HDMI ani na HDMI OUT

# 1. POPIS PRODUKTU

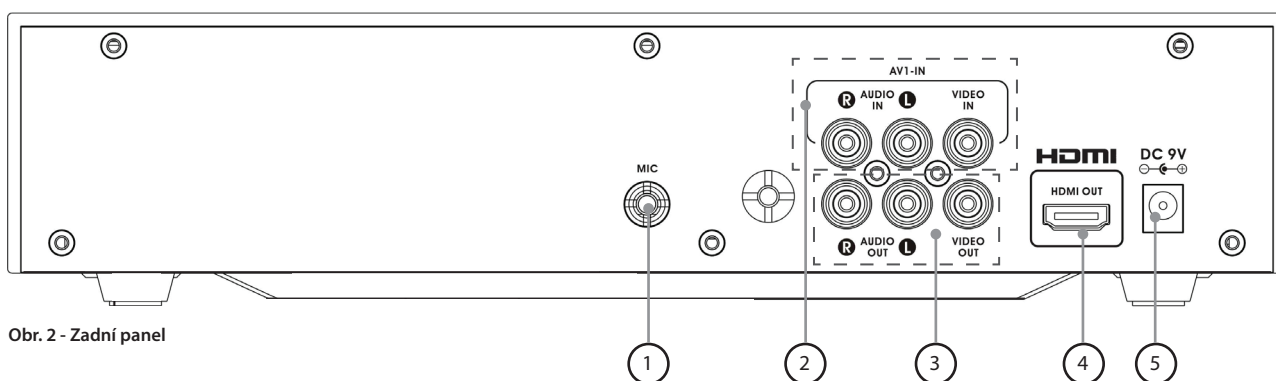
## 1.1 Čelní panel



Obr. 1 - Čelní panel

- |               |                                    |                       |                                |
|---------------|------------------------------------|-----------------------|--------------------------------|
| 1 Displej     | 5 Vstupní jack 3,5mm A/V           | 9 Tlačítko FUNCTION   | 13 Tlačítko PLAY/PAUSE/CONFIRM |
| 2 USB vstup   | 6 Vstupní jack 3,5mm pro sluchátka | 10 Tlačítko odstranit | 14 Tlačítko NEXT               |
| 3 IR přijímač | 7 Tlačítko ovládání hlasitosti     | 11 Tlačítko REC       | 15 Tlačítko STOP/CANCEL        |
| 4 Slot pro SD | 8 Tlačítko vypínání zvuku          | 12 Tlačítko PREV      | 16 Tlačítko ON/OFF             |

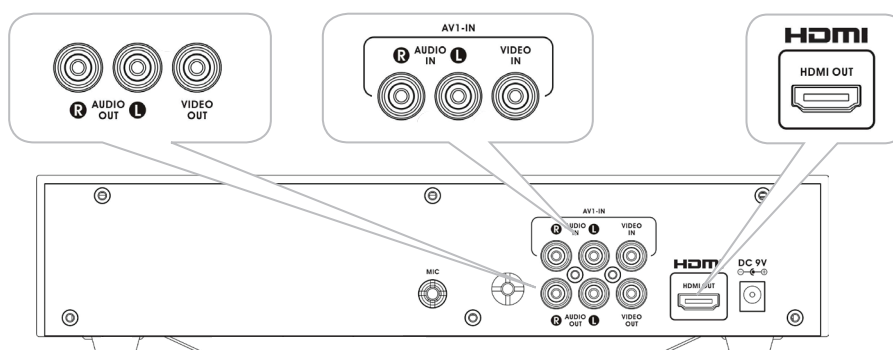
## 1.2 Zadní panel



Obr. 2 - Zadní panel

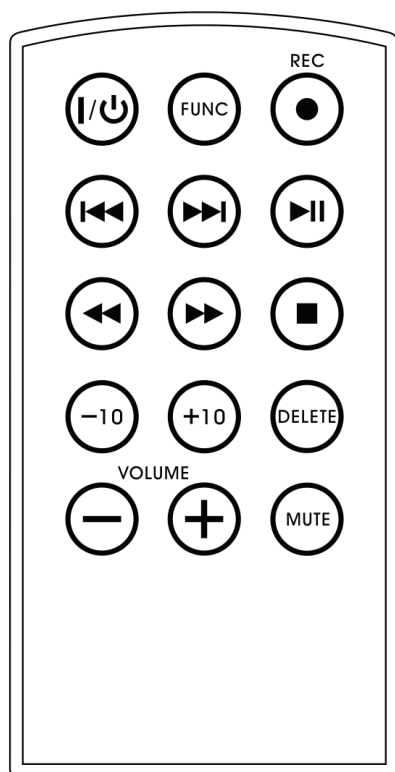
- |              |               |
|--------------|---------------|
| 1 Mikrofon   | 4 HDMI výstup |
| 2 RCA vstup  | 5 Napájení    |
| 3 RCA výstup |               |

## 1.3 Vstupy/výstupy



Obr. 3 - Vstupy/výstupy

## 1.4 Dálkové ovládání



Obr. 4 - Dálkové ovládání

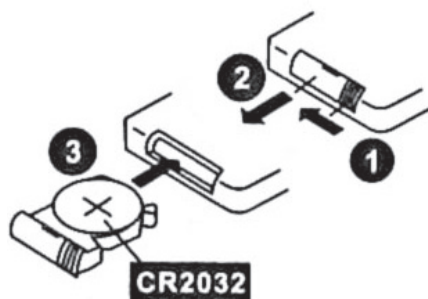
|        |                                         |
|--------|-----------------------------------------|
| I/⏻    | Tlačítko zapnutí a vypnutí              |
| FUNC   | Speciální funkční tlačítko              |
| ●      | Tlačítko pro spuštění nahrávání         |
| ⏮      | Předchozí skladba                       |
| ⏩      | Další skladba                           |
| ⏪      | Tlačítko Play/Pause/Potvrdit            |
| ⏮      | Tlačítko přetáčení                      |
| ⏩      | Přetáčení dopředu                       |
| ■      | Tlačítko Stop/Zrušit                    |
| -10    | Tlačítko rychlého procházení (-10 stop) |
| +10    | Tlačítko rychlého procházení (+10 stop) |
| DELETE | Tlačítko odstranit                      |
| —      | Tlačítko regulace hlasitosti -          |
| +      | Tlačítko regulace hlasitosti +          |
| MUTE   | Tlačítko vyloučení/reaktivace Audio     |

### Navigační tlačítka menu

|      |                                            |
|------|--------------------------------------------|
| FUNC | Zvolte SD nebo USB                         |
| ⏮    | Procházení položek menu zpět               |
| ⏩    | Procházení položek menu vpřed              |
| ⏪    | Přihlášení složky/Vyberte soubor/Potvrzení |
| ■    | Storno/Návrat do předchozího menu          |

### Výměna baterie

Chcete-li vyměnit baterii, otočte dálkové ovládání a postupujte podle pokynů, uvedených na obrázku 5:



Obr. 5 - Výměna baterie

1. Odblokujte bezpečnostní spínač stiskem dovnitř a držte jej.
2. Odstraňte kryt prostoru pro baterie.
3. Vložte/vyměňte baterii kladným pólem nahoru.
4. Uzavřete prostor.

Upozornění: Do dálkového ovladače používejte pouze lithiové baterie typu CR2032.

## 2. NÁVOD K POUŽITÍ

### 2.1 PŘÍPRAVA K POUŽITÍ

Pro přípravu produktu postupujte podle následujících kroků:

1. Ujistěte se, že je Doctor Video umístěn na rovném, stabilním povrchu, chráněný před povětrnostními vlivy, daleko od zdrojů tepla. Aby bylo zajištěno dobré chlazení během používání, nepokládejte na přístroj žádné předměty a nechte okolo výrobku cca 5 cm volného prostoru.
2. Ujistěte se, že připojení k analogovému zdroji je provedeno správně (obr. 8 -9).
3. Pokud je třeba připojení k TV/obrazovce, ujistěte se, že je to provedeno správně (obr. 12-13).
4. Vložte přiložený napájecí zdroj do zásuvky a připojte konektor na konci kabelu do slotu označeného „DC 9V“ na zadním panelu přístroje

Upozornění: Před připojením produktu se ujistěte, že údaje na štítku odpovídají elektrické síti.

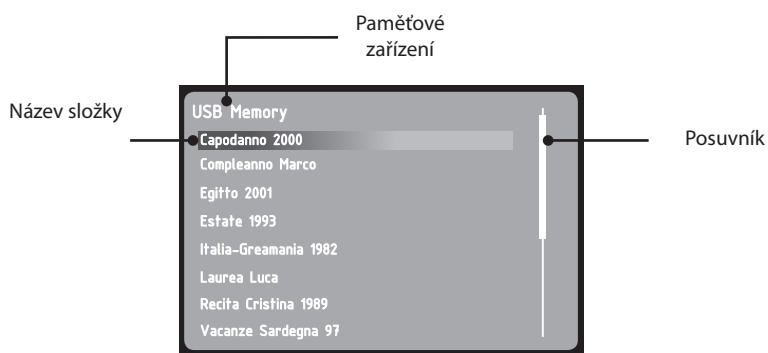
Obecně se nedoporučuje používat adaptéry, vícenásobné zásuvky a prodlužovací kabely. Ujistěte se, že kabel není zamotaný nebo zmáčknutý.

### 2.2 ZAPNUTÍ DOCTOR VIDEO

Jakmile je produkt správně připravený, postupujte následovně.

1. Stiskněte na 1 sekundu tlačítko napájení na předním panelu nebo na dálkovém ovladači. Tlačítka se rozsvítí a TFT obrazovka se aktivuje.
2. Vyčkejte na spuštění produktu, na obrazovce se objeví „Vložte SD kartu nebo USB“.
3. Nyní jste připraveni na připojení paměťových médií a k provedení převodu a přehrávání videa, jak je uvedeno v následujících kapitolách.

### 2.3 POUŽÍVÁNÍ TFT DISPLEJE



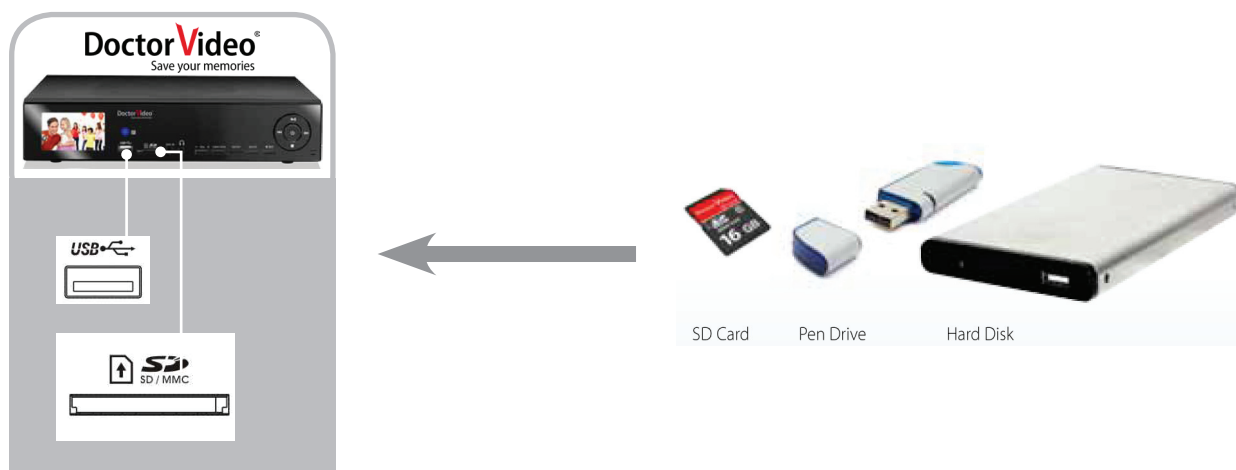
Obr. 6 - Popis TFT displeje

### 2.4 NASTAVENÍ JAZYKA POMOCÍ DÁLKOVÉHO OVLADAČE

1. V hlavním menu stiskněte a na 3 sekundy podržte tlačítko FUNCTION na dálkovém ovladači.
2. Na TFT displeji se zobrazí menu pro výběr jazyka.
3. Vyberte požadovaný jazyk pomocí navigačních tlačítek ◀ ▶
4. Svou volbu potvrďte stisknutím tlačítka PLAY. Na TFT displeji se zobrazí menu v požadovaném jazyce.

Upozornění: Nastavení jazyka musí být provedeno prostřednictvím dálkového ovladače

## 2.5 PŘIPOJENÍ PAMĚŤOVÝCH MÉDIÍ K DOCTOR VIDEO



Obr. 7 - Připojení paměťových médií

*Doctor Video je schopen ukládat převedené soubory na USB flash disk, SD a HDD.*

### **Připojení SD paměťové karty**

Doctor Video podporuje SD paměťové karty s kapacitou až 32 GB. Vložte SD do vhodného slotu na čelním panelu Doctor Video a čekejte, až bude rozpoznána. Na TFT displeji se zobrazí obsah paměťového média.

### **Připojení USB paměťového zařízení**

Vložte USB paměťové zařízení do příslušného slotu v předním panelu Doctor Video a čekejte, až bude rozpoznáno. Na displeji se zobrazí obsah paměťového média.

### **Připojení HDD k Doctor Video**

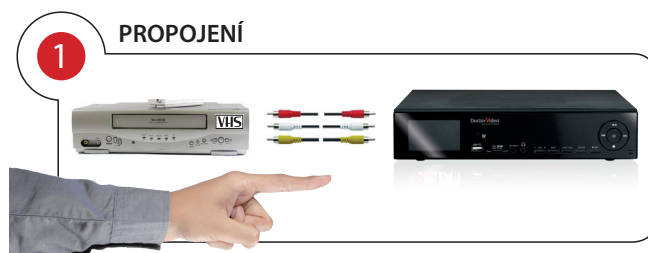
Doctor Video podporuje externí pevné disky od 2,5" do 3,5" připojené prostřednictvím USB boxu. Doctor Video je kompatibilní pouze s HDD formátu FAT32.

Upozornění: Nepřipojujte USB rozbočovač nebo jiný typ média. USB připojení Doctor Video by nemělo být používáno k nabíjení mobilních telefonů, tabletů a žádných jiných přístrojů, které nejsou uvedeny v tomto manuálu.

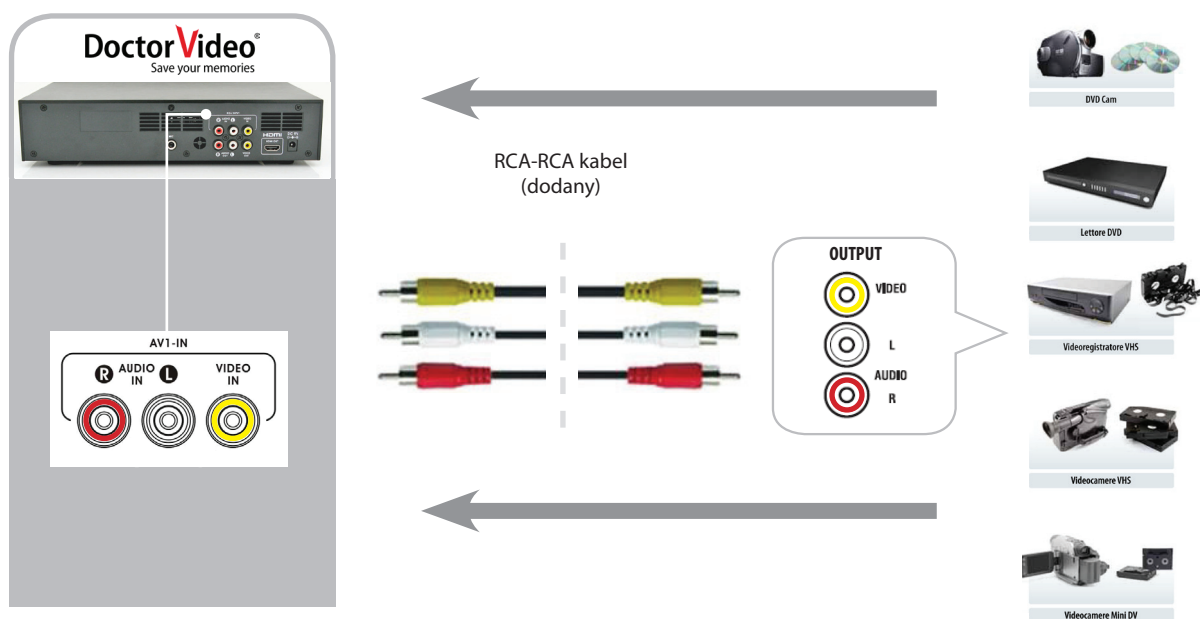
### **Výběr paměťového média USB nebo SD**

Doctor Video je schopen spravovat současně SD i USB. Pokud jsou připojeny k Doctor Video oba typy paměťových médií, produkt identifikuje jako hlavní, paměť připojenou přes USB. Pro výběr požadovaného paměťového média jednoduše stiskněte tlačítko FUNCTION na čelním panelu nebo na dálkovém ovládání a jeho obsah se zobrazí na TFT displeji.

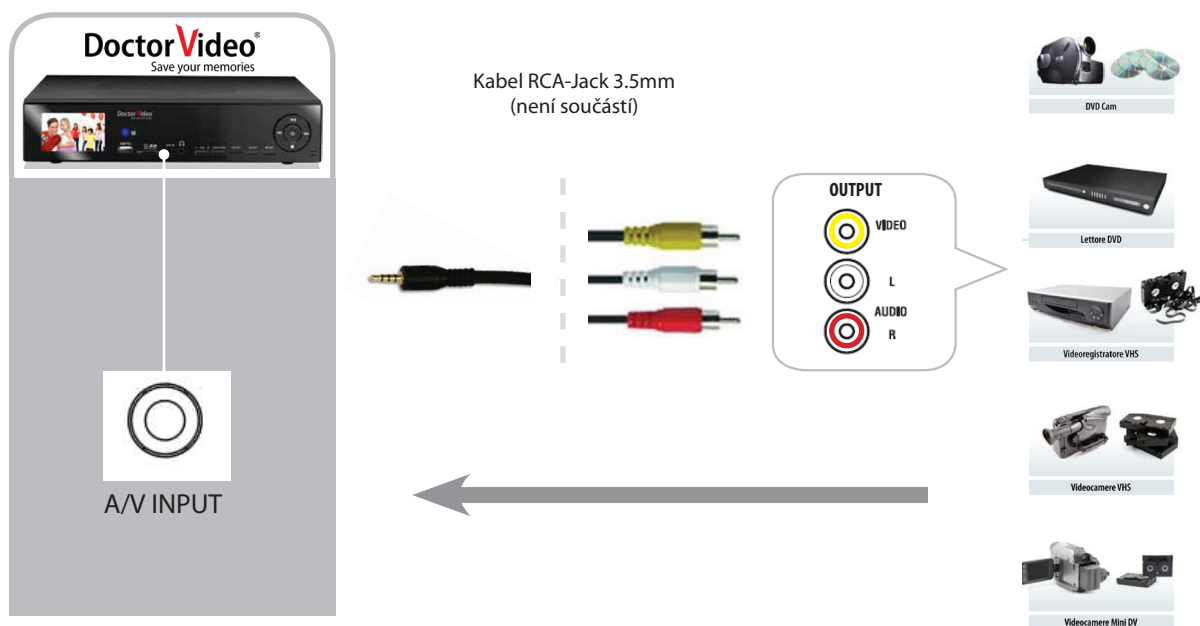
### 3. PŘEVOD VIDEO DO DIGITÁLNÍ PODOBY



#### 3.1 Připojení vstupu (INPUT) k Doctor Video



Obr. 8 - Připojení zařízení prostřednictvím RCA



Obr. 9 - Připojení zařízení prostřednictvím RCA/Jack 3.5mm

## Jak připojit výstup k Doctor Video

Doctor Video může být spojen s množstvím analogových a digitálních zařízení (VHS přehrávače, VHS videokamery, VHS-C videokamery, Mini DV videokamery, DVD přehrávače a další), které mají výstup typu RCA. Zařízení, ze kterého chcete převádět, lze připojit dvěma způsoby:

### Připojení k přístroji přes kabel RCA (obr. 8)

Ujistěte se, že Doctor Video a zařízení, ke kterému jej připojujete, jsou vypnuté nebo v pohotovostním režimu. Identifikujte výstup RCA na zařízení, které chcete připojit a postupujte následovně. Každý konec RCA kabelu má 3 konektory, chcete-li provést připojení, postupujte podle obr. 8:

- Vložte červený konektor do slotu na zadním panelu Doctor Video označeného jako „AUDIO IN (R)“
- Vložte bílý konektor do slotu na zadním panelu Doctor Video označeného jako „AUDIO IN (L)“
- Vložte žlutý konektor do slotu na zadní panelu Doctor Video označeného jako „VIDEO IN“
- Poté pokračujte v připojení druhého konce kabelu do příslušných slotů na vašem vstupním zařízení.

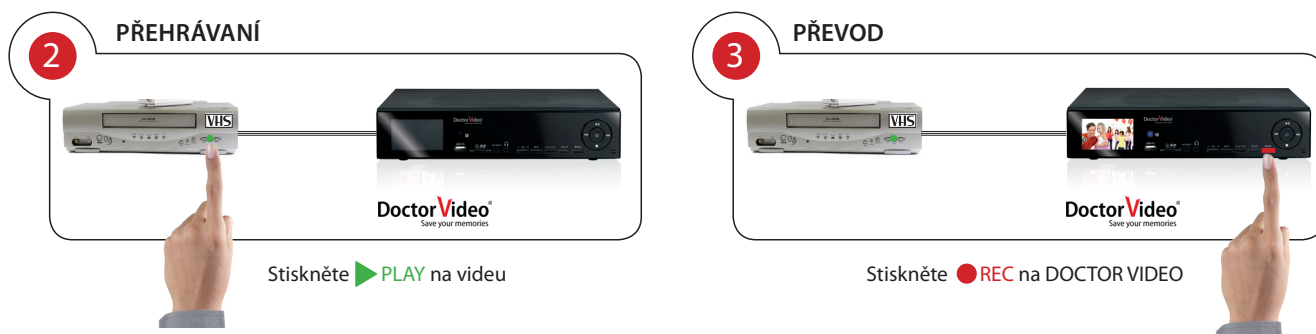
### Připojení k přístroji přes RCA - jack 3,5mm (obr. 9)

Ujistěte se, že Doctor Video a zařízení, ke kterému jej připojujete, jsou vypnuté nebo v pohotovostním režimu. Identifikujte výstup RCA na zařízení, které chcete připojit a postupujte následovně.

- Připojte RCA konektory do odpovídajících slotů na zařízení, které chcete propojit.
- Vložte jack konektor 3,5mm do slotu na předním panelu Doctor Video, označeného jako „A/V INPUT“.

Kabel RCA-jack 3,5mm není součástí dodávky, musí být zakoupen samostatně.

## 3.2 PROVEDENÍ PŘEVODU VIDEO



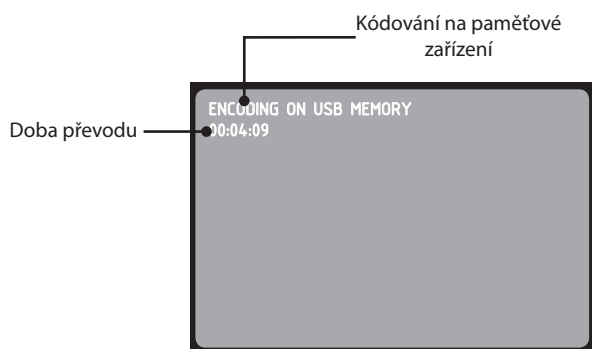
Jakmile se ujistíte, že jste důkladně připojili analogové zdroje a paměťová média, můžete provést převod videa, jak je uvedeno v této kapitole.

- Zapněte Doctor Video tak, jak je uvedeno v bodě 2.1, vyberte a připojte paměťové médium, na které chcete převedené video uložit, jak je uvedeno v bodě 2.5.
- Zapněte vstupní zařízení a začněte přehrávat film, který chcete převést.
- Stiskněte tlačítko REC na předním panelu nebo na dálkovém ovladači.
- Vyberte vstupní připojení mezi RCA a A/V INPUT pomocí tlačítek ◀ e ▶
- Stiskněte opět tlačítko „REC“ pro potvrzení výběru, proces převodu začíná a vy můžete sledovat postup na TFT displeji.
- Pro zastavení převodu stiskněte tlačítko „STOP“, na displeji se na několik vteřin objeví zpráva „Počkejte na konec převodu“, potom se opět zobrazí obsah paměťového média, používaného pro převod.
- Nyní můžete zastavit přehrávání filmu ze vstupního zařízení

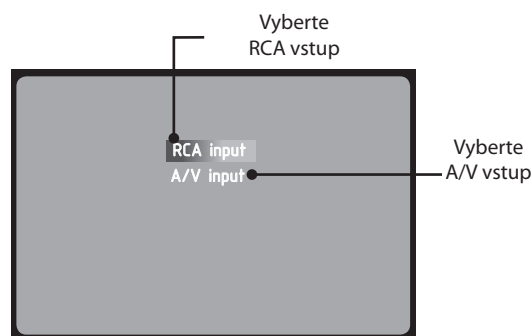
Video, které jste právě převedli, bude na vybraném paměťovém médiu.

### Vkládání hlasových poznámek na Vaše videa.

Doctor Video nabízí možnost vkládání hlasových poznámek na video, v průběhu přeměny do digitální podoby. Pro tuto funkci musíte mít mikrofon a zapojit ho do slotu na zadní straně, označeného „MIC“. Chcete-li vložit nějaký komentář, musíte mluvit jasným hlasem přes mikrofon v průběhu procesu převodu, průběh filmu můžete sledovat na TFT displeji, Váš hlas bude překrývat normální.



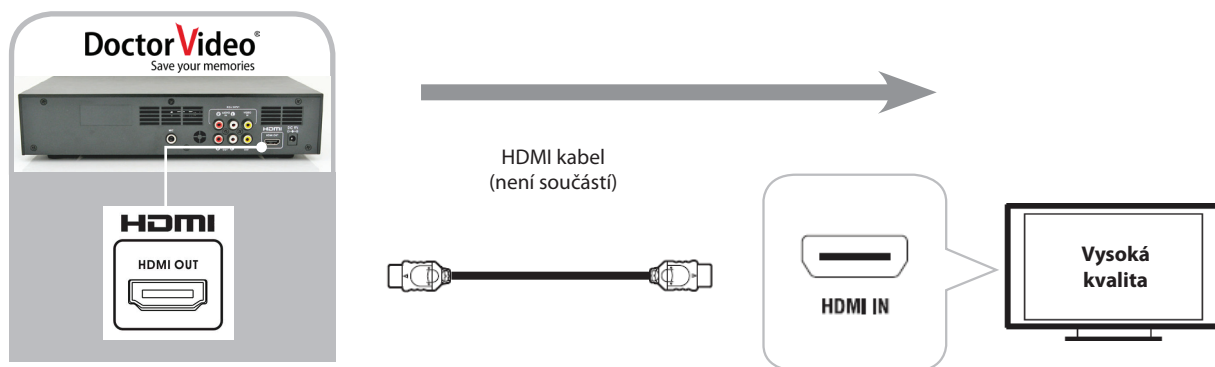
Obr. 10 - Displej v průběhu kódování



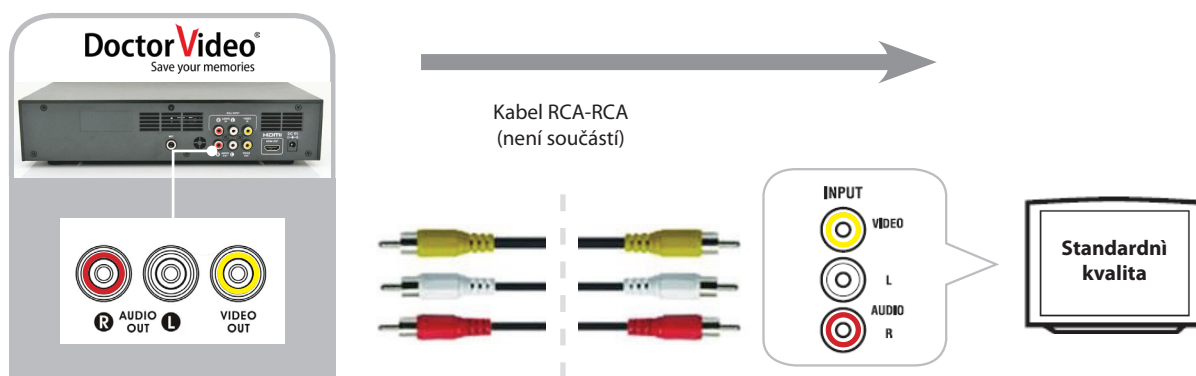
Obr. 11 - Výběr vstupu

## 4. REPRODUKCE

### 4.1 Připojení výstupu (OUTPUT) k Doctor Video



Obr. 12 - Připojení k obrazovce



Obr. 13 - Připojení k obrazovce přes RCA

#### Jak připojit výstup (OUTPUT) k Doctor video

Doctor Video je vybaven dvojím výstupním rozhraním, takže je kompatibilní jak s televizory v HD kvalitě i standardní kvalitě.

##### Připojení k obrazovce v HD kvalitě prostřednictvím HDMI kabelu (obr. 12)

Ujistěte se, že Doctor Video a zařízení, ke kterému jej připojujete, jsou vypnuté nebo v pohotovostním režimu. Připojte HDMI kabel (není součástí dodávky) do slotu na zadní straně Doctor video, pečlivě sladte přípojky a ujistěte se, že konektor není nakloněn nebo obráceně, poté vložte konektor na druhém konci kabelu do příslušného slotu na televizoru.

Varování: Ujistěte se, že vaše TV/HD obrazovka je nastavena na příjem video signálu.

Varování: Ujistěte se, že Vaše TV/HD obrazovka je kompatibilní pro příjem video signálu v rozlišení 1080p-1080i 30Hz/24fps.

Upozornění: HDMI připojení Doctor Video je určeno výhradně pro připojení k TV obrazovce, nelze tedy použít pro připojení vstupních zařízení.

##### Připojení k obrazovce se standardní kvalitou prostřednictvím RCA kabelu (obr. 13)

Ujistěte se, že Doctor Video a zařízení, ke kterému jej připojujete, jsou vypnuté nebo v pohotovostním režimu. Každý konec RCA kabelu má 3 konektory, pro správné připojení postupujte podle obr. 13

- Zapojte červený konektor do slotu na zadním panelu Doctor Video, označeném jako „AUDIO OUT (R)“
- Zapojte bílý konektor do slotu na zadním panelu Doctor Video, označeného jako „AUDIO OUT (L)“
- Zapojte žlutý konektor do slotu na zadním panelu Doctor Video, označeného „VIDEO OUT“
- Potom pokračujte v připojení, druhý konec kabelu zapojte do příslušného slotu v televizoru.

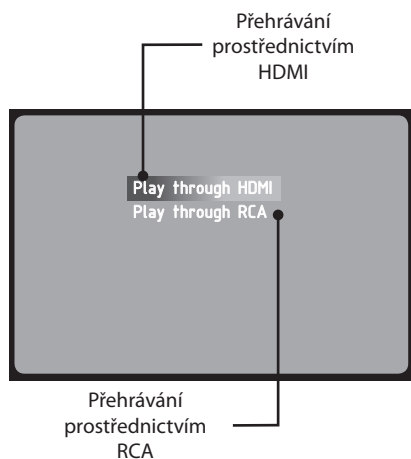
Varování: Ujistěte se, že vaše TV/HD obrazovka je připravena pro příjem video signálu.

## 4.2 Přehrávání hudebních a video souborů

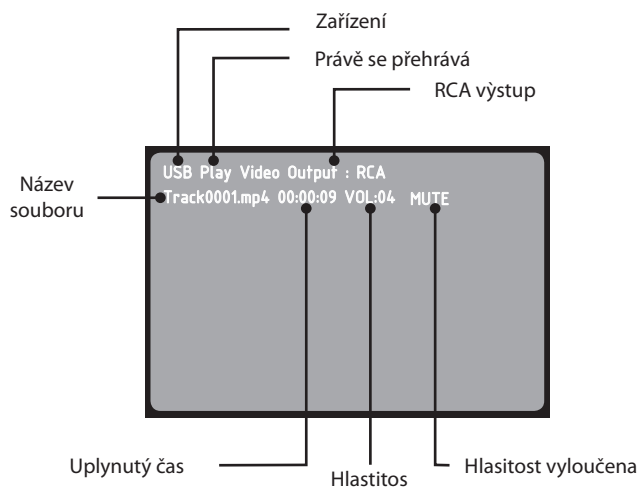
Poté, co jste převedli vaše videa pomocí Doctor Video, můžete si je přehrávat podle pokynů, uvedených v této kapitole.

1. Ujistěte se, že USB zařízení nebo SD karta jsou správně připojeny.
2. Vyberte paměťové zařízení stisknutím tlačítka FUNCTION a čekejte, až se jeho obsah zobrazí na TFT displeji, jak je uvedeno na obr. 6.
3. Vyberte soubor, který chcete přehrát pomocí navigačních tlačítek ◀e▶.
4. Potvrďte výběr souboru stiskem tlačítka PLAY.
5. Vyberte výstupní kanál (HDMI nebo RCA) pomocí navigačních tlačítek ◀e▶.
6. Potvrďte výběr výstupního kanálu stiskem PLAY.

Upozornění: Doctor Video přehrává video ve formátu MPEG4 a hudbu ve formátu MP3, jiné formáty nebudou rozpoznány.



Obr. 14 - Výběr HDMI / RCA



Obr. 15 - Popis displeje při přehrávání

## 4.3 Operace při přehrávání souborů

Poté, co jste převedli vaše video soubory, můžete si je přehrávat v souladu s postupem, popsáním v této kapitole.

- ⏮ : Stiskněte pro pozastavení přehrávání, stiskněte znovu pro pokračování přehrávání
- ⏹ : Stiskněte pro zastavení přehrávání a návrat do hlavního menu
- ⏭ : Stisknutím tlačítka můžete procházet video/hudbu o 10 sekund vpřed
- ⏮ : Stisknutím tlačítka můžete video/hudbu o 10 sekund zpět
- ⏭ : Stiskněte pro přepnutí na další skladbu
- ⏮ : Stiskněte pro přechod na předchozí skladbu
- ⏸ : Stiskněte tlačítko pro vypnutí vestavěného reproduktoru, stiskněte znovu pro jeho aktivaci.

## 5. TECHNICKÉ ÚDAJE

### 5.1 TECHNICKÁ CHARAKTERISTIKA

|                                                                   |                                                     |
|-------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| Model                                                             | DV 01                                               |
| Název                                                             | Doctor Video                                        |
| Značka                                                            | Doctor Video by Dmail                               |
| Jmenovitý příkon                                                  | 9V - 1500mA                                         |
| Rozměry (Š x V x H)                                               | 295 x 66 x 200 mm                                   |
| Bezpečnostní třída                                                | II                                                  |
| Barva                                                             | Černá                                               |
| Čárový kód                                                        | 8022718018599                                       |
| Váha                                                              | 2 kg                                                |
| Vstupy                                                            | Čtečka karet SD                                     |
|                                                                   | USB 2.0                                             |
|                                                                   | Konektor pro sluchátka – Audio out (3,5mm jack)     |
|                                                                   | Konektor pro mikrofon – Audio IN (6,3mm jack)       |
|                                                                   |                                                     |
| Propojení audio-video                                             | IN: 1 x RCA video, 2 x RCA audio, A / V vstup 3,5mm |
| AV vstupy /výstupy                                                | OUT: HDMI                                           |
|                                                                   | 1x RCA video, 2x RCA audio                          |
| Monitor/displej                                                   |                                                     |
| Typ                                                               | TFT                                                 |
| Rozměry                                                           | 6,2 x 3,8 cm                                        |
| Poměr                                                             | 16:9                                                |
| Úhlopříčka                                                        | 2,8"                                                |
| Reproduktor                                                       | 1 x 0,5 W                                           |
| Menu                                                              | OSD na displeji                                     |
| Kódování videa                                                    |                                                     |
| Rozlišení                                                         | 720 x 480 (NTSC)                                    |
|                                                                   |                                                     |
| Formát/typ souboru                                                | MPEG-4                                              |
| Kodek                                                             | H-264                                               |
| Velikost                                                          | D1                                                  |
| Přenosová rychlost (Megabit za sekundu)                           | 4 Mbps                                              |
| Kódování zvuku                                                    |                                                     |
| Formát                                                            | Mp3                                                 |
| Přehrávání                                                        |                                                     |
| Audio                                                             | MP4                                                 |
| Video                                                             | MPEG-4                                              |
| Příslušenství                                                     | Dálkové ovládání                                    |
|                                                                   | RCA kabel                                           |
| Balení                                                            | krabice                                             |
| Manuál                                                            | IT/GB/RO/CK/E/P                                     |
|                                                                   |                                                     |
|                                                                   |                                                     |
| *USB 2.0 kompatibilní s externím pevným diskem (kompatibilní HDD) |                                                     |

Doctor Video® je registrovaná ochranná známka společnosti Dmedia Commerce S.p.A. Všechny ostatní ochranné známky jsou ochrannými známkami příslušných vlastníků.  
Dmedia commerce S.p.A. si vyhrazuje právo na jakékoliv změny bez předchozího upozornění.

Upozornění: je zakázáno kopírovat VHS, DVD a další práce, podléhající zákonu o autorských právech. Je zakázáno převádět jakékoliv materiály ve formátu DivX (nebo ekvivalentní), chráněné autorskými právy, s výjimkou osobních účelů. Zneužití tohoto produktu může vést k porušení zákona. DMEDIA COMMERCE S.P.A. NENESE ŽÁDNOU ODPOVĚDNOST ZA NELEGÁLNÍ POUŽITÍ TOHOTO ZAŘÍZENÍ.

# PORTUGUÊS

## ATENÇÃO:

- Para evitar o risco de incêndios ou choques eléctricos, não exponha o aparelho a chuva ou humidade.
- Para evitar choques eléctricos, não abra o aparelho. Para reparações dirija-se a pessoal qualificado.

### Tratamento do aparelho eléctrico ou electrónico em fim de vida (aplicável a todos os Países da União Europeia e em outros países com sistema de recolha diferenciada)



Este símbolo no produto ou na caixa do mesmo indica que o produto não deve ser considerado um resíduo doméstico normal, mas deve ser entregue num centro de recolha especializado na reciclagem de aparelhos eléctricos e electrónicos. Se se certificar que o produto seja descartado da forma certa, contribuirá para a prevenção de potenciais consequências negativas para o ambiente e a saúde, que podem ser causadas pelo incorrecto descarte. A reciclagem dos materiais ajuda a conservar os recursos naturais. Para mais informações sobre a reciclagem deste produto, pode contactar os serviços municipais da sua área de residência, o serviço local de recolha dos resíduos ou a loja onde o comprou. Em caso de descarte abusivo de aparelhos eléctricos e/ou electrónicos podem ser aplicadas as sanções previstas pelas normas inerentes (válido apenas para Itália).

## Precauções

- A placa encontra-se na parte inferior da unidade.
- Esta unidade funciona a 110 V-240 V CA, 50Hz/60Hz. Verifique que a tensão operativa da unidade seja idêntica à fonte de alimentação local.
- Para evitar riscos de incêndios ou choques eléctricos, não coloque objectos que contêm líquidos, como por exemplo um vaso, em cima do aparelho.
- Instale o aparelho de forma que o cabo de alimentação possa ser imediatamente desligado em caso de problemas

## Instalação

- Coloque o dispositivo num local que permita a circulação de ar para evitar o sobreaquecimento interno.
- Não coloque objectos em cima do dispositivo e não coloque o dispositivo em cima de superfícies macias, como por exemplo um tapete.
- Não instale este dispositivo num espaço estreito, como uma estante para livros ou algo semelhante.
- Não coloque o dispositivo perto de fontes de calor ou em locais expostos à luz directa do sol, excessivamente poeirentos ou sujeitos a choques mecânicos.
- Não coloque o dispositivo num espaço externo, no carro, em navios ou outras embarcações.
- Não instale o dispositivo numa posição inclinada. Foi projectado para ser utilizado apenas em posição horizontal.
- Não coloque o dispositivo em locais onde se encontram aparelhos médicos em uso. Pode causar um mau funcionamento dos instrumentos médicos.
- Este aparelho deve ser instalado e iniciado a uma distância mínima de 20 cm ou mais entre o dispositivo e o corpo de uma pessoa (excluindo as extremidades: mãos, pulsos, pés e tornozelos).
- Não coloque objectos pesados ou instáveis em cima do leitor.
- Desligue o cabo de alimentação e todos os outros cabos quando mudar o leitor de lugar

## Fontes de alimentação

- O dispositivo continua alimentado por energia eléctrica enquanto a ficha estiver ligado à tomada, ainda que se encontre desligado.
- Desligue o dispositivo da tomada de parede se não pretender usar o aparelho durante muito tempo. Para deligar o cabo de alimentação agarre a ficha e não o cabo para retirá-la.
- Observe as seguintes indicações para evitar danificar o cabo de alimentação. Não use o cabo de alimentação se estiver danificado, pois há riscos de choques eléctricos ou incêndios.
- Não pressione o cabo de alimentação entre o dispositivo e uma parede, uma estante, etc.
- Não coloque nada de pesado em cima do cabo de alimentação e não puxe o mesmo

## Alimentador CA / CD

- Utilize o alimentador CA / CD incluído com o dispositivo; alimentadores diferentes podem causar problemas de funcionamento.
- Não desmontar ou decodificar o aparelho.
- Não coloque o alimentador CA / CD num espaço fechado, como uma estante ou um armário para sistemas AV.
- Não ligue o aparelho a um transformador eléctrico de viagem (portátil), pois pode produzir calor e causar problemas de funcionamento.
- Não deixar cair ou bater no aparelho

## Regulação do som

Não aumente excessivamente o som enquanto estiver a ouvir uma parte de uma faixa com níveis de som muito baixos ou sinais sonoros ausentes. Os ouvidos e os difusores podem sofrer danos quando for produzida uma secção com nível de pique.

## Limpeza

Limpe o aparelho, o painel e os comandos com um pano macio. Não utilize esponjas nem pó abrasivo ou solventes, como álcool e benzeno.

## Substituição dos componentes

Se forem efetuadas reparações do leitor, os componentes reparados podem ser guardados para eventuais utilizações futuras ou para a reciclagem.

## Ligação à tomada HDMI OUT

Observe as seguintes indicações pois uma utilização imprópria pode danificar a tomada HDMI OUT e o conector.

- Alinhe com cuidado a tomada HDMI OUT na parte de trás do leitor e o conector HDMI, controllando as suas formas. Certifique-se que o conector não esteja virado ao contrário ou inclinado.
- Certifique-se de ter desligado o cabo HDMI quando mudar o leitor de lugar.
- Mantenha o conector HDMI direito quando ligar ou desligar o cabo HDMI. Não virar nem fazer pressão no conector HDMI nem na tomada HDMI OUT.

# 1. DESCRIÇÃO DO PRODUTO

## 1.1 PAINEL FRONTAL

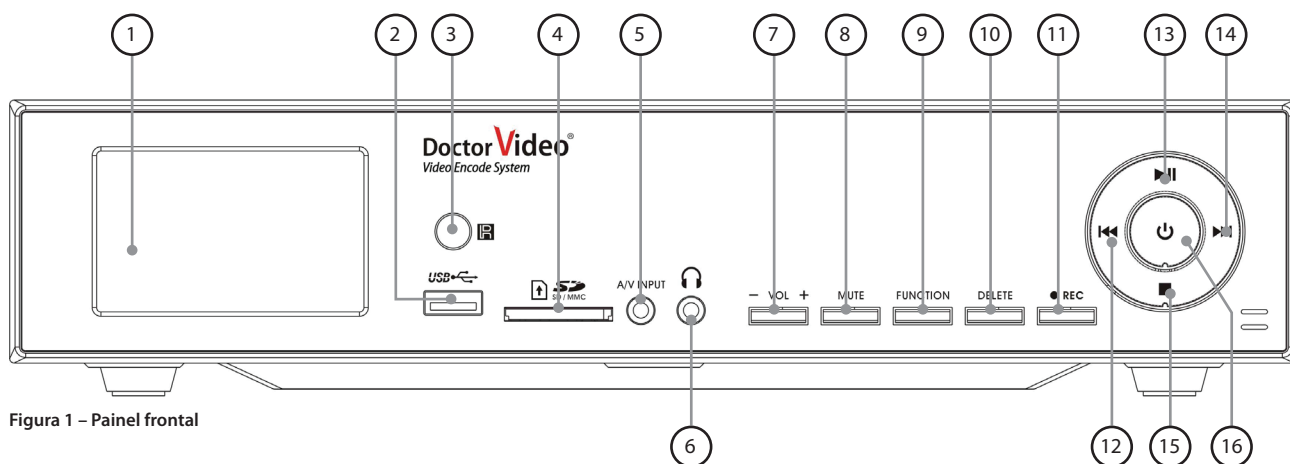


Figura 1 – Painel frontal

- |                      |                                    |                 |                             |
|----------------------|------------------------------------|-----------------|-----------------------------|
| 1 Display            | 5 Entrada jack 3.5mm A/V           | 9 Botão funções | 13 Botão PLAY/PAUSA/CONFIRM |
| 2 Entrada USB        | 6 Entrada jack 3.5mm auscultadores | 10 Botão anular | 14 Botão NEXT               |
| 3 Receptor IR        | 7 Botão regulação do som           | 11 Botão gravar | 15 Botão STOP/EXCLUIR       |
| 4 Slot de cartões SD | 8 Botão desativação do som         | 12 Botão PREV   | 16 Botão ON/OFF             |

## 1.2 PAINEL POSTERIOR

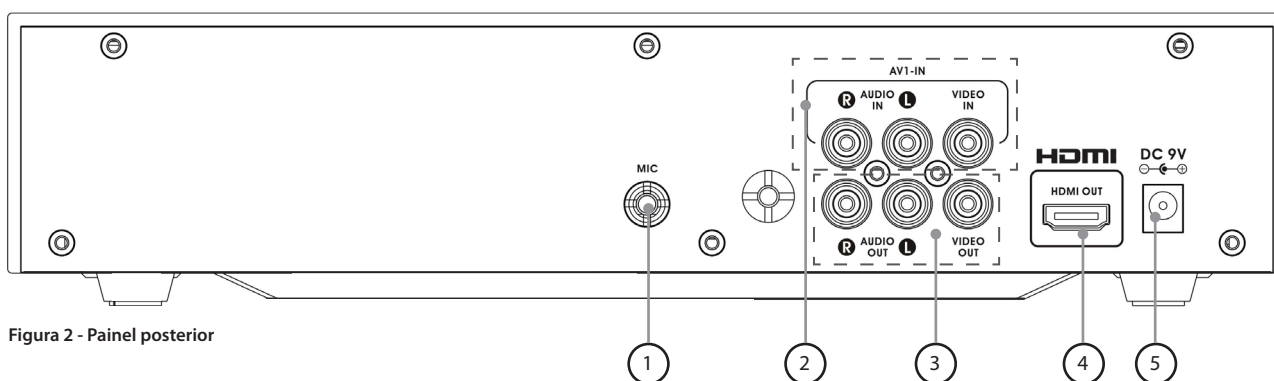


Figura 2 - Painel posterior

- |                     |               |
|---------------------|---------------|
| 1 Entrada microfone | 4 Saída HDMI  |
| 2 RCA input         | 5 Alimentação |
| 3 RCA output        |               |

## 1.3 ENTRADAS/SAÍDAS

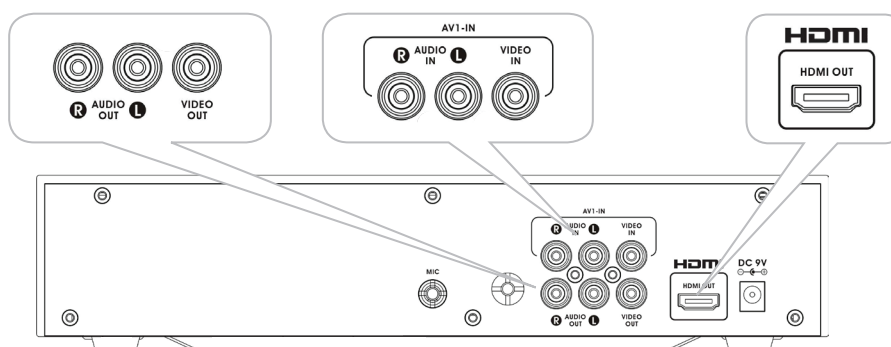


Figura 3 -Detalhe entradas/saídas

## 1.4 Telecomando

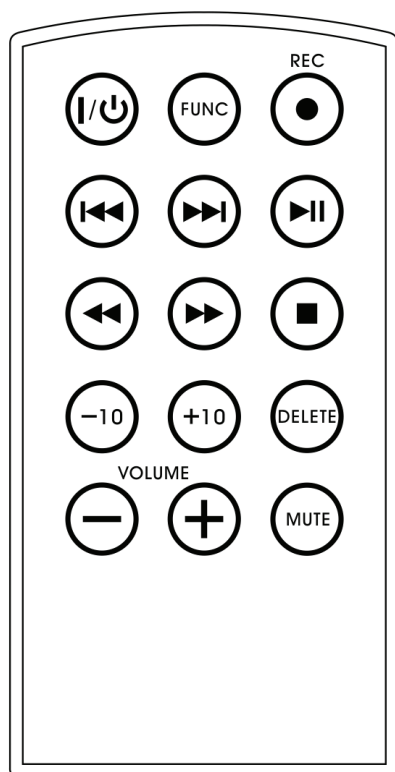


Figura 4 - Telecomando

|        |                                       |
|--------|---------------------------------------|
| I/⏻    | Botão ligar/desligar                  |
| FUNC   | Botão funções especiais               |
| ●      | Botão gravar                          |
| ⏮      | Botão faixa anterior                  |
| ⏭      | Botão faixa seguinte                  |
| ⏩      | Botão Play/Pausa/Ok                   |
| ⏪      | Botão retrocesso                      |
| ⏩      | Botão avanço rápido                   |
| ■      | Botão Stop/Anular                     |
| -10    | Botão retrocesso rápido (- 10 faixas) |
| +10    | Botão avanço rápido (+ 10 faixas)     |
| DELETE | Botão anular                          |
| -      | Botão regulação do volume -           |
| +      | Botão regulação do volume +           |
| MUTE   | Botão desativação/ativação som        |

### Teclas de navegação do menu

|      |                                                |
|------|------------------------------------------------|
| FUNC | Seleccionar memória SD ou USB                  |
| ⏮    | Opção menu anterior                            |
| ⏭    | Opção menu seguinte                            |
| ⏩    | Entrar na pasta/seleccionar ficheiro/confirmar |
| ■    | Anular/voltar ao menu anterior                 |

### Substituição da bateria

Para substituir a bateria vire o telecomando ao contrário e proceda conforme indicado na figura 5:

1. Desbloqueie o botão de segurança pressionando para o interior e mantenha-o pressionado.
2. Retire o compartimento da bateria situado na parte inferior do telecomando.
3. Inserir a bateria com o sinal do polo positivo para cima.
4. Fechar o compartimento.

Atenção: Substituir a bateria do telecomando apenas por baterias de células de lítio CR 2032.

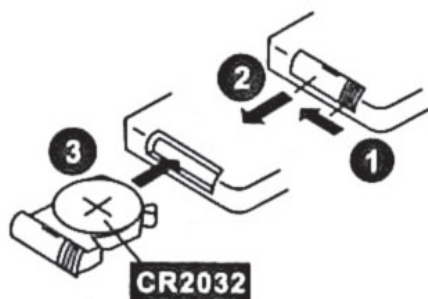


Figura 5 - Substituição da bateria

## 2. INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

### 2.1 PREDISPOR O DOCTOR VIDEO À UTILIZAÇÃO

Para predispor o produto à utilização proceda da seguinte forma:

1. Certifique-se que o Doctor Video esteja em cima de uma superfície plana e estável, ao abrigo dos agentes atmosféricos e afastado de fontes de calor. Para não comprometer o correcto arrefecimento durante o uso, não empilhe outros dispositivos em cima do Doctor Video e deixe cerca de 5 cm de espaço livre à volta do produto.
2. Certifique-se que a ligação à fonte analógica seja efetuada correctamente (fig. 8-9).
3. Se requerida, certifique-se que a ligação à TV/ecrã seja efetuada correctamente (fig. 12-13).
4. Insira o alimentador incluído a uma tomada e ligue o conector que se encontra na extremidade do cabo à entrada de alimentação identificada como "DC 9V" no painel posterior do Doctor Video

Atenção: antes de ligar o produto certifique-se que os dados da placa correspondam aos da rede de distribuição eléctrica. Geralmente não é aconselhado o uso de adaptadores, tomadas múltiplas e/ou extensões. Certifique-se que o cabo de alimentação não esteja em tracção, enrolado ou comprimido.

### 2.2 ACCENSIONE DI DOCTOR VIDEO

Depois de predispor correctamente o produto proceda da seguinte forma.

1. Carregue durante 1 segundo no botão para ligar colocado no painel frontal do produto ou no telecomando (veja no capítulo 1 "Descrição do produto"). A retroiluminação dos botões e o display TFT ativam-se.
2. Aguarde que o produto inicie até aparecer no display TFT a mensagem "Insira uma memória USB ou SD"
3. É possível agora proceder à ligação dos suportes de memorização e às operações de conversão e reprodução de vídeo apresentadas nos capítulos seguintes.

### 2.3 UTILIZAÇÃO DO DISPLAY TFT

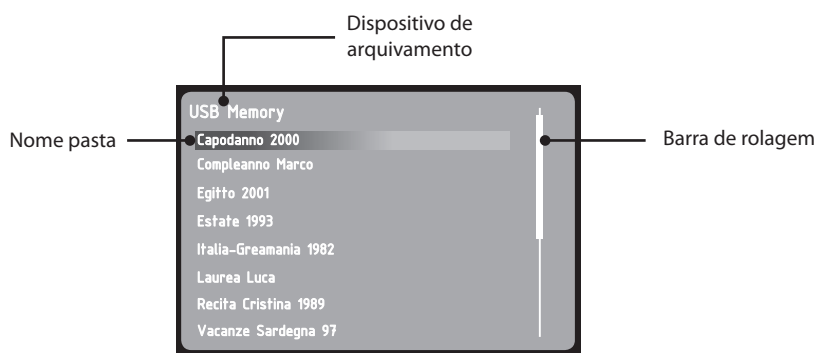


Figura 6 - Legenda display TFT

### 2.4 SELECÇÃO DO IDIOMA ATRAVÉS DO TELECOMANDO

1. No menu principal, carregue durante 3 segundos a tecla FUNCTION do telecomando.
2. No display TFT aparecerá o menu de selecção do idioma.
3. Seleccione o idioma desejado através das teclas de navegação ◀ ▶
4. Confirme a escolha carregando na tecla PLAY. No display TFT aparecerá novamente o menu principal no idioma seleccionado.

Atenção: A selecção do idioma deve ser efetuada através do telecomando.

## 2.5 Ligação dos Suportes de memorização ao Doctor Video

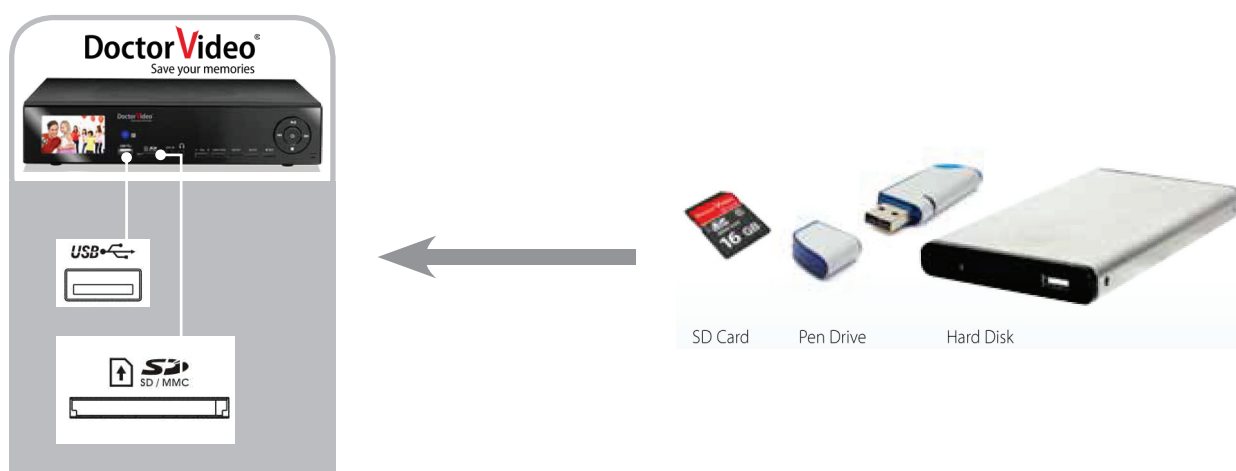


Figura 7 - Ligação suportes de memorização

O Doctor Video pode memorizar os ficheiros convertidos em Pen Drive USB, Cartões SD e Discos Rígidos através de box USB ligados por intermédio das respectivas entradas frontais (fig. 7).

### Ligação de um suporte de memorização SD ao Doctor Video

O Doctor Video suporta cartões de memória SD com até 32 GB de capacidade. Insira o cartão SD na respectiva entrada colocada no painel frontal do Doctor Video e aguarde até ser reconhecido. No display TFT integrado aparecerá o conteúdo do suporte de memorização.

### Ligação de um suporte de memorização USB Pen Drive ao Doctor Video

Insira a memória USB na respectiva entrada colocada no painel frontal do Doctor Video e aguarde até ser reconhecida. No display TFT integrado aparecerá o conteúdo do suporte de memorização.

### Ligação de um suporte de memorização Disco Rígidos ao Doctor Video

O Doctor Video suporta Disco Rígido externos de 2.5" e 3.5" ligados através da caixa USB. Os Discos Rígidos devem ter uma potência de alimentação baixa ou ser alimentados por alimentadores adequados. O Doctor Video é compatível apenas com Discos Rígidos do tipo FAT32.

Atenção: Não ligar HUB USB ou outros tipos de suportes. A ligação USB do Doctor Video não deve ser utilizada para ligar ou carregar telemóveis, tablets ou outros tipos de dispositivos não indicados neste manual de utilização.

### Seleção do suporte de USB ou SD

O Doctor Video pode gerir suportes de memorização USB e SD ao mesmo tempo. Se as duas tipologias de suporte estiverem ligadas ao Doctor Video, ele identifica como memória principal o suporte ligado através da entrada USB. Para seleccionar o suporte de memorização que pretende, basta carregar na tecla FUNCTION no painel frontal do produto ou no telecomando e o conteúdo da memória aparecerá no display TFT integrado.

## 2.6 Dispositivos compatíveis INPUT

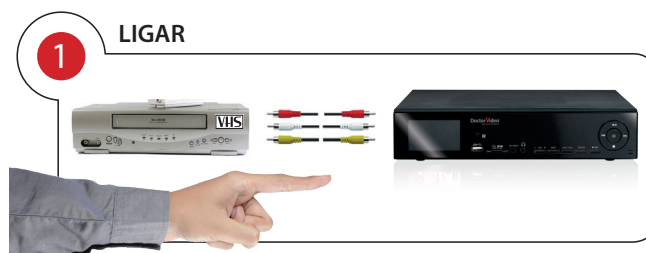
Doctor Video é compatível com os seguintes dispositivos com saída SCART ou RCA:

**Filmadoras / câmeras:** VHS, S-VHS, VHS-C, MiniDV, Hi8, Video8, DVD Cam.

**VCRs VHS** (cabo RCA e adaptador SCART incluído)

**iPhone®, iPod®, iPad®:** Meios docking station com saída RCA (não incluído) .

### 3. CONVERSÃO DE VÍDEOS EM DIGITAL



#### 3.1 Ligação em ENTRADA (INPUT) ao Doctor Video

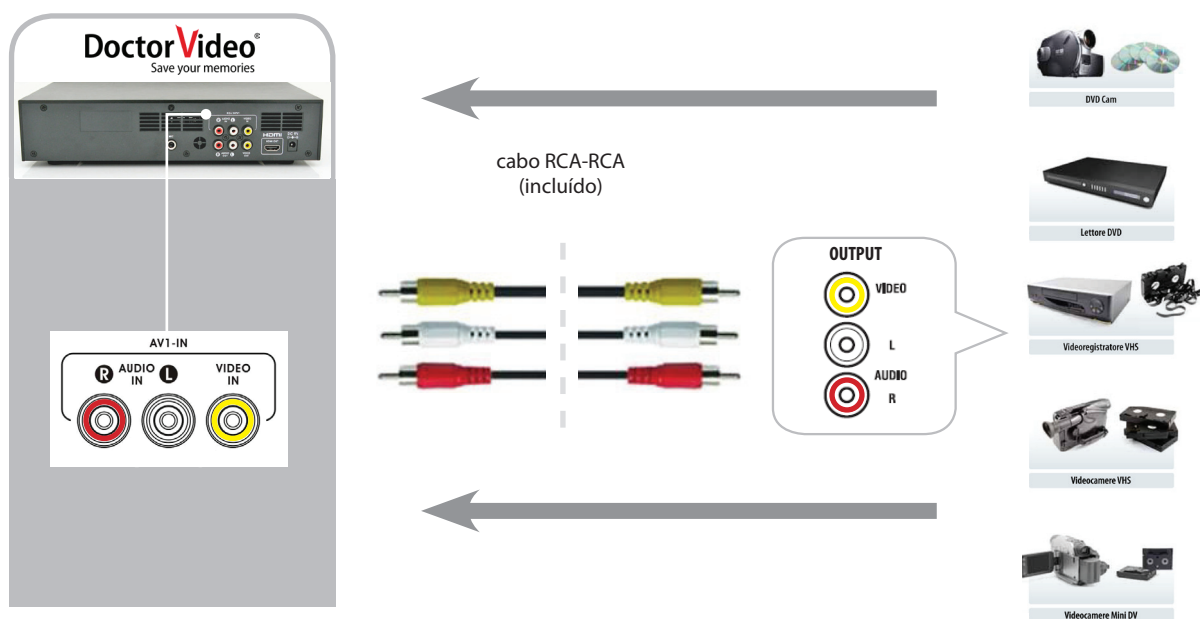


Figura 8 - Ligação a dispositivos através de RCA

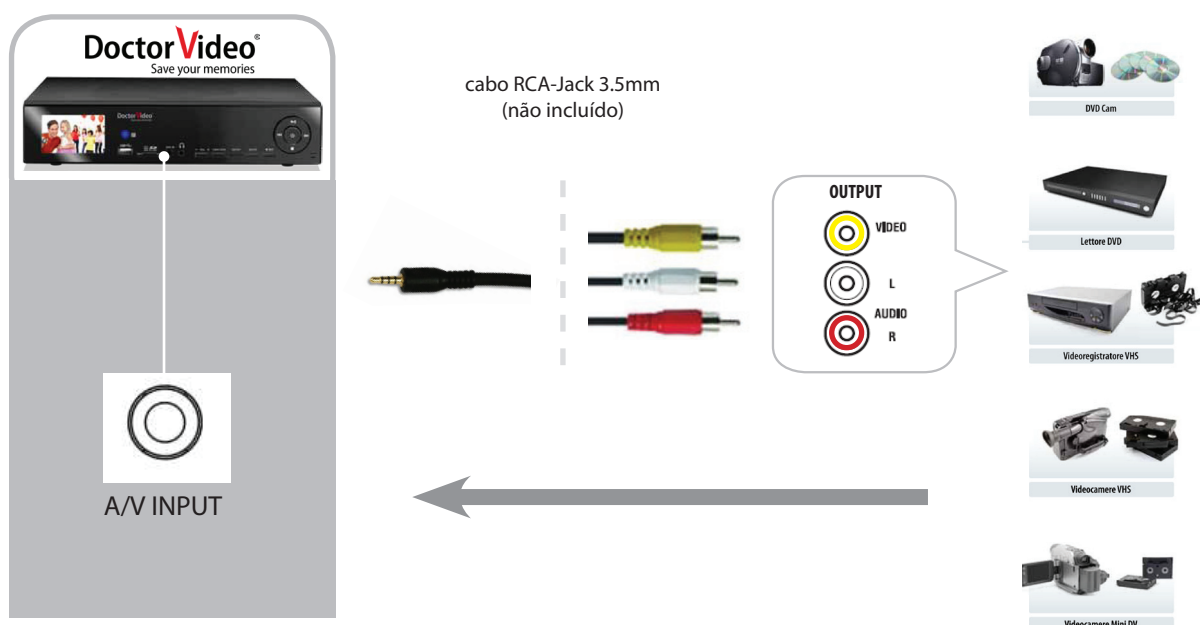


Figura 9 - Ligação a dispositivos através de RCA/Jack 3.5mm

## Como ligar em SAÍDA (OUTPUT) ao Doctor Video

O Doctor Video pode ser ligado a uma multiplicidade de dispositivos analógicos ou digitais (Leitores VHS, Câmaras VHS, Câmaras VHS-C, Câmaras Mini DV, DVD-Cam e muitos outros...) que têm uma saída do tipo RCA. É possível ligar os dispositivos dos quais pretende converter de duas formas:

### Ligação a dispositivo em entrada através do cabo RCA (fig. 8)

Certifique-se que o Doctor Video e o dispositivo que pretende ligar estejam desligados ou em modo stand-by. Identifique os conectores RCA em saída ao dispositivo que pretende ligar e proceda da seguinte forma. Cada extremidade do cabo RCA é composta por três conectores, para efetuar a ligação proceda como indicado na figura 8:

- Insira o conector de cor VERMELHA na respectiva entrada do painel posterior do Doctor Video identificada como "AUDIO IN (R)"
- Insira o conector de cor BRANCA na respectiva entrada do painel posterior do Doctor Video identificada como "AUDIO IN (L)"
- Insira o conector de cor AMARELA na respectiva entrada do painel posterior do Doctor Video identificada como "VIDEO IN".
- Ligue então a outra extremidade do cabo às respectivas entradas do dispositivo analógico ou digital a utilizar

### Ligação ao dispositivo a utilizar através do cabo RCA-Jack 3.5mm (fig.9)

Certifique-se que o Doctor Video e o dispositivo que pretende ligar estejam desligados ou em modo stand-by. Insira os conectores RCA de saída no dispositivo que se pretende ligar ao Doctor Video e proceda como indicado:

- Ligue o conector RCA às respectivas entradas que se encontram no dispositivo que pretende conectar.
- Insira o jack 3.5mm na respectiva entrada que se encontra no painel frontal do Doctor Video identificado como "A/V INPUT"

O cabo de ligação RCA-Jack 3.5mm não está incluído no produto e deve ser adquirido separadamente.

## 3.2 OPERAÇÕES DE CONVERSÃO DE VÍDEO



Depois de se certificar que efectuou cuidadosamente as operações de ligação das fontes analógicas e dos suportes de memorização especificados na Secção 3.1, poderá proceder às operações de conversão de vídeo indicadas neste Capítulo.

- Ligue o Doctor Video como especificado na secção 2.1, conecte e seleccione o suporte de memória no qual pretende guardar o vídeo convertido como indicado na secção 2.5.
- Ligue o dispositivo e inicie a reprodução do vídeo que pretende converter certificando-se que a saída RCA esteja programada.
- Carregue no "REC" no painel frontal ou no telecomando do Doctor Video.
- Selecciona a entrada desejada entre RCA e A/V INPUT utilizando as teclas ◀e ▶
- Carregue novamente no "REC" para confirmar a escolha, o processo de conversão começará e poderá seguir o avanço no display TFT.
- Para interromper a conversão carregue na tecla STOP, aparecerá no display TFT a mensagem "Aguarde pelo fim do processo de conversão" durante alguns segundos; posteriormente aparecerá novamente o conteúdo do suporte de memória utilizado para a conversão.
- Agora é possível interromper a reprodução do vídeo do dispositivo

O vídeo recém-convertido estará no suporte de memória seleccionado.

### Inserir comentários de voz nos vídeos.

O Doctor Video proporciona a possibilidade de inserir comentários de voz nos vídeos durante a conversão para formato digital. Para esta funcionalidade é preciso ter um microfone e ligá-lo à respectiva entrada no painel posterior, identificada como "MIC". Para inserir os seus comentários basta falar com voz clara no microfone durante o processo de conversão seguindo o avanço do vídeo através do display TFT. A sua voz irá sobrepor-se ao áudio normal do vídeo.

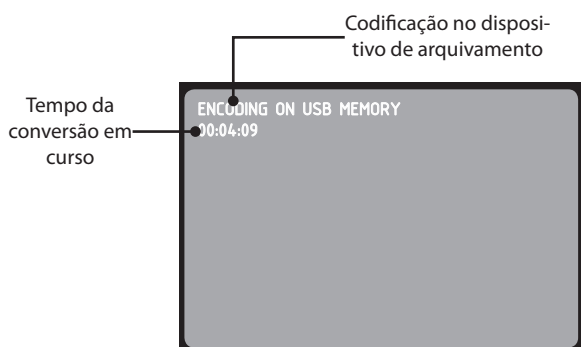


Figura 10 - Display durante a codificação

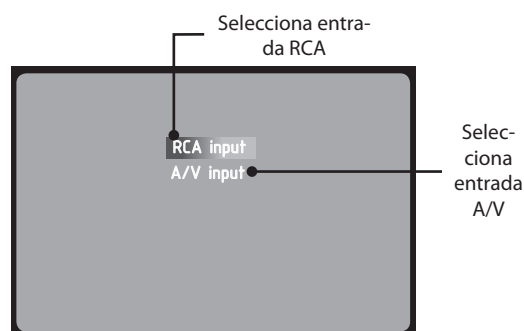


Figura 11 - Display durante a codificação

## 4. REPRODUÇÃO

### 4.1 Ligação de SAÍDA (OUTPUT) ao Doctor Video

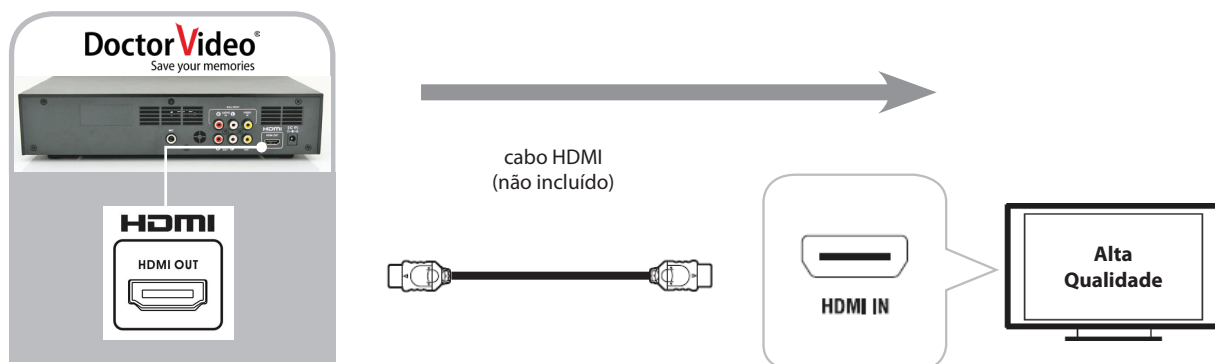


Figura 12 - Ligação para a tela com cabo HDMI

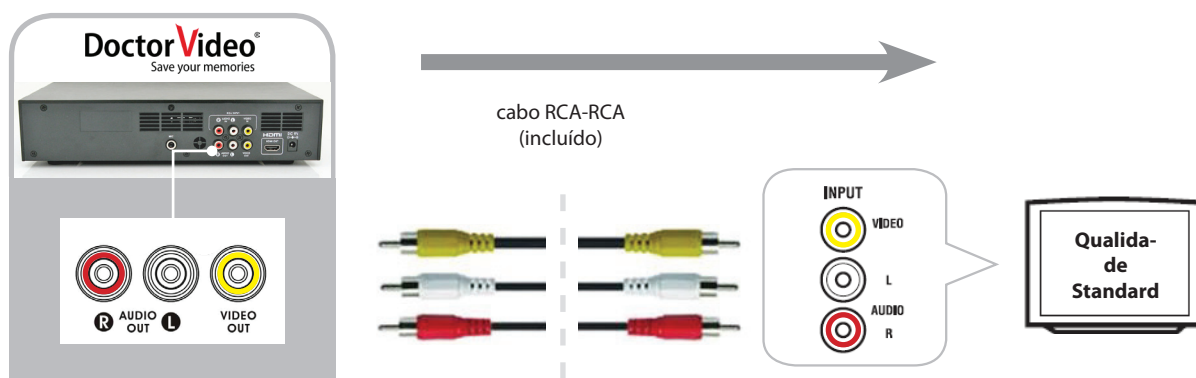


Figura 13 - Ligação para a tela com cabo RCA

#### Como ligar em SAÍDA (OUTPUT) ao Doctor Video

O Doctor Video tem uma interface de saída dupla que o torna compatível com Tvs e ecrãs de qualidade standard como HD.

##### Ligação a ecrã de qualidade HD através do cabo HDMI (fig. 12)

Certifique-se que o Doctor Video e o dispositivo que pretende conectar estejam desligados ou no modo stand-by. Insira o conector do cabo HDMI (não incluído) na respectiva entrada do painel posterior do Doctor Video, alinhando com cuidado a tomada e certificando-se que o conector não esteja virado ao contrário ou inclinado. Insira então o conector colocado na outra extremidade do cabo na respectiva entrada da televisão ou do ecrã HD.

Atenção: Certifique-se que a TV/ecrã HD esteja programada para receber o sinal de vídeo na entrada ligada.

Atenção: Certifique-se que a TV/ecrã HD sejam compatíveis e programados para receber o sinal de vídeo na resolução 1080p-1080i 30Hz/24fps.

Atenção: A ligação HDMI do Doctor Video é dedicada apenas à ligação de TVs e ecrãs. Não pode portanto ser usada para ligar dispositivos de entrada.

##### Ligação a ecrã de qualidade standard através do cabo RCA (fig. 13)

Certifique-se que o Doctor Video e o dispositivo que pretende conectar estejam desligados ou no modo stand-by. Cada extremidade do cabo RCA é composta por três conectores. Para efetuar a ligação proceda como indicado na figura 13:

- Insira o conector de cor VERMELHA na respectiva entrada do painel posterior do Doctor Video identificada como "AUDIO OUT (R)".
- Insira o conector de cor BRANCA na respectiva entrada do painel posterior do Doctor Video identificada como "AUDIO OUT (L)".
- Insira o conector de cor AMARELA na respectiva entrada do painel posterior do Doctor Video identificada como "VÍDEO OUT".
- Ligue então a outra extremidade do cabo às respectivas entradas da TV

Atenção: Certifique-se que a TV/ecrã HD estejam programados para receber o sinal de vídeo na entrada ligada.

## 4.2 Reprodução de ficheiros de vídeo e música

Depois de converter os seus vídeos com o Doctor Video pode reproduzi-los da forma descrita neste Capítulo.

1. Certifique-se que o dispositivo de memória USB ou SD seja correctamente inserido e reconhecido.
2. Selecciono o dispositivo de memória que quiser carregando na tecla FUNCTION e aguarde que o conteúdo apareça no display TFT, como na figura 6.
3. Selecciono o ficheiro que deseja reproduzir através das teclas de navegação ◀e▶
4. Confirme a escolha do ficheiro carregando na tecla PLAY.
5. Selecciono o canal de saída (RCA ou HDMI) através das teclas de navegação ◀e▶
6. Confirme a escolha do canal de saída carregando na tecla PLAY.

Atenção: o Doctor Video reproduz vídeos em formato MPEG4 e música em formato MP3. Formatos diferentes não são reconhecidos pelo produto.

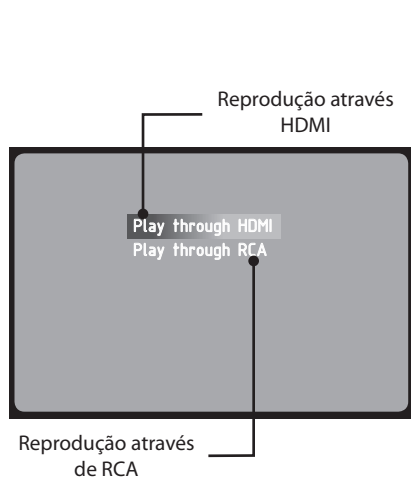


Figura 14 - Selecção HDMI/RCA

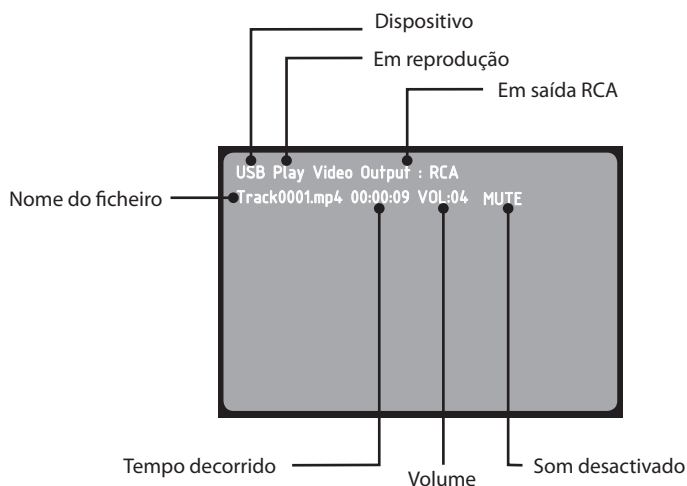


Figura 15 - Legenda display in riproduzione

## 4.3 Operações durante a reprodução do ficheiro

Depois de ter convertido o seu vídeo com Doctor Video você pode vê-los seguindo o procedimento descrito no presente capítulo:

- ⏸ : Pressione para suspender a reprodução; pressione novamente para retomar a reprodução.
- : Pressione para interromper a reprodução e voltar ao menu principal.
- ⏭ : Pressione para avançar de 10 segundos na reprodução do vídeo/música.
- ⏮ : Pressione para retroceder de 10 segundos na reprodução do vídeo/áudio.
- ⏩ : Pressione para passar à reprodução da faixa seguinte.
- ⏪ : Pressione para passar à reprodução da faixa anterior.
- 🔇 : Pressione para desactivar o speaker integrado; pressione novamente para reactivar o speaker.

## 5. ESPECIFICAÇÕES

### 5.1 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

|                                                                   |                                                   |
|-------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| modelo/model                                                      | DV 01                                             |
| nome/name                                                         | Doctor Video                                      |
| brand                                                             | Doctor Video by Dmail                             |
| alimentação/rated input                                           | 9V - 1500mA                                       |
| dimensões/dimensions (L x A x P)                                  | 295x66x200 mm                                     |
| Isolamento/safety class                                           | II                                                |
| cor/colour                                                        | preta/black                                       |
| EAN/barcode                                                       | 8022718018599                                     |
| peso/weight                                                       | 2 Kg                                              |
| entradas/slots                                                    | SDHC card reader                                  |
|                                                                   | USB 2.0                                           |
|                                                                   | Tomada auscultadores-Audio-Out (3.5mm jack)       |
|                                                                   | Tomada microfone-Audio IN (6.3mm jack)            |
|                                                                   |                                                   |
| ligações audio-vídeo                                              | IN: 1 x RCA vídeo, 2 x RCA audio, A/V input 3,5mm |
| av inputs-outputs                                                 | OUT: HDMI                                         |
|                                                                   | 1 x RCA vídeo, 2 x RCA audio                      |
| ecrã/display                                                      |                                                   |
| matriz/type                                                       | TFT                                               |
| dimensões/dimensions (L x A)                                      | 6,2 x 3,8 cm                                      |
| relação de aspecto/aspect ratio                                   | 16:9                                              |
| diagonal/                                                         | 2.8"                                              |
| alto-falante/speaker                                              | 1 x 0.5 W                                         |
| menu                                                              | OSD on display                                    |
| compressão vídeo/ video encoding                                  |                                                   |
| Resolução/ dot per inches                                         | 720 x 480 (NTSC)                                  |
|                                                                   |                                                   |
| formato/filetype                                                  | MPEG-4                                            |
| codec                                                             | H-264                                             |
| size                                                              | D1                                                |
| bitrate (Megabit per second)                                      | 4 Mbps                                            |
| Compressão audio/audio encoding                                   |                                                   |
| formato/filetype                                                  | Mp3                                               |
| reprodução/playback                                               |                                                   |
| audio                                                             | MP4                                               |
| vídeo                                                             | MPEG-4                                            |
| accessórios/accessories                                           | telecomando/remote control                        |
|                                                                   | cabo RCA/RCA cable                                |
| caixa/packaging                                                   | caixa personalizada/giftbox                       |
| manual/owner's guide                                              | IT/GB/RO/CK/E/P                                   |
|                                                                   |                                                   |
|                                                                   |                                                   |
| *(1) USB 2.0 compatível com Disco Rígido externo (HDD compatible) |                                                   |

Doctor Video é uma marca registrada pela Dmedia Commerce S.p.A. Todas as outras marcas são registradas pelos respectivos proprietários.

Dmediacommerce S.p.A. reserva-se o direito de alterar sem pré-aviso, se o julgar oportuno, qualquer característica técnica ou estética de modo a garantir sempre um produto confiável e seguro.

AVISO LEGAL: É proibido copiar VHS, DVD e qualquer outra obra, sobre a qual vige o direito de autor; em alguns países a lei permite a cópia pessoal como arquivo de suportes adquiridos legalmente. É proibido converter e/ou comprimir qualquer suporte coberto por copyright em formato DivX (ou equivalente), a não ser para uso pessoal, não conexo a actividades de lucro. O uso ilícito deste produto pode violar a lei 22 de abril de 1941 n. 633 sobre a "Proteção do direito de autor e outros direitos conexos ao seu exercício". DMEDIA COMMERCE S.p.A. PORTANTO DECLINA QUALQUER RESPONSABILIDADE SOBRE O USO ILÍCITO DESTA APARELHO.

## PELIGRO:

- Para reducir el riesgo de incendios o descargas eléctricas, no exponga este equipo a la lluvia o a la humedad.
- Para reducir el riesgo de incendios o descargas eléctricas, no intente desmontar la unidad. Póngase en contacto con personal cualificado.

**Directiva sobre la eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos (esta obligación se aplica a los equipos que salgan al mercado en la Unión Europea y en otros países después de una recogida selectiva de residuos).**



Este símbolo, ya sea en el propio producto o su embalaje, indica que el dispositivo no puede ser eliminado como residuo urbano no seleccionado pero ha de ser devuelto a su centro local de aparatos eléctricos y electrónicos y reciclado de residuos. Al asegurarse de que se deshace de este dispositivo de acuerdo con la Directiva, está ayudando a prevenir las posibles consecuencias ambientales negativas y proteger los derechos humanos de la salud. El reciclaje de estos materiales ayuda a conservar nuestros recursos naturales. Por favor, póngase en contacto con las autoridades locales, su centro local de residuos o su distribuidor para obtener más información sobre el reciclaje de este dispositivo. En caso de desecho ilegal de equipos eléctricos y/o electrónicos de la Directiva prevé medidas punitivas (válido sólo para Italia).

## Atención

- La etiqueta está en la parte inferior de la unidad.
- Este dispositivo funciona con 110V-240V AC, 50/60Hz. Por favor, compruebe que la tensión de alimentación cumple con los requisitos de los dispositivos.
- Para evitar incendios o descargas eléctricas, ningún objeto que contenga líquidos, como jarrones, debe colocarse sobre el aparato.
- Instale la unidad para que el cable de alimentación pueda desenchufarse con facilidad en caso de que haya problemas

## Instalación

- Coloque la unidad en un área bien ventilada para evitar la acumulación excesiva de temperatura.
- No coloque ningún objeto sobre la unidad y no coloque la unidad sobre superficies blandas, como alfombras para evitar obstruir las rejillas de ventilación.
- No coloque la unidad en espacios cerrados, tales como estantes para libros, etc.
- No coloque la unidad cerca de fuentes de calor, la luz del sol directa o en áreas con mucho polvo.
- No coloque la unidad exterior, en un coche, en barco o en otros barcos.
- Esta unidad ha sido diseñada para trabajar en posición horizontal. No la incline.
- No coloque la unidad en un lugar en la que haya dispositivos médicos que estén en uso. Esta unidad puede causar un mal funcionamiento de los dispositivos médicos.
- Coloque y utilice la unidad a una distancia de al menos 20 cm entre el dispositivo y el cuerpo de una persona (extremidades excluidas: manos, muñecas, pies y los tobillos).
- No coloque objetos pesados o inestables en la unidad.
- Desconecte el cable de alimentación y todos los demás cables al mover la unidad

## Fuentes de Alimentación

- La unidad se alimenta en todo momento cuando está enchufada, incluso si se ha apagado.
- Si usted no utiliza esta unidad por un período prolongado de tiempo, desenchúfelo. No desconecte el aparato tirando del cable.
- Para evitar incendios o descargas eléctricas, no utilice el cable de alimentación si está dañado. Para evitar cualquier daño del cable de alimentación, tenga en cuenta lo siguiente:
- No apriete ni retuerza el cable de alimentación al ponerlo entre la unidad y la pared, una estantería, etc.
- No coloque objetos pesados sobre el cable de alimentación de Corriente Alterna y no tire de él.

## Adaptador de Corriente CA / CD

- Utilice únicamente el adaptador de alimentación CA / CD que se suministra. De no cumplir esta norma, la unidad podría sufrir daños.
- Nunca desmonte la unidad.
- No instale o coloque el adaptador de corriente en una estantería, en un armario o en otro espacio cerrado.
- No conecte el adaptador de corriente a un transformador eléctrico de viaje, ya que puede causar un sobrecalentamiento y mal funcionamiento.
- No deje caer ni golpee la unidad.

## Ajuste de Volumen

No ajuste el volumen demasiado alto cuando escucha pistas inaudibles. Los altavoces y los oídos pueden dañarse cuando las pistas se reproducen al nivel máximo.

## Limpieza

Use un paño húmedo para limpiar la unidad, el panel y las llaves. No utilice esponjas, abrasivos o líquidos como el alcohol y benceno.

## Componente de Reemplazo

Por favor, recicle los componentes sustituidos o dañados.

## Conexión a la toma HDMI OUT enchufe

El uso inapropiado de la clavija HDMI puede dañar el enchufe y el conector. Tenga en cuenta lo siguiente.

- Alinee cuidadosamente el conector HDMI y el conector HDMI OUT. Asegúrese de que el conector no está al revés o inclinado.
- Desconecte el cable HDMI al mover la unidad.
- No incline el conector al enchufar o desenchufar el cable HDMI. No gire o presione el conector HDMI en el conector HDMI OUT

## 1. VISTA GLOBAL GENERAL

### 1.1 Panel Frontal

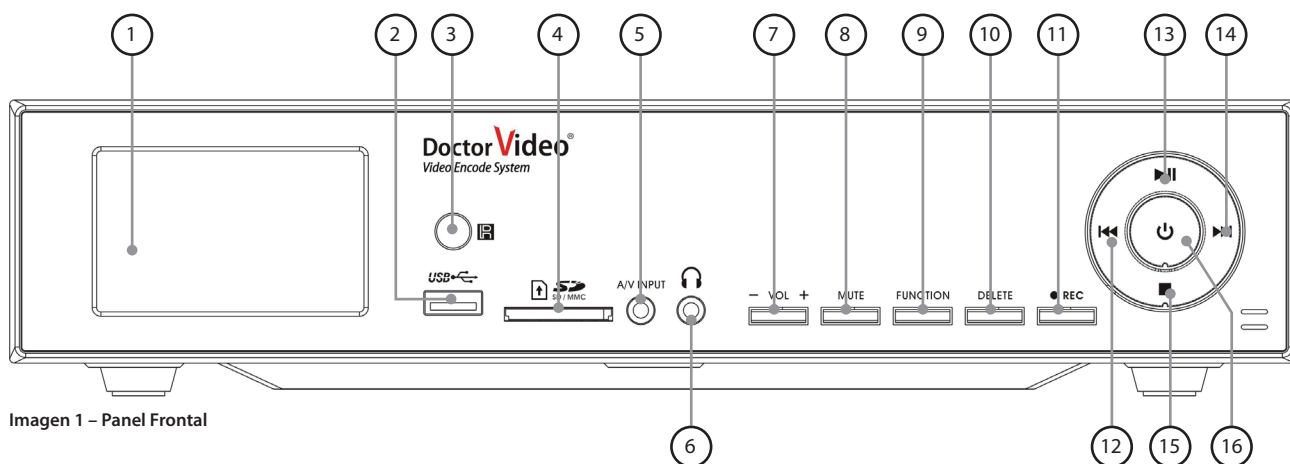


Imagen 1 – Panel Frontal

- |                         |                                     |                      |                                         |
|-------------------------|-------------------------------------|----------------------|-----------------------------------------|
| 1 Visor                 | 5 Conector 3,5mm de entrada A/V     | 9 Tecla de Función   | 13 Tecla de Reproducir/Pausar/Confirmar |
| 2 Puerto USB            | 6 Entrada de 3,5mm para auriculares | 10 Tecla de Borrar   | 14 Tecla de Siguiente                   |
| 3 Receptor IR           | 7 Tecla de control de volumen       | 11 Tecla de Grabar   | 15 Tecla de Parar Reproducción/Borrar   |
| 4 Ranura de tarjetas SD | 8 Tecla de silencio                 | 12 Tecla de Anterior | 16 Tecla de Encendido/Apagado           |

### 1.2 Panel Posterior

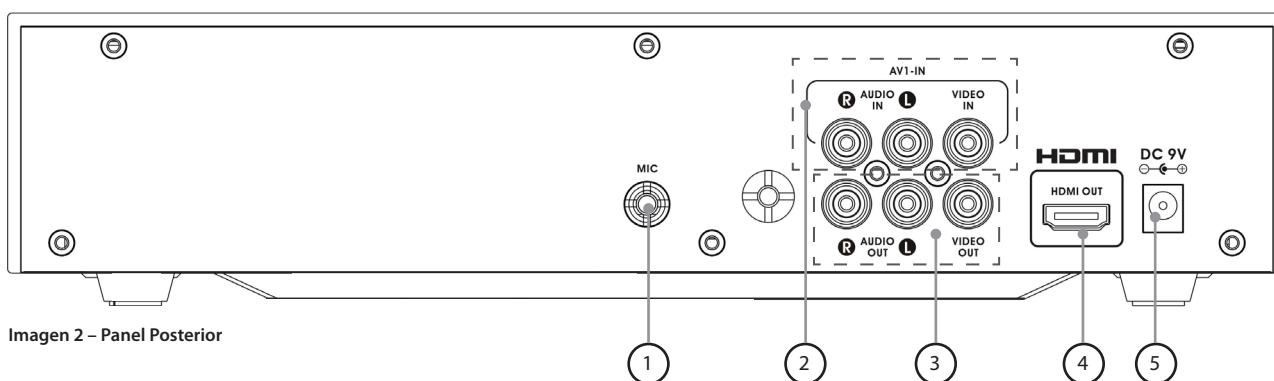


Imagen 2 – Panel Posterior

- |                        |                           |
|------------------------|---------------------------|
| 1 Entrada de Micrófono | 4 Salida HDMI             |
| 2 Entrada RCA          | 5 Enchufe de alimentación |
| 3 Salida RCA           |                           |

### 1.3 Terminales de Entrada/Salida

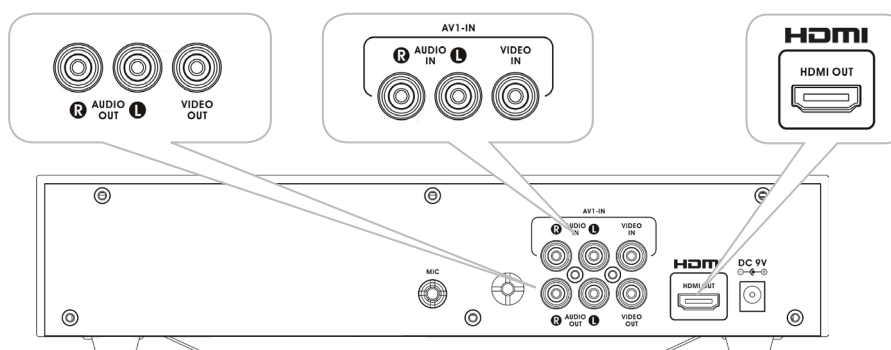


Imagen 3 – Vista general de los terminales de entrada y salida

## 1.4 Control Remoto

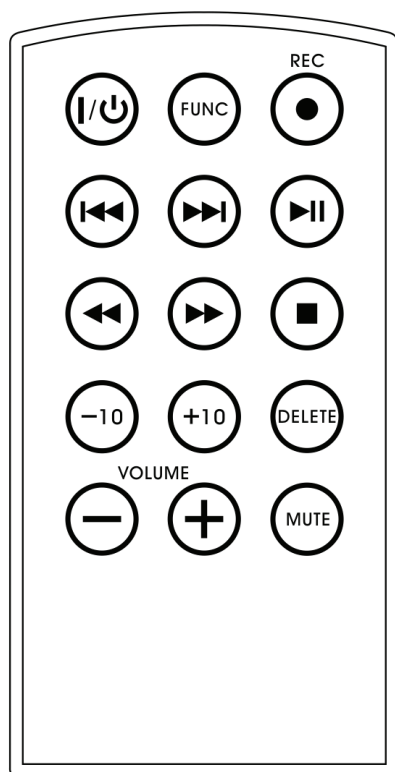


Imagen 4 – Control Remoto

|        |                                           |
|--------|-------------------------------------------|
| I/⏻    | Interruptor Encendido/Apagado             |
| FUNC   | Tecla de funciones especiales             |
| ●      | Tecla de grabado                          |
| ◀◀     | Tecla de pista anterior                   |
| ▶▶     | Tecla de pista posterior                  |
| ▶▶     | Tecla de Reproducir/Pausa/Confirmar       |
| ◀◀     | Tecla de Rebobinar                        |
| ▶▶     | Tecla de Avanzar                          |
| ■      | Tecla de Stop/Cancelar                    |
| -10    | -10 Tecla de búsqueda rápida (-10 pistas) |
| +10    | +10 Tecla de búsqueda rápida (+10 pistas) |
| DELETE | Tecla de Borrado                          |
| -      | Control Volumen -                         |
| +      | Control Volumen +                         |
| MUTE   | Tecla de Silencio/Activar sonido          |

### Teclas de navegación de menú

|      |                                                |
|------|------------------------------------------------|
| FUNC | Selector de Memoria (SD o USB)                 |
| ◀◀   | Menú Anterior                                  |
| ▶▶   | Menú Siguiente                                 |
| ▶▶   | Insertar Carpeta/Seleccionar Fichero/Confirmar |
| ■    | Cancelar/Volver al Menú Anterior               |

### Cómo cambiar las pilas

Para cambiar la batería, ponga el control remoto boca abajo y siga los pasos que se muestran abajo en la Imagen 5:

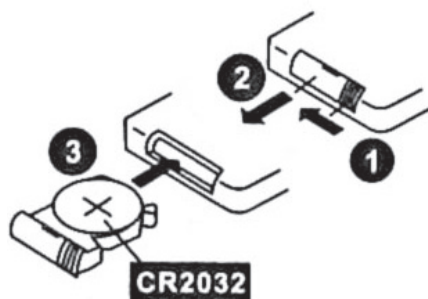


Imagen 5: Cambiando la batería

1. Desbloquee el botón de seguridad pulsándolo hacia adelante
2. Tire del compartimento de la batería usando la muesca
3. Inserte y sustituya las pilas con el polo positivo hacia arriba.
4. Cierre el compartimento

Atención: Use únicamente Pilas de Botón de Litio CR2032.

## 2. INSTRUCCIONES

### 2.1 CONFIGURANDO EL DOCTOR VÍDEO

Para configurar la unidad, siga estos pasos:

1. Asegúrese de que el Doctor Vídeo se encuentra en un espacio interior, en una superficie sólida plana, lejos de fuentes de calor. Para evitar una acumulación excesiva de temperatura durante el funcionamiento, no deposite otros dispositivos en la parte superior de Doctor Vídeo. Dejar 5 cm alrededor del mismo para garantizar una buena ventilación.
2. Asegúrese de que el Doctor Vídeo está bien conectado con la fuente de señal analógica (fig. 8-9).
3. Si es necesario, asegúrese de que el Doctor Vídeo está bien conectado con el televisor / monitor (Fig. 12-13).
4. Conecte el adaptador de alimentación que se suministra a la red eléctrica y en el "DC 9V" enchufe en el panel posterior del Doctor Vídeo.

Advertencia: Antes de conectar el adaptador de corriente, asegúrese de que la tensión de alimentación cumple con los requisitos de los dispositivos. Por favor, evite el uso de otros adaptadores, múltiples puntos de venta y / o cables de extensión. Asegúrese de que el cable de alimentación no está demasiado tenso, no está agujereado o doblado.

### 2.2 ENCENDIENDO EL DOCTOR VÍDEO

Después de configurar la unidad, proceda como se indica.

1. Pulse el botón ON / OFF situado en el panel frontal o en el mando a distancia durante 1 segundo (véase la Sección 1 "Descripción funcional"). Los botones se iluminarán y la pantalla TFT comenzará a funcionar.
2. Espere hasta que la pantalla TFT muestre este mensaje: "Insert USB or SD memory" ("Inserte USB o memoria SD").
3. Ahora puede conectar los dispositivos de memoria y convertir y reproducir los videos como se explica en los siguientes capítulos.

### 2.3 VISOR TFT

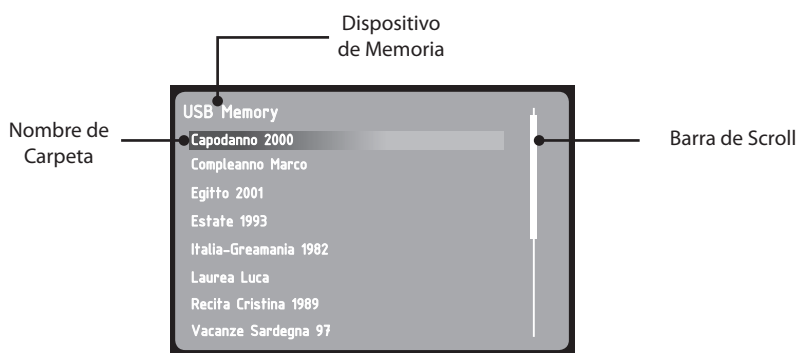


Figura 6 - Vista General Visor TFT

#### 2.4 2.4 CONFIGURANDO EL IDIOMA CON EL CONTROL REMOTO

1. Desde el menú principal, presione y mantenga presionada la tecla de función en el mando a distancia durante 3 segundos.
2. La pantalla TFT mostrará el menú de selección de idioma.
3. Seleccionar el idioma deseado utilizando las teclas de navegación ◀y▶.
4. Confirmar la selección pulsando la tecla PLAY. La pantalla TFT se mostrará el menú principal en el idioma seleccionado.

Advertencia: El lenguaje debe ser seleccionado con el mando a distancia.

## 2.5 Conectando los dispositivos de memoria con el doctor vídeo

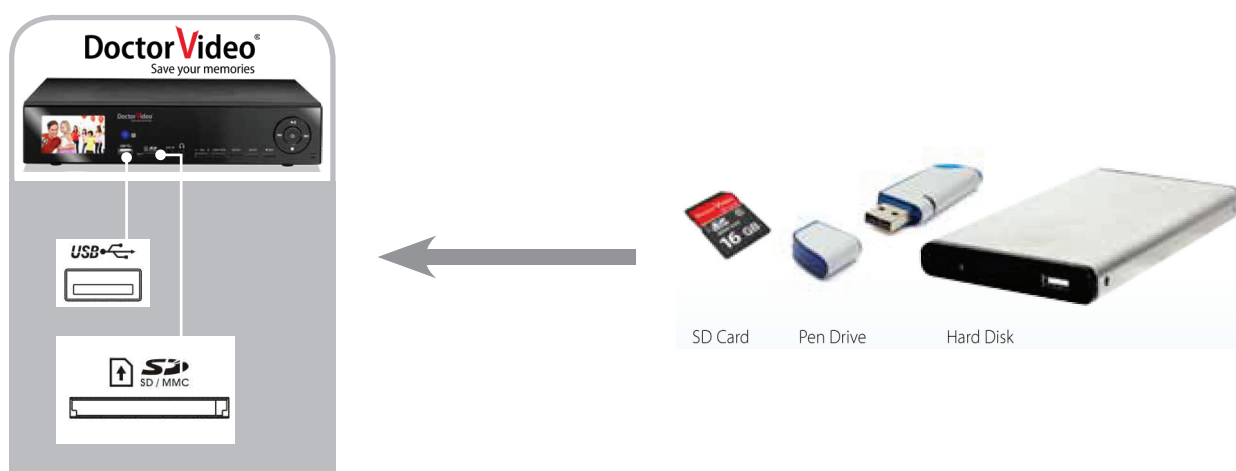


Figura 7 - Conectando Dispositivos de Memoria

*Doctor Video puede almacenar archivos de las pen drives USB, tarjetas de memoria SD y discos duros USB conectados a los terminales del panel frontal.*

### **Conexión de las tarjetas de memoria SD con el Doctor Video**

Doctor Video es compatible con tarjetas de memoria SD con capacidad de hasta 32 gigabytes. Inserte la tarjeta de memoria SD en la ranura del panel frontal. Después de que la tarjeta haya sido reconocida, la pantalla TFT muestra los archivos almacenados en la tarjeta de memoria.

### **Conexión de las unidades USB con Doctor Video**

Inserte la unidad de memoria USB en la ranura del panel frontal. Después de que el pen drive USB haya sido reconocido, la pantalla TFT muestra los archivos almacenados en el dispositivo de memoria.

### **Conectar discos duros USB con Doctor Video**

Doctor Video es compatible con 2,5" y 3,5" USB discos duros externos. El disco duro debe ser de bajo consumo o alimentación de un adaptador externo. Doctor Video es compatible con discos duros formateados en FAT 32 solamente.

**Advertencia:** No conecte un hub USB o cualquier otro tipo de dispositivo. El puerto USB del Doctor Video no está diseñado para conectar y cargar teléfonos móviles, Tablet PC o cualquier dispositivo no descrito en este manual.

### **Selección de dispositivo de memoria USB o tarjetas SD**

Doctor Video es capaz de manejar dispositivos de memoria USB y tarjetas SD al mismo tiempo. Cuando dispositivos de memoria USB y tarjetas SD estén conectados de forma simultánea, Doctor Video identifica el dispositivo de memoria USB como el dispositivo principal. Pulse la tecla de función ubicada en el panel frontal del Doctor Video o en el mando a distancia para seleccionar el dispositivo de memoria requerida. La pantalla TFT muestra los archivos almacenados en el dispositivo de memoria seleccionado.

## 2.6 Compatibilidad de los dispositivos de entrada

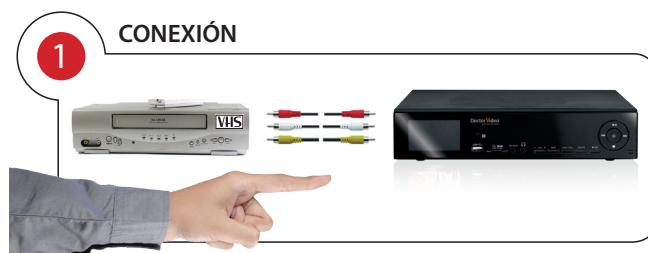
*Doctor Video es compatible con los siguientes dispositivos con SCART o RCA:*

**Videocámaras / Cámaras:** VHS, S-VHS, VHS-C, MiniDV, Hi8, Video8, DVD Cam.

**Videograbadoras VHS** (cable RCA y adaptador SCART incluido)

**iPhone®, iPod®, iPad®:** A través de la docking station con salida RCA (no incluido).

### 3. CONVIRTIENDO VÍDEO ANALÓGICO A VÍDEO DIGITAL



#### 3.1 Conexiones de entrada del doctor video

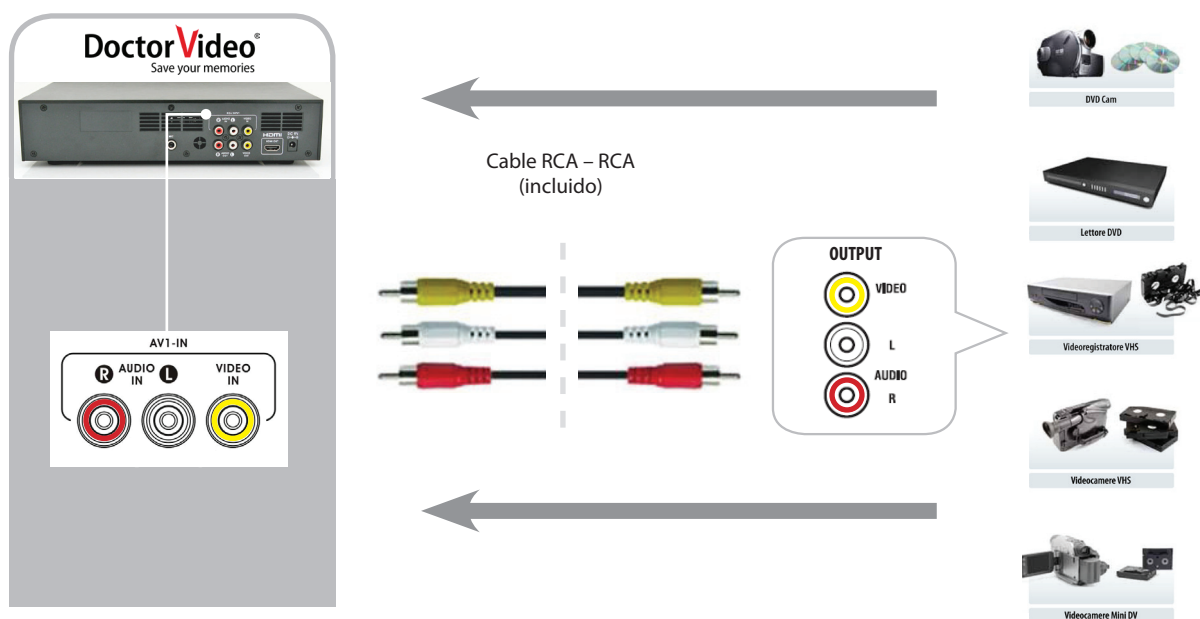


Imagen 8 – Conectando dispositivos a través del cable USB

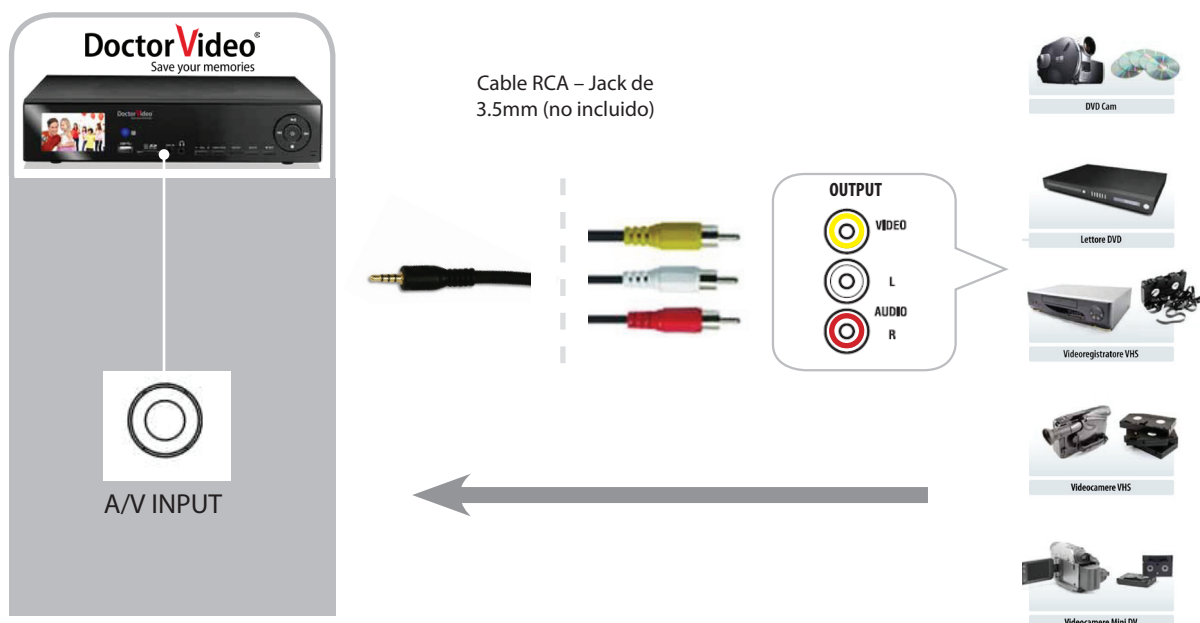


Imagen 9 – Conectando dispositivos a través del cable RCA/Jack de 3.5mm

## Conectando la salida de dispositivos (OUTPUT) al Doctor Video

Doctor Vídeo puede ser conectado a una amplia selección de dispositivos analógicos o digitales, provistos de terminal de salida RCA (reproductores de VHS, cámaras de vídeo VHS, cámaras de vídeo VHS-C, cámaras de vídeo Mini DV, video DVD, reproductores de DVD, etc.) Siga estas instrucciones para conectar los dispositivos que contiene los archivos a convertir:

### Conectar a salida de dispositivos a través de un cable RCA (Imagen 8)

Asegúrese de que el Doctor Vídeo y el dispositivo que desea conectar estén apagados o en modo stand-by. Identificar los terminales de salida RCA del dispositivo para ser conectado y hacer lo siguiente. Cada extremo del cable RCA tiene tres tomas. Conectar el cable como se muestra en la Figura 8:

- Inserte el conector rojo en el enchufe en el panel trasero doctor vídeo se identifica como "AUDIO IN (R)".
- Inserte el Jack White en el enchufe en el panel trasero doctor vídeo se identifica como "AUDIO IN (L)".
- Inserte el conector amarillo en el conector en el panel trasero doctor vídeo se identifica como "VIDEO IN".
- Inserte el otro extremo del cable en los conectores del dispositivo que se conecta.

### Conectar a salida de dispositivos a través de cable RCA- jack de 3.5 mm (Imagen 9)

Asegúrese de que el Doctor Vídeo y el dispositivo que desea conectar estén apagados o en modo stand-by. Identificar los terminales de salida RCA del dispositivo para ser conectado y hacer lo siguiente:

- Conectar el cable RCA con las tomas de salida en el dispositivo que desea conectar.
- Inserte el jack de 3.5 mm en la toma situada para ello en el panel frontal del Doctor Vídeo identificado como "A/V INPUT" ("entrada de A/V")

El cable RCA- jack 3.5 mm no está incluido. Por favor cómprelo por separado.

## 3.2 3.2 CONVIRTIENDO SUS VÍDEOS



Cuando las fuentes analógicas y los dispositivos de memoria que se especifican en la sección 3.1 estén bien conectados con el Doctor Vídeo, la conversión de vídeo se puede realizar de la siguiente manera.

- Encienda el Doctor Vídeo como se especifica en la Sección 2.1. Conecte y seleccione el dispositivo de memoria en el que desea guardar el vídeo convertido según se especifica en la Sección 2.5.
- Encienda el dispositivo de salida y comenzar a reproducir el vídeo que vaya a convertir. Asegúrese de que la salida RCA se ha utilizado.
- Pulse el botón "REC" en el panel frontal del Doctor Vídeo o en el mando a distancia.
- Seleccione el terminal de entrada adecuado (RCA o una entrada A/V) utilizando las teclas ◀y▶.
- Pulse el botón "REC" de nuevo para confirmar su selección. Doctor Vídeo comenzará a convertir el archivo. Puede seguir el procedimiento en la pantalla TFT.
- Pulse "STOP" para detener la conversión. La pantalla TFT mostrará el mensaje "Wait for the end of the conversion" ("Espere a que el final de la conversión") por unos segundos, entonces la pantalla mostrará los archivos almacenados en el dispositivo de memoria utilizado para la conversión.
- Ahora se puede detener la reproducción del vídeo desde el dispositivo de salida

Il video appena convertito sarà presente nel supporto di memoria selezionato.

### Inserción de comentarios de voz en sus videos.

Doctor Vídeo le permite insertar notas de voz en sus videos durante la conversión digital. Sólo tiene que conectar un micrófono en el conector provisto, identificado como "MIC" en el panel posterior. Para insertar notas de voz, mientras que se efectúa la conversión de videos, hable claramente por el micrófono al identificar las imágenes sobre las que desea añadir un comentario. Su voz se sobrescribirá sobre el sonido del vídeo.

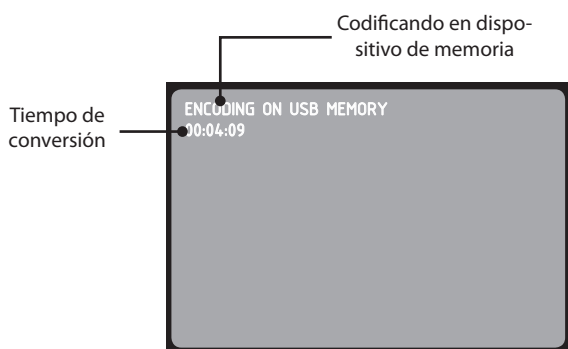


Imagen 10 – Mostrar información en la conversión

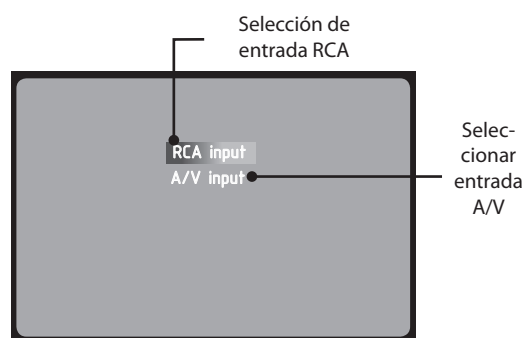


Imagen 11 – Selección de dispositivo de entrada (INPUT)

## 4. REPRODUCCIÓN DE VÍDEOS

### 4.1 Conexión de salida (output) a a Doctor Video

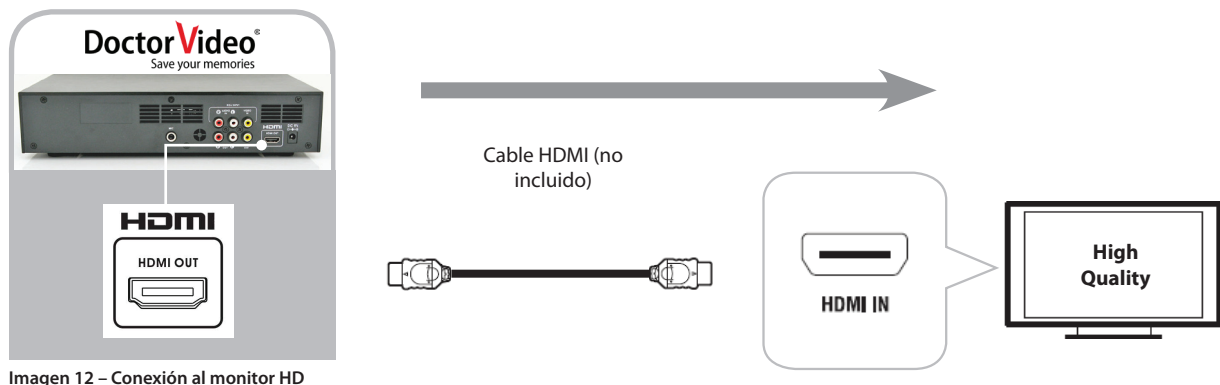


Imagen 12 – Conexión al monitor HD

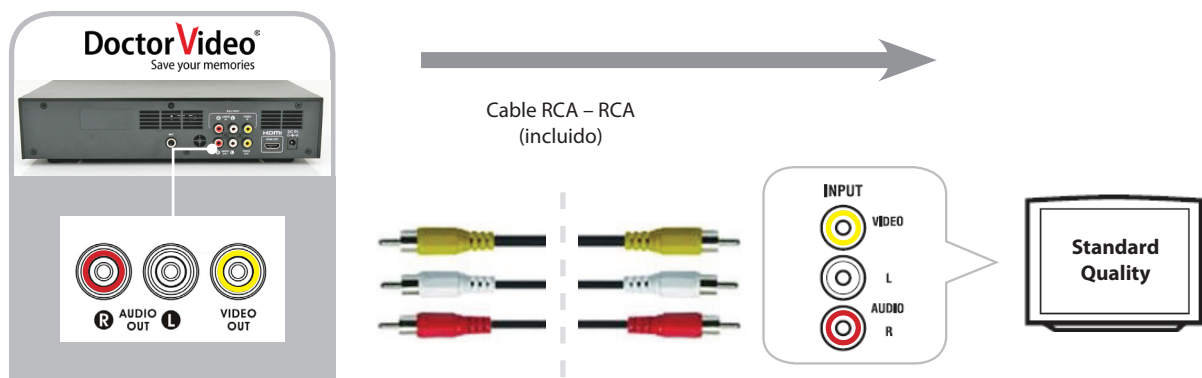


Imagen 13 – Conexión al monitor con un cable RCA

### Cómo conectar con los monitores del Doctor Video

Doctor Video cuenta con un interfaz de doble salida compatible con los sistemas estándar y HD con calidad de TV y monitores.

#### Conexión con el monitor de alta definición a través del cable DDMI (Imagen 12)

Asegúrese de que el Doctor Video y el dispositivo que desea conectar estén apagados o en modo stand-by. Inserte el conector HDMI (no incluido) en la toma HDMI OUT en el panel trasero del Doctor Video. Alinee con cuidado el conector y el enchufe. Asegúrese de que el conector no es al revés o inclinada. Inserte el otro extremo del cable en el enchufe del televisor o del monitor de alta definición.

Advertencia: Asegúrese de que el televisor / monitor HD está preparado para recibir la señal de vídeo en la terminal conectado.

Advertencia: Asegúrese de que el televisor / monitor de alta definición es compatible y está listo para recibir la señal de vídeo con una resolución de 1080p, 1080i 30Hz/24fps.

Advertencia: la conexión HDMI del Doctor Video está diseñada como una conexión de salida para televisores y monitores. No se puede utilizar como una conexión de entrada..

#### Conectar con monitor de calidad estándar a través de un cable RCA (Imagen 13)

Asegúrese de que el Doctor Video y el dispositivo que desea conectar estén apagados o en modo stand-by. Cada extremo del cable RCA tiene tres tomas. Conectar el cable como se muestra en la Imagen 13:

- Inserte el conector rojo en la toma situada en el panel trasero Doctor Video identificada como "AUDIO OUT (R)" ("SALIDA DE AUDIO (R)").
- Inserte el conector blanco en el enchufe en el panel trasero del Doctor Video identificado como "AUDIO OUT (L)" ("SALIDA DE AUDIO (L)").
- Inserte el conector amarillo en el conector en el panel trasero del Doctor Video identificado como "VIDEO OUT".
- Inserte el otro extremo del cable en los conectores del televisor

Advertencia: asegúrese de que el televisor/monitor HD está preparado para recibir la señal de vídeo en el terminal conectado.

## 4.2 Reproduciendo ficheros de audio y vídeo

Cuando sus vídeos hayan sido convertidos, pueden ser reproducidos como se indica.

1. Asegúrese de que el dispositivo USB o la tarjeta de memoria SD se ha insertado y reconocido correctamente.
2. Pulse la tecla FUNCTION para seleccionar el dispositivo de memoria requerido. Espere hasta que la pantalla TFT muestra los archivos almacenados (vea la Imagen 6).
3. Seleccionar el archivo a reproducir con las teclas ◀y▶.
4. Pulse el botón "PLAY" para confirmar la selección de archivos.
5. Seleccione el terminal de salida (RCA o HDMI) con las teclas ◀y▶.
6. Pulse el botón "PLAY" para confirmar la selección de terminales de salida.

Advertencia: Doctor Vídeo reproduce archivos de vídeo MPEG4 y archivos de música MP3. Otros formatos de archivo no serán reconocidos.

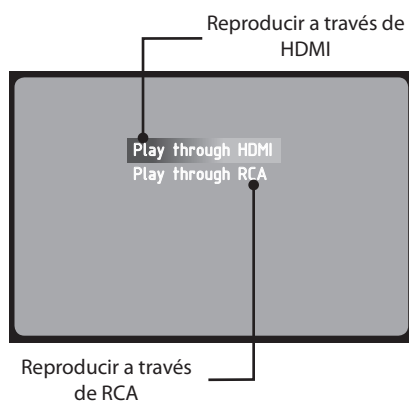


Imagen 14 – Selección HDMI/RCA

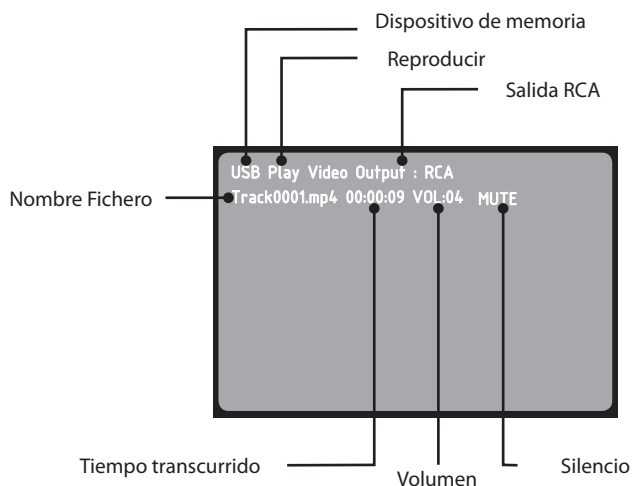


Imagen 15 – Información mostrada durante la reproducción

## 4.3 Funciones durante la reproducción

Cuando sus vídeos hayan sido convertidos, deben reproducirse como sigue.

- ⏸ : Presione para pausar la reproducción. Presione de nuevo para continuar la reproducción
- : Presione para parar la reproducción y volver al menú principal
- ⏭ : Presione para avanzar vídeo/música 10 segundos
- ⏮ : Presione para rebobinar vídeo/música 10 segundos
- ⏩ : Presione para ir a la pista siguiente
- ⏪ : Presione para ir a la pista anterior
- 🔇 : Presione para silenciar los altavoces. Presione de nuevo para reactivar los altavoces.

## 5. ESPECIFICACIONES

### 5.1 PARÁMETROS TÉCNICOS

|                                                                 |                                                    |
|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| modelo                                                          | DV 01                                              |
| nombre                                                          | Doctor Video                                       |
| marca                                                           | Doctor Video by Dmail                              |
| alimentación                                                    | 9V - 1500mA                                        |
| dimensiones                                                     | (L x A X P) 295 x 66 x 200 mm                      |
| aislamiento                                                     | clase II                                           |
| color                                                           | Negro                                              |
| código de barras                                                | 8022718018599                                      |
| peso                                                            | 2 kg                                               |
| ranuras de conexión y puertos                                   | lector de tarjetas SDHC                            |
|                                                                 | USB 2.0                                            |
|                                                                 | Salida Audio (3.5mm jack)                          |
|                                                                 | Entrada de Audio (6.3mm jack)                      |
| conexiones audio-video                                          | IN : 1 x RCA video, 2 x RCA audio, A/V input 3,5mm |
| av inputs-outputs                                               | OUT: HDMI                                          |
|                                                                 | 1 x RCA video, 2 x RCA audio                       |
| monitor / display                                               |                                                    |
| tipo                                                            | TFT                                                |
| dimensiones                                                     | (L x H) 6,2 x 3,8 cm                               |
| frecuencia de exposición                                        | 16:9                                               |
| diagonal                                                        | 2.8"                                               |
| altavoz                                                         | 1 x 0.5 W                                          |
| menú                                                            | OSD en display                                     |
| compresión vídeo                                                |                                                    |
| resolución                                                      | 720 x 480 (NTSC)                                   |
| formato                                                         | MPEG-4                                             |
| códec                                                           | H-264                                              |
| tamaño                                                          | D1                                                 |
| tasa de bits (Megabit por segundo)                              | 4 Mbps                                             |
| compresión audio                                                |                                                    |
| formato                                                         | Mp3                                                |
| reproducción                                                    |                                                    |
| audio                                                           | MP4                                                |
| video                                                           | MPEG-4                                             |
| accesorios                                                      | mando a distancia                                  |
|                                                                 | cable RCA                                          |
| embalaje                                                        | caja regalo                                        |
| manual de usuario                                               | IT/GB/RU/CK/E/P                                    |
| *(1) USB 2.0 compatible con Disco Duro externo (HDD compatible) |                                                    |
| manuale / owner's guide                                         | IT/GB/RO/CK/E/P                                    |
|                                                                 |                                                    |
|                                                                 |                                                    |
| *(1) USB 2.0 compatible con Hard Disk externo (HDD compatible)  |                                                    |

Doctor Video® es una marca registrada de Dmedia Commerce S.p.A. Todas las demás marcas están registradas por sus respectivos propietarios. Dmedia Commerce S.p.A se reserva el derecho de modificar las especificaciones del producto en cualquier momento o sin previo aviso con el fin de mejorar su calidad y seguridad.

**AVISO LEGAL.** Está prohibido por ley copiar VHS, DVD y cualquier otro material con copyright sin permiso. Algunos países permiten que los consumidores hagan copias de seguridad de los contenidos comprados legalmente en una tienda. Está prohibida la conversión y/o compresión de contenidos audiovisuales protegidos por derechos de autor a DivX (o equivalente) a menos que sea para su uso personal y no para reventa. DMEDIA COMMERCE S.p.A. RECHAZA CUALQUIER RESPONSABILIDAD EN CASO DE USO ILEGAL DE ESTE DISPOSITIVO.

## GARANZIA

*Leggere attentamente le istruzioni. L'uso scorretto del prodotto fa decadere la garanzia.*

La garanzia decade se l'apparecchio non è usato in modo conforme a quanto indicato nelle istruzioni.

La garanzia esclude i danni dovuti a cause non riferibili all'apparecchio. In particolare la garanzia decade se l'apparecchio ha subito danni a causa di cadute, di collegamenti non conformi a quelli indicati nelle istruzioni, di temporali, di sovraccarichi, di esposizione a fonti di calore, all'umidità o al gelo.

Questa garanzia dà specifici diritti a voi, e potete anche avere altri diritti che variano da stato a stato.

Se per qualsiasi motivo, questo prodotto deve essere restituito al negozio dove è acquistato, deve essere imballato nella sua scatola/pacchetto originale.

*Il produttore si riserva il diritto di apportare su questo apparecchio modifiche ELETTRICHE - TECNICHE - ESTETICHE e/o sostituire parti senza alcun preavviso, ove lo ritenesse più opportuno, per offrire sempre un prodotto affidabile, di lunga durata e con tecnologia avanzata.*

## WARRANTY

*Please read all instruction carefully. Improper handling and abuse of the product will deem the warranty as void.*

The warranty is valid for normal use of the device as defined in the user's guide.

Excluded from this warranty, damage due to a cause unrelated to the device. In particular, the warranty does not apply if the unit has been damaged following a collision or a fall, a false move, a connection that does not comply with the instructions or requirements specified in this manual, the effect of lightning overvoltage sector, inadequate protection against heat, moisture or frost.

This warranty gives you specific rights, and you may also have other rights that vary from state to state. If for any reason this product needs to be returned to the store where purchased it must be packed in its original carton/package.

*The manufacturer and distributor has the right to modify the apparatus (technically and aesthetically) and/or replace some parts, whereas necessary, to always offer a safe and reliable product.*

## GARANȚIA

*Va rugam cititi cu atenție instrucțiunile. Utilizarea improprie sau abuziva a produsului anulează garanția.*

Garanția se acorda conform normelor în vigoare valabile în fiecare țară. Garanția este valabilă doar în cazul utilizării normale a dispozitivului precum este descrisă în manualul utilizatorului. Se exclude de la această garanție, deteriorarea datorită unei cauze care nu are legătură cu dispozitivul. În mod particular, garanția nu se aplică dacă aparatul a fost deteriorat datorită unei coliziuni sau a unei căderi, a unei mișcări necorespunzătoare, a coectării dacă nu corespunde cu instrucțiunile sau cu condițiile specificate în acest manual, efectul sectorului de supratensiune, protecție inadecvată împotriva surselor de căldură, umezeală sau îngheț.

Această garanție vă oferă drepturi specifice, dar dumneavoastră puteți dispune de alte drepturi ce pot varia de la stat la stat. Dacă din orice motiv acest produs necesită a fi returnat la magazinul de unde a fost achiziționat, acesta trebuie să fie ambalat în ambalajul/cutia originală.

*Producătorul și distribuitorul își rezervă dreptul de a modifica aparatul (tehnic sau estetic) și/sau de a înlocui anumite piese, acolo unde este cazul, pentru a oferi întotdeauna un produs sigur și fiabil.*

## ZÁRUKA

*Přečtěte si pozorně návod a uchovejte ho k dalšímu možnému nahlédnutí. Nesprávné používání výrobku zruší možnost uplatnění záruky.*

Tato záruka na výrobek je platná pro běžné používání zařízení, jak jsou definovány v uživatelské příručce. Záruka se nevztahuje, pokud dojde k poškození v důsledku špatné manipulace s přístrojem. Zejména, záruka se nevztahuje, pokud přístroj byl poškozen po nehodě nebo pádu, chybným krokem, špatným připojení, které není v souladu s pokyny nebo požadavky uvedené v této příručce, vlivem přepětí, nedostatečnou ochranou proti teplu, vlhkosti nebo mrazu.

Pokud z nějakého důvodu tento výrobek musí být vrácen do skladu, nebo na prodejnu, kde jste jej zakoupili, musí být vždy zabaleno v původním obalu a balení.

*Výrobce si vyhrazuje právo, provést na přístroji změny ELEKTRICKÉ - TECHNICKÉ - ESTETICKÉ nebo nahradit některé díly, pokud to uzná za vhodné, a vždy nabídne spolehlivost, odolnost a pokročilou technologii.*

## GARANTIA

*Por favor, leia com atenção todas as instruções. O uso indevido do produto anulará os efeitos da garantia.*

A garantia é válida para a utilização normal do dispositivo, tal como definido no manual do utilizador.

Estão excluídos desta garantia os danos provocados por uma causa não relacionada com o dispositivo. Em particular, a garantia não se aplica se o aparelho tiver sido danificado na sequência de uma colisão ou queda, um passo em falso, uma ligação que não esteja em conformidade com as instruções ou os requisitos especificados neste manual, o efeito de sobretensão provocada por relâmpagos, protecção inadequada contra humidade, calor ou frio.

Esta garantia concede-lhe direitos específicos, e você também pode ter outros direitos que variam de estado para estado. Se por qualquer razão o produto deve ser devolvido à loja comprou este deve ser acondicionado em sua embalagem original/pacote.

*O fabricante e o distribuidor têm o direito de modificar o aparelho (técnica e esteticamente) e/ou substituir algumas peças, quando necessário, para que o aparelho seja sempre seguro e de confiança.*

## GARANTÍA

*Leer con atención todas las instrucciones. La garantía decaerá si se usa de manera impropia.*

Garantía es válida para el uso normal del aparato tal como se define en el Guía del usuario.

Quedan excluidos de esta garantía, los daños debidos a una causa no relacionada con el dispositivo. En particular, la garantía no se aplica si la unidad ha sufrido daños a raíz de una colisión o una caída, un movimiento en falso, una conexión que no cumple con las instrucciones o requisitos especificada en este manual, el efecto de los rayos del sector de sobretensión, protección inadecuada contra el calor, la humedad o heladas.

Esta garantía le otorga derechos específicos, pero usted puede tener otros derechos que varían de estado a estado dentro del la U.E. No obstante en cualquier caso diríase a:

IMPORTANTE: Si por cualquier razón este producto debiera ser devuelto a la tienda donde fue adquirido, debe acondicionarse en su embalaje, original con todos sus componentes, o de lo contrario no será efectiva su garantía.

*Fabricante y distribuidor tiene el derecho de modificar el dispositivo (técnica y estéticamente) y / o sustituir algunas partes, cuando sea necesario, de modo que la unidad esté siempre seguro y fiable.*

